



L'Enquête auprès des Visiteurs venant de l'Étranger (EVE)

Résultats 2005

Document réalisé par la direction du Tourisme

Département de la Stratégie, de la Prospective, de l'Évaluation et des Statistiques

Bureau des Études, des Statistiques et des Comptes Économiques.

Novembre 2006

Ont contribué à ce document :

Sous la direction de Frédéric Tardieu et de Christophe Terrier

**Marie Antczak
Ludovic Armand
Abdel Khiati
Béatrice Lévy
Francis Secqueville**

TABLE DES MATIERES

INTRODUCTION	7
1. EN 2005 : 491 MILLIONS DE NUITÉES ÉTRANGÈRES EN FRANCE.....	10
<i>Graphique 1 : arrivées et nuitées des touristes / arrivées des excursionnistes en 2005</i>	<i>10</i>
2. FRANCE : CARREFOUR TOURISTIQUE ?	10
DES EXCURSIONNISTES MAJORITAIREMENT EN TRANSIT ET DES TOURISTES VOYAGEANT PRINCIPALEMENT POUR MOTIFS PERSONNELS.....	10
<i>Graphique 2. Répartition des arrivées de visiteurs par motif en 2005</i>	<i>11</i>
<i>Graphique 3. Répartition des arrivées de touristes et d'excursionnistes par motif en 2005</i>	<i>11</i>
<i>Graphique 4. Répartition des arrivées et des nuitées de touristes par motif en 2005.....</i>	<i>12</i>
3. DEUX TYPES DE SAISONNALITÉ : SÉJOURS PERSONNELS ET TRANSIT D'UN CÔTÉ, SÉJOURS PROFESSIONNELS DE L'AUTRE	13
<i>Graphique 5 : Répartition des arrivées de touristes par trimestre selon les motifs.....</i>	<i>13</i>
<i>Graphique 6 : Répartition des nuitées de touristes par trimestre selon les motifs.....</i>	<i>14</i>
<i>Graphique 7 : Répartition des arrivées de touristes par motifs selon les trimestres.....</i>	<i>14</i>
<i>Graphique 8 : Répartition des nuitées de touristes par motifs selon les trimestres</i>	<i>15</i>
4. DURÉE DE SÉJOURS : 46% DES ARRIVÉES EN COURTS SÉJOURS (MOINS DE 4 NUITS) 15	
<i>Graphique 9 : Répartition des arrivées par durée de séjour en 2005</i>	<i>15</i>
DURÉE DE SÉJOURS PAR MOTIFS : DES VOYAGES EN TRANSIT PAS SI BREFS.	16
<i>Graphique 10 : Répartition de la durée de séjour des touristes par motifs en 2005.....</i>	<i>16</i>
LE TROISIÈME TRIMESTRE : TRIMESTRE DES LONGS SÉJOURS PAR EXCELLENCE	16
<i>Graphique 11 : Répartition de la durée de séjour des touristes par trimestre en 2005.....</i>	<i>17</i>
<i>Graphique 12 : Répartition de la durée de séjour des touristes par trimestre et par motif en 2005.....</i>	<i>17</i>
5. UNE ÉMISSION DE TOURISTES PROVENANT ESSENTIELLEMENT DES PAYS LIMITOPHES DE LA FRANCE	18
<i>Graphique 13 : nombre de touristes et d'excursionnistes par grandes zones de résidences en 2005</i>	<i>18</i>
DES EXCURSIONNISTES PROVENANT DU NORD	18
<i>Graphique 14 : Nombre d'excursionnistes par pays de résidence en 2005</i>	<i>19</i>
DES TOURISTES MAJORITAIREMENT ALLEMANDS ET BRITANNIQUES	19
<i>Graphique 15 : Répartition des touristes par pays de résidence en 2005.....</i>	<i>19</i>
<i>Graphique 16 : répartition des nuitées par pays de résidence en 2005.....</i>	<i>20</i>
UN TOURISME ESTIVAL AVANT TOUT.....	20
<i>Graphique 17 : Nuitées par pays de résidence et par trimestre en 2005.....</i>	<i>20</i>
<i>Graphique 18 : Répartition des nuitées par pays de résidence et par trimestre en 2005.....</i>	<i>21</i>
UN TOURISME DE TRANSIT POUR LES EXCURSIONNISTES, DES SÉJOURS À MOTIF PERSONNEL POUR LES TOURISTES.	21
<i>Graphique 19 : Répartition des arrivées de touristes par motif et par zone de résidence en 2005.....</i>	<i>21</i>
<i>Graphique 20 : Répartition des nuitées (touristes) par pays de résidence et par motifs.....</i>	<i>22</i>
<i>Graphique 21 : Répartition des arrivées d'excursionnistes par motif et par zone de résidence en 2005.....</i>	<i>22</i>
UNE DURÉE DE SÉJOUR CORRÉLÉE AVEC LA DISTANCE ?.....	23
<i>Graphique 22 : Durée de séjour par motif et par zone de résidence en 2005.....</i>	<i>23</i>
<i>Graphique 23 : Durée moyenne de séjour par pays de résidence en 2005.....</i>	<i>24</i>

6. LA ROUTE, PRINCIPALE ENTRÉE TOURISTIQUE EN FRANCE	24
EXCURSIONNISTES ET TOURISTES ENTRENT TRÈS MAJORITAIREMENT PAR LA ROUTE.....	24
<i>Graphique 24 : Nombre d'arrivées de touristes et d'excursionnistes par mode de transport en 2005 ...</i>	<i>24</i>
<i>Graphique 25 : Nombre d'arrivées par mode de transport et par trimestre en 2005.....</i>	<i>25</i>
LA ROUTE : POINT D'ENTRÉE PRINCIPAL QUEL QUE SOIT LE MOTIF DU VISITEUR.....	25
<i>Graphique 26 : Nombre d'arrivées par mode de transport et par motif en 2005</i>	<i>25</i>
<i>Graphique 27 : Répartition des arrivées pour motifs personnels, par trimestre et par mode de transport en 2005.....</i>	<i>26</i>
<i>Graphique 28 : Répartition des arrivées pour motifs professionnels, par trimestre et par mode de transport en 2005.....</i>	<i>26</i>
<i>Graphique 29: Répartition des arrivées en transit, par trimestre et par mode de transport en 2005.....</i>	<i>27</i>
L'AVION : DES SÉJOURS PROFESSIONNELS PLUS LONGS QUE PAR D' AUTRES MODES DE TRANSPORT ; LE TRAIN, POURVOYEUR DE SÉJOURS PERSONNELS PLUS BREFS	27
<i>Graphique 30 : Durée moyenne de séjour selon le mode de transport et le motif en 2005.....</i>	<i>27</i>
MODE DE TRANSPORT ET ZONES DE RÉSIDENCE : UNE RÉPARTITION ATTENDUE.....	28
<i>Graphique 31 : Répartition des arrivées de touristes par mode de transport et par zone de résidence en 2005.....</i>	<i>28</i>
<i>Graphique 32 : Répartition des touristes par pays de résidence, ayant pour mode de transport la route</i>	<i>29</i>
<i>Graphique 33: Répartition des touristes par pays de résidence, ayant pour mode de transport le bateau ou le shuttle</i>	<i>29</i>
<i>Graphique 34 : Répartition des touristes par pays de résidence, ayant pour mode de transport le train</i>	<i>30</i>
<i>Graphique 35 : Répartition des touristes par pays de résidence, ayant pour mode de transport l'avion</i>	<i>30</i>
7. LES TOURISTES ÉTRANGERS : 7 SUR 10 DANS L'HÉBERGEMENT MARCHAND.....	31
<i>Graphique 36 : Proportion des nuitées étrangères en hébergement marchand et non marchand en 2005</i>	<i>31</i>
<i>Graphique 37 : Répartition par trimestre des nuitées marchandes et non marchandes en 2005</i>	<i>31</i>
<i>Graphique 38 : Répartition par trimestre des nuitées en hébergement marchand par motif en 2005.....</i>	<i>32</i>
<i>Graphique 39 : Répartition par trimestre des nuitées en hébergement non marchand par motif en 2005</i>	<i>32</i>
DES COMPORTEMENTS TOURISTIQUES SPÉCIFIQUES	33
<i>Graphique 40 : Répartition du mode d'hébergement par pays de résidence en 2005.....</i>	<i>33</i>
<i>Graphique 41 : Répartition du mode d'hébergement par pays de résidence en 2005 pour les touristes voyageant en France pour motif personnel.....</i>	<i>34</i>
<i>Graphique 42 : Répartition du mode d'hébergement par pays de résidence en 2005 pour les touristes voyageant en France pour motif professionnel.....</i>	<i>34</i>
<i>Graphique 43 : Répartition du mode d'hébergement par pays de résidence en 2005 pour les touristes transitant en France</i>	<i>35</i>
8. UN PEU PLUS DE LA MOITIÉ DES VISITEURS PRATIQUENT UNE ACTIVITÉ À L'OCCASION DE LEUR VENUE EN FRANCE	35
<i>Graphique 44 : Répartition du Nombre de touristes et d'excursionnistes déclarant pratiquer une activité en 2005.....</i>	<i>36</i>
DES VISITEURS PLUTÔT ORIENTÉS SUR UNE SEULE ACTIVITÉ QUAND ILS EN PRATIQUENT UNE	36
<i>Graphique 45 : Répartition du Nombre d'activités pratiquées par les touristes et les excursionnistes en 2005.....</i>	<i>36</i>
<i>Graphique 46 : Répartition des activités pratiquées par les touristes (parmi ceux qui déclarent au moins une activité).....</i>	<i>37</i>
<i>Graphique 47 : Répartition des activités pratiquées par les excursionnistes (parmi ceux qui déclarent au moins une activité).....</i>	<i>37</i>
DES MOTIFS DE SÉJOURS PROFESSIONNELS QUI N'OCCASIONNENT PAS QUE DES ACTIVITÉS PROFESSIONNELLES POUR LES TOURISTES.	38
<i>Graphique 48 : Répartition des activités pratiquées par les touristes séjournant pour motifs personnels (parmi ceux qui déclarent au moins une activité).....</i>	<i>38</i>
<i>Graphique 49 : Répartition des activités pratiquées par les touristes séjournant pour motifs professionnels (parmi ceux qui déclarent au moins une activité)</i>	<i>38</i>

<i>Graphique 50 : Répartition des activités pratiquées par les excursionnistes séjournant pour motifs personnels (parmi ceux qui déclarent au moins une activité).....</i>	<i>39</i>
<i>Graphique 51 : Répartition des activités pratiquées par les excursionnistes séjournant pour motifs professionnels (parmi ceux qui déclarent au moins une activité).....</i>	<i>39</i>
PROFILS DIFFÉRENCIÉS PAR PAYS.....	39
<i>Graphique 52: Part des touristes allemands venant en France pour motifs personnels (rapportée à l'ensemble des touristes étrangers arrivant pour motifs personnels).....</i>	<i>41</i>
<i>Graphique 53: Part des touristes allemands venant en France pour motifs professionnels (rapportée à l'ensemble des touristes étrangers arrivant pour motifs professionnels).....</i>	<i>41</i>
<i>Graphique 54 : Part des touristes allemands transitant en France (rapportée à l'ensemble des touristes étrangers en transit).....</i>	<i>42</i>
<i>Graphique 55 : Part des touristes britanniques venant en France pour motifs personnels (rapportée à l'ensemble des touristes étrangers arrivant pour motifs personnels).....</i>	<i>42</i>
<i>Graphique 56 : Part des touristes britanniques venant en France pour motifs professionnels (rapportée à l'ensemble des touristes étrangers arrivant pour motifs professionnels).....</i>	<i>43</i>
<i>Graphique 57 : Part des touristes britanniques transitant en France (rapportée à l'ensemble des touristes en transit).....</i>	<i>43</i>
<i>Graphique 58: Part des touristes belges venant en France pour motifs personnels (rapportée à l'ensemble des touristes étrangers arrivant pour motifs personnels).....</i>	<i>44</i>
<i>Graphique 59: Part des touristes belges venant en France pour motifs professionnels (rapportée à l'ensemble des touristes étrangers arrivant pour motifs professionnels).....</i>	<i>44</i>
<i>Graphique 60 : part des touristes belges transitant en France (rapportée à l'ensemble des touristes en transit).....</i>	<i>45</i>
<i>Graphique 61: Part des touristes Espagnols venant en France pour motifs personnels (rapportée à l'ensemble des touristes étrangers arrivant pour motifs personnels).....</i>	<i>45</i>
<i>Graphique 62: Part des touristes espagnols venant en France pour motifs professionnels (rapportée à l'ensemble des touristes étrangers arrivant pour motifs professionnels).....</i>	<i>46</i>
<i>Graphique 63 : Part des touristes espagnols transitant en France (rapportée à l'ensemble des touristes en transit).....</i>	<i>46</i>
<i>Graphique 64: Part des touristes italiens venant en France pour motifs personnels (rapportée à l'ensemble des touristes étrangers arrivant pour motifs personnels).....</i>	<i>47</i>
<i>Graphique 65 : Part des touristes italiens venant en France pour motifs professionnels (rapportée à l'ensemble des touristes étrangers arrivant pour motifs professionnels).....</i>	<i>47</i>
<i>Graphique 66 : Part des touristes italiens transitant en France (rapportée à l'ensemble des touristes en transit).....</i>	<i>48</i>
<i>Graphique 67 : Part des touristes japonais venant en France pour motifs personnels (rapportée à l'ensemble des touristes étrangers arrivant pour motifs personnels).....</i>	<i>48</i>
<i>Graphique 68 : Part des touristes japonais venant en France pour motifs professionnels (rapportée à l'ensemble des TOURISTES étrangers arrivant pour motifs professionnels).....</i>	<i>49</i>
<i>Graphique 69 : Part des touristes japonais transitant en France (rapportée à l'ensemble des touristes en transit).....</i>	<i>49</i>
<i>Graphique 70 : Part des touristes américains venant en France pour motifs personnels (rapportée à l'ensemble des touristes étrangers arrivant pour motifs personnels).....</i>	<i>50</i>
<i>Graphique 71: Part des touristes américains venant en France pour motifs professionnels (rapportée à l'ensemble des touristes étrangers arrivant pour motifs professionnels).....</i>	<i>50</i>
<i>Graphique 72 : Part des touristes américains transitant en France (rapportée à l'ensemble des touristes en transit).....</i>	<i>51</i>

9. LES VISITEURS EN FRANCE SONT PLUTÔT SATISFAITS OU TRÈS SATISFAITS DE LEURS SÉJOURS.....52

<i>Graphique 73: Satisfaction des touristes et des excursionnistes en 2005.....</i>	<i>52</i>
<i>Graphique 74: Intention de retour des touristes et des excursionnistes en 2005.....</i>	<i>52</i>
<i>Graphique 75: Satisfaction des visiteurs par motif en 2005.....</i>	<i>53</i>
<i>Graphique 76: Intention de retour des visiteurs par motif en 2005.....</i>	<i>53</i>
<i>Graphique 77: Répartition des visiteurs par degré de satisfaction et par zone de résidence en 2005.....</i>	<i>54</i>
<i>Graphique 78 : Répartition des touristes déclarant « Non, sûrement pas » à la question de leur retour en France en 2005.....</i>	<i>55</i>

10. TAILLE DES GROUPES ET NOMBRE D'ENFANTS ACCOMPAGNANTS : 4 VISITEURS SUR 10 VIENNENT À DEUX	55
<i>graphique 79 : Répartition du Nombre de personnes par visites en 2005</i>	<i>55</i>
<i>Graphique 80 : Répartition du nombre de personnes par motif en 2005</i>	<i>56</i>
<i>Graphique 81 : Répartition du nombre de personnes par mode de transport en 2005</i>	<i>56</i>
<i>Graphique 82 : répartition des modes de transport selon le nombre de personnes en 2005</i>	<i>57</i>
<i>Graphique 83 : Répartition du nombre de personnes par zone de résidence en 2005</i>	<i>57</i>
DES TOURISTES MAJORITAIREMENT SANS ENFANT	58
<i>Graphique 84 : Répartition du nombre d'enfants accompagnant des visiteurs en 2005.....</i>	<i>58</i>
<i>Graphique 85 : Répartition du nombre d'enfants accompagnant des visiteurs par zones de résidences en 2005.....</i>	<i>58</i>

Introduction

L'importance économique du tourisme des étrangers en France n'est pas à démontrer, avec un tiers de la fréquentation touristique en 2005, et une promotion de la France représentant l'une des priorités constante de la politique mise en place par la direction du Tourisme, en partenariat aujourd'hui avec Maison de la France.

Une connaissance et un suivi fiable du nombre de ces touristes étrangers, leur pays de résidence, les principales caractéristiques de leurs séjours en France (motifs, transport, durée de séjour...) doivent permettre non seulement de chiffrer dans le détail le poids du tourisme international en France, mais plus précisément d'évaluer la consommation touristique intérieure des non résidents.

Cette évaluation qui mobilisait depuis 1963 l'Enquête aux Frontières a été profondément renouvelée en 2004 par l'Enquête EVE dont on présentera ici les résultats 2005.

De l'Enquête aux Frontières à EVE...

L'enquête aux frontières

Réalisée avec une périodicité variable, l'enquête aux frontières (EAF) était destinée à observer le comportement des visiteurs non-résidents en France. Cette enquête était menée par la direction du Tourisme [aux points de sortie du territoire](#), ce qui permettait d'interroger les non-résidents au moment où ils quittaient le territoire métropolitain : ports, aéroports, gares ferroviaires, routières ou maritimes, frontières routières et autoroutières. Elle a été réalisée en 1963, 1976, 1982, 1989, 1991, 1993-1994, 1996 et 2000-2001, et a connu plusieurs améliorations.

En 1991, les autocars ont été introduits dans le champ de l'enquête ; en 1994, l'unité statistique enquêtée est passée de l'individu au groupe familial en voyage et aux passagers d'un même véhicule. En 1996, la mesure des flux des non-résidents a été améliorée ainsi que les données sur les types d'hébergement. En 2000-2001, l'enquête s'est inscrite dans les réflexions qui ont été menées sur la mesure des flux touristiques internationaux dans le nouveau contexte européen (passage à l'euro et abolition des frontières due aux accords de Schengen) : un volet sur les dépenses et les moyens de paiements utilisés par les touristes non-résidents a été introduit dans le questionnaire 2000-2001, et un nouveau dispositif de comptage mis en place aux points de sortie routiers et autoroutiers du territoire. Mais les problèmes rencontrés pour obtenir l'aide des forces de l'ordre pour arrêter les véhicules ont eu pour conséquence l'absence totale de collecte en de nombreux lieux. Les données "route" se sont donc révélées non significatives ; en conséquence, les résultats de l'enquête n'ont pu être exploités, la route représentant à elle seule plus de 70 % du trafic global.

Étant donné leurs intérêts conjoints et leur besoin de données statistiques sur l'activité touristique, la direction du Tourisme et la direction de la Balance des Paiements de la Banque de France se sont donc associées pour réaliser et financer une nouvelle opération commune, l'enquête EVE.

L'enquête auprès des visiteurs venant de l'étranger (EVE)

L'enquête auprès des visiteurs venant de l'étranger (EVE) cherche à mesurer le [volume trimestriel des flux touristiques des non-résidents](#) à la sortie du territoire et à en observer le comportement en France métropolitaine. Elle a été réalisée pour la première fois en 2004.

En effet, la mise en circulation de l'euro dans les douze pays membres de l'Union économique et monétaire en janvier 2002 a rendu caduc le système d'information dont disposait la Banque de France pour élaborer le poste Recettes de la ligne « voyages » de la balance des paiements. Une nouvelle source permettant de connaître l'ensemble des [dépenses réalisées par les non-résidents](#) sur le territoire français étant par conséquent nécessaire, cette enquête comporte une large part consacrée aux dépenses effectuées par les non-résidents lors de leur séjour en France.

L'interrogation s'effectue à la sortie du territoire auprès de l'ensemble des visiteurs (touristes et excursionnistes) sur tous les modes de transport utilisés à l'exception de la route. Pour ce mode de transport, à la suite de l'abolition des frontières physiques consécutive aux accords de Schengen, l'interrogation s'effectue sur les aires d'autoroutes.

Les questionnaires, traduits en huit langues, sont remplis par les touristes, l'enquêteur, chargé également du recensement, étant disponible pour une aide éventuelle. Plus de 120 000 questionnaires sont recueillis, ce nombre élevé étant nécessaire pour assurer la fiabilité des estimations au niveau mensuel.

L'enquête vise ainsi à déterminer le nombre de visiteurs étrangers qui viennent chaque mois, par mode de transport. Elle nous renseigne aussi sur les régions qu'ils visitent, sur la durée de leur séjour, sur leurs modes d'hébergement et sur la motivation (raisons personnelles ou professionnelles) de leur venue en France. Enfin, les dépenses indiquées sur les questionnaires permettent de déterminer leur contribution à l'économie française.

Les données utilisées par l'opération sont de trois types :

- les données issues du questionnaire distribué aux non-résidents ;
- les données issues des vacances de comptage, qui détermineront la structure résidents/non-résidents ;
- les données exogènes à l'enquête elle-même : il s'agit des flux de trafic aérien, ferroviaire, maritime (en nombre de passagers) et routier (en nombre de véhicules) provenant des organismes de tutelle (DGAC, SNCF, direction des ports, ministère de l'Équipement).

Dans les pages qui suivent, on présente de manière brute un certain nombre de résultats sous forme graphique détaillant 9 grands thèmes : la répartition par motif (personnel, professionnel ou transit), la saisonnalité, la durée des séjours, la provenance des touristes, le mode de transport utilisé, le mode d'hébergement, les activités, la satisfaction et enfin la taille des groupes et le nombre d'enfants accompagnants. Au-delà des commentaires qui complètent dans la suite de ce document les 85 graphiques présentés, on donnera ici ce qui nous apparaît comme les principaux résultats de l'enquête, qui permettent d'objectiver un certain nombre de points dont, certainement, nous avons tous, déjà, une vague idée, mais qui s'appuient ici sur des éléments chiffrés :

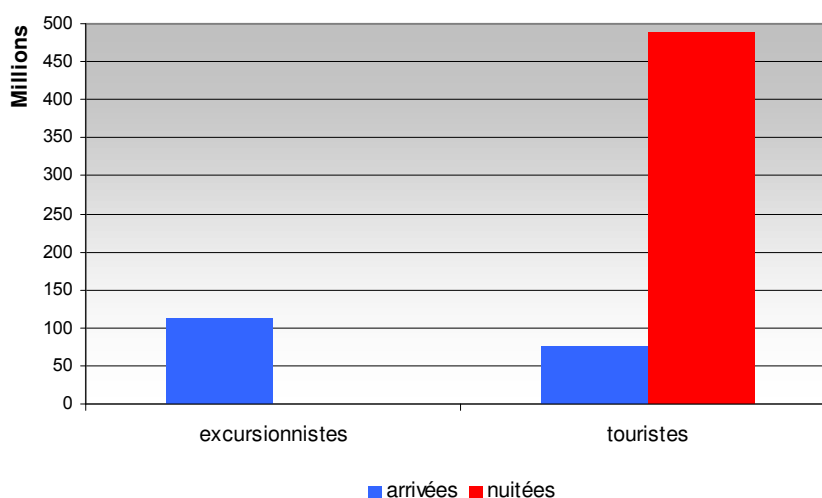
1. La France est certes une destination de transit (un visiteur sur deux) et bénéficie donc de sa position de carrefour géographique en Europe, mais cette situation est en grande partie redevable aux **excursionnistes** (voir définition dans la première partie) : le transit les concerne à 71% alors qu' à l'inverse plus des trois quart des touristes (77%) viennent séjourner en France pour des motifs autres que traverser le territoire (motifs personnels ou professionnels).

2. Les longs séjours (d'une durée supérieure ou égale à 4 nuits) représentent 54% des séjours effectués par des étrangers en France. Le troisième trimestre est à cet égard le moment de l'année le plus attractif.
3. Près de 9 visiteurs sur 10 proviennent des pays européens limitrophes de la France avec une écrasante majorité de Britanniques et d'Allemands.
4. La route est le mode d'entrée dans le territoire qui domine largement les autres modes de transport (9 excursionnistes sur 10 et 6 touristes sur 10).
5. Le tourisme étranger se concentre à 70% sur un mode d'hébergement marchand avec toutefois de relatives spécificités nationales
6. Le touriste étranger est mono-actif. En dehors du loisir entendu de manière générale, il vient en France pour y faire du shopping ou du tourisme culturel (mais là encore, on observe de fortes spécificités nationales).
7. Enfin, le touriste étranger est globalement un touriste heureux, entendons : satisfait ou très satisfait de son séjour qu'il est certain de vouloir renouveler à plus des deux tiers.

1. En 2005 : 491 millions de nuitées étrangères en France

L'année 2005 a attiré 75,9 millions de touristes étrangers¹ et 114 millions d'excursionnistes², soit 190 millions de visiteurs au total. Les touristes étrangers ont passé 491 millions de nuitées en France.

GRAPHIQUE 1 : ARRIVÉES ET NUITÉES DES TOURISTES / ARRIVÉES DES EXCURSIONNISTES EN 2005



2. France : carrefour touristique ?

Des excursionnistes majoritairement en transit et des touristes voyageant principalement pour motifs personnels

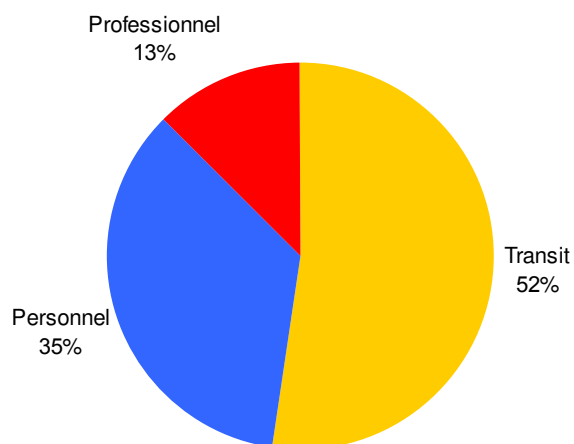
Près de 7 excursionnistes sur 10 ne font que traverser la France (71%), 16% viennent pour motif personnel et 13% pour motif professionnel (graphique 3).

A l'inverse, les touristes séjournent d'abord en France pour motif personnel (les 2/3), 12% pour motif professionnel ; 2 touristes sur 10 seulement viennent en France en transit, ce qui représentent en nuitées un poids analogue à celui des séjours pour motifs professionnels (10%).

¹ Selon la définition internationale qu'en donne l'Organisation Mondiale du Tourisme, un touriste est un individu qui passe au moins une nuit hors de sa commune de résidence.

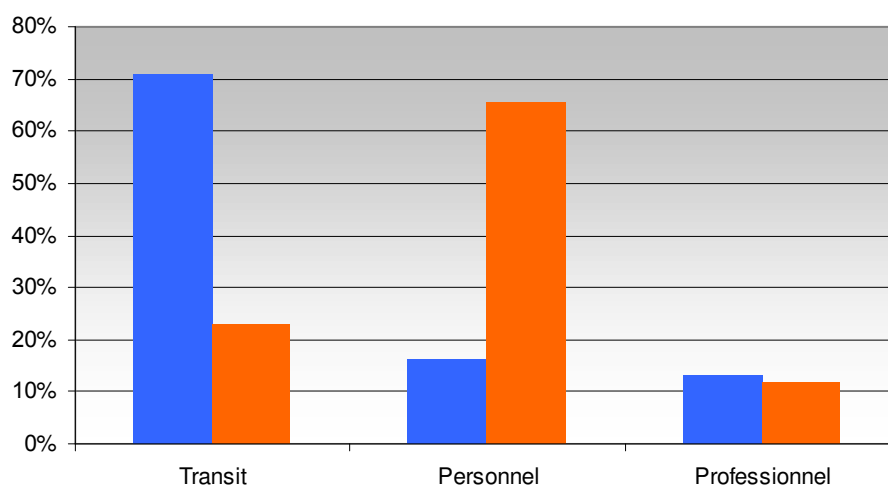
² Les excursionnistes ne passent aucune nuitée hors de leur lieu de résidence.

GRAPHIQUE 2. RÉPARTITION DES ARRIVÉES DE VISITEURS³ PAR MOTIF EN 2005



Nota : hors non-réponses.

GRAPHIQUE 3. RÉPARTITION DES ARRIVÉES DE TOURISTES ET D'EXCURSIONNISTES PAR MOTIF EN 2005

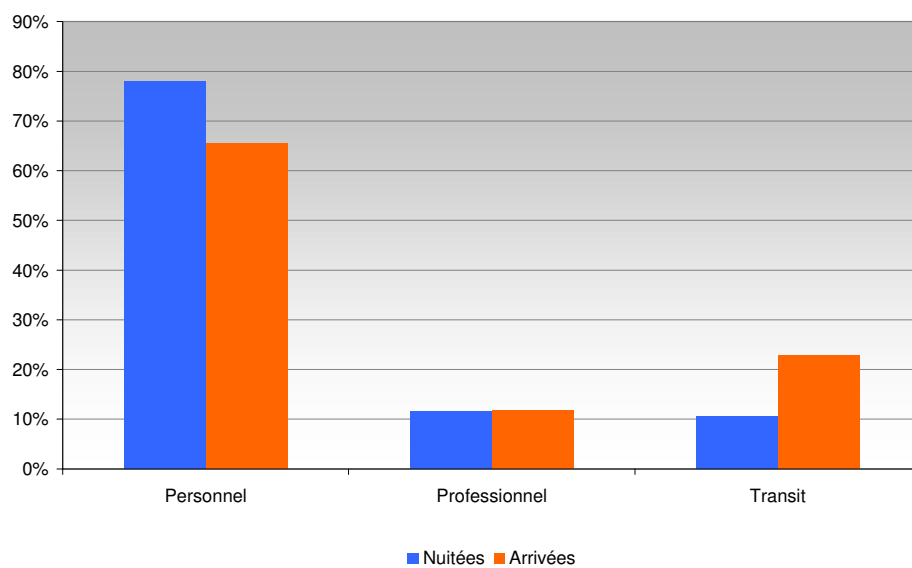


Nota : hors non-réponses.

■ Excursionnistes ■ Touristes

³ Par visiteur, on entend à la fois touristes et les excursionnistes. Lorsque les chiffres ne sont détaillés (touristes d'un côté et excursionnistes de l'autre) dans les tableaux suivants, on emploiera donc le terme de visiteurs.

GRAPHIQUE 4. RÉPARTITION DES ARRIVÉES ET DES NUITÉES DE TOURISTES PAR MOTIF EN 2005

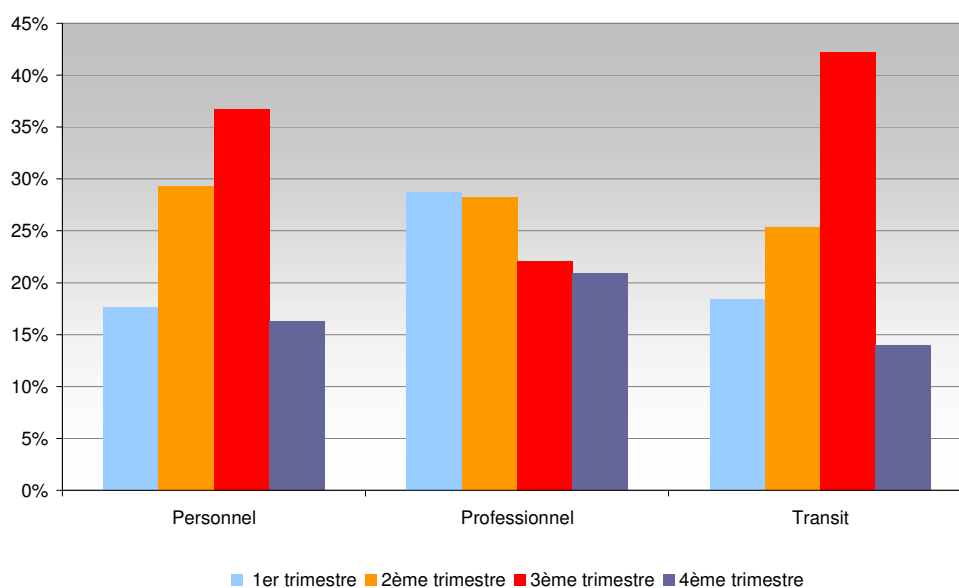


Nota : hors non-réponses.

3. Deux types de saisonnalité : séjours personnels et transit d'un côté, séjours professionnels de l'autre

Alors que les touristes séjournant pour motifs personnels ou transitant en France arrivent majoritairement au troisième trimestre 2005 (37% pour les séjours pour motifs personnels ; 42% pour les arrivées en transit), les arrivées pour motifs professionnels se concentrent quant à elle sur les deux premiers trimestres de l'année et diminuent ensuite fortement à partir du mois de juillet.

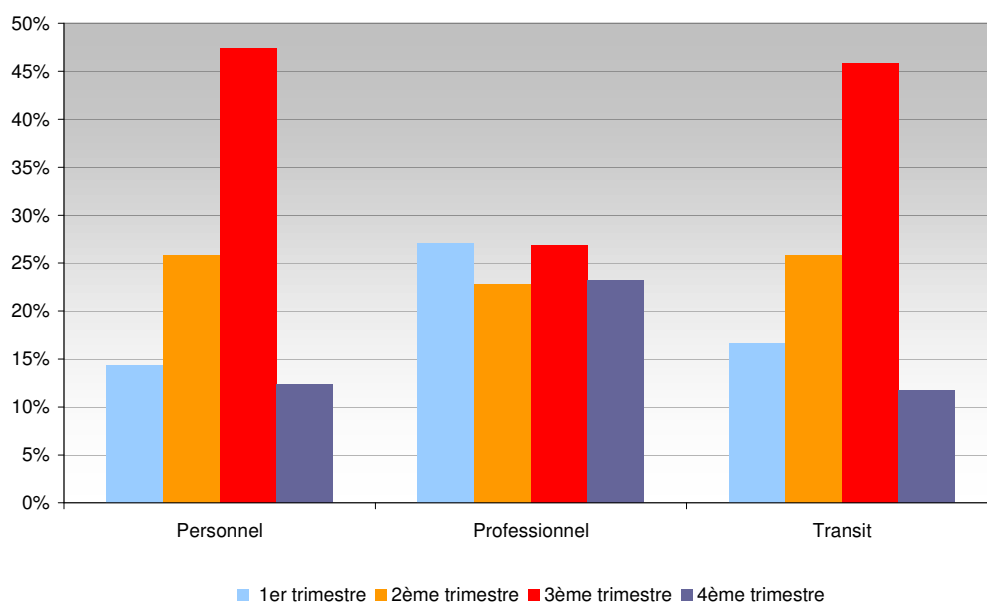
GRAPHIQUE 5 : RÉPARTITION DES ARRIVÉES DE TOURISTES PAR TRIMESTRE SELON LES MOTIFS



Nota : hors non-réponses. Lecture : la part de l'ensemble des trimestres pour chaque motif est égale à 100%

Les résultats sont identiques en terme de nuitées pour les séjours pour motifs personnels et les voyageurs en transit. Par contre, le rapprochement des nuitées (voir graphique 6) et des arrivées (graphique 5) nuance le constat fait plus haut sur les séjours pour motifs professionnels. Si les arrivées sont moins nombreuses au deuxième semestre 2005, on observe que la part de nuitées au troisième trimestre est sensiblement la même que celle du premier trimestre : la durée de séjour du tourisme d'affaires tend donc à s'accroître au troisième trimestre.

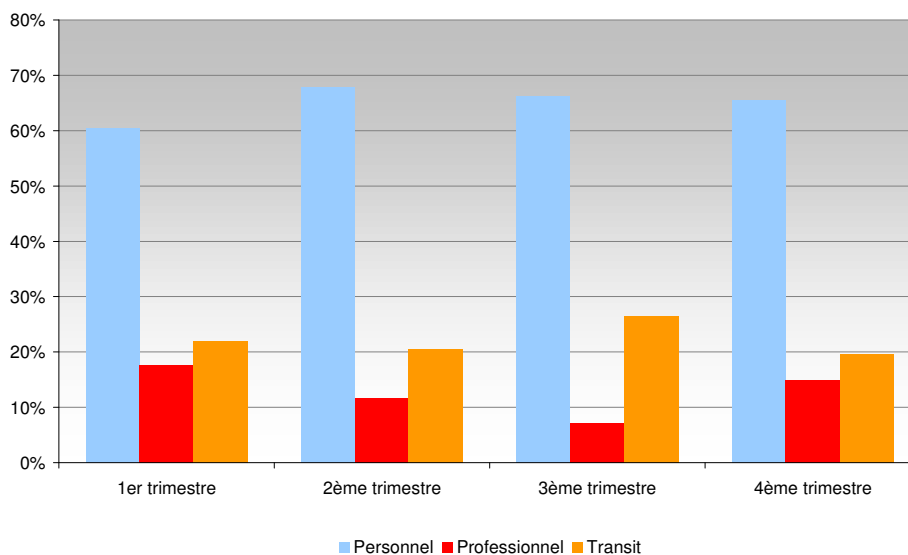
GRAPHIQUE 6 : RÉPARTITION DES NUITÉES DE TOURISTES PAR TRIMESTRE SELON LES MOTIFS



Nota : hors non-réponses. Lecture : la part de l'ensemble des trimestres pour un motif est égale à 100%

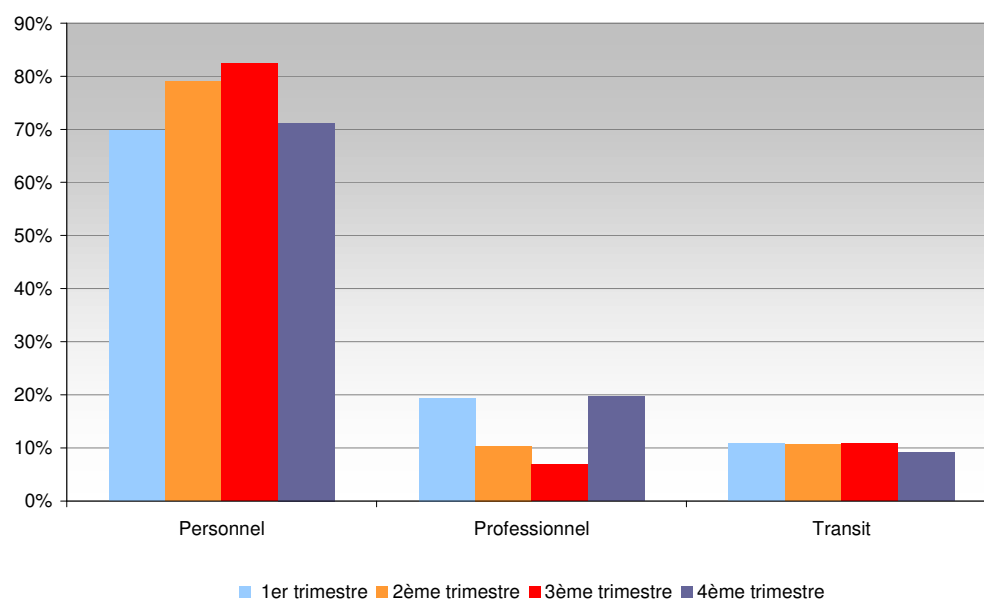
Quel que soit le trimestre, la part des séjours pour motifs personnels représentent plus de 60% des arrivées et entre 70% (premier trimestre) et 82% (deuxième trimestre) des nuitées (graphique 7 et 8).

GRAPHIQUE 7 : RÉPARTITION DES ARRIVÉES DE TOURISTES PAR MOTIFS SELON LES TRIMESTRES



Nota : hors non-réponses. Lecture : la part de l'ensemble des motifs pour un trimestre est égale à 100%.

GRAPHIQUE 8 : RÉPARTITION DES NUITÉES DE TOURISTES PAR MOTIFS SELON LES TRIMESTRES

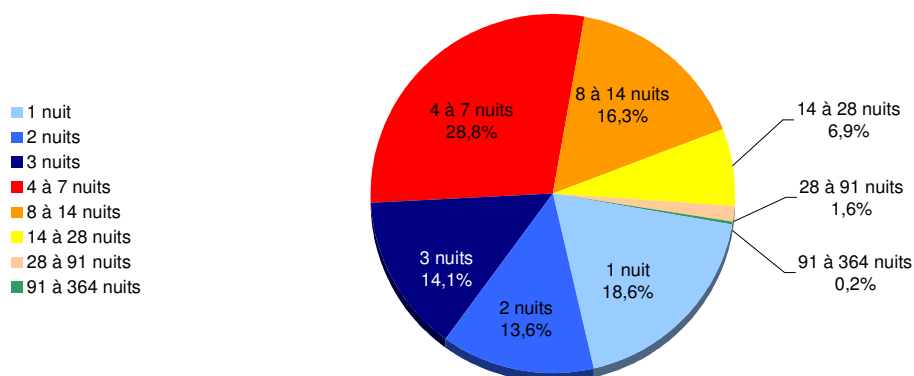


Nota : hors non-réponses. Lecture : la part de l'ensemble des motifs pour chaque trimestre est égale à 100%

4. Durée de séjours : 46% des arrivées en courts séjours (moins de 4 nuits)

Les arrivées pour une, deux ou trois nuits (autrement dit, les courts séjours) représentent à elles seules 46% des visites en 2005 (graphique 9). Les longs séjours durent majoritairement moins d'une semaine (près de 29% pour les séjours de quatre à sept nuits) ; passés deux semaines, ils deviennent minoritaires.

GRAPHIQUE 9 : RÉPARTITION DES ARRIVÉES PAR DURÉE DE SÉJOUR EN 2005

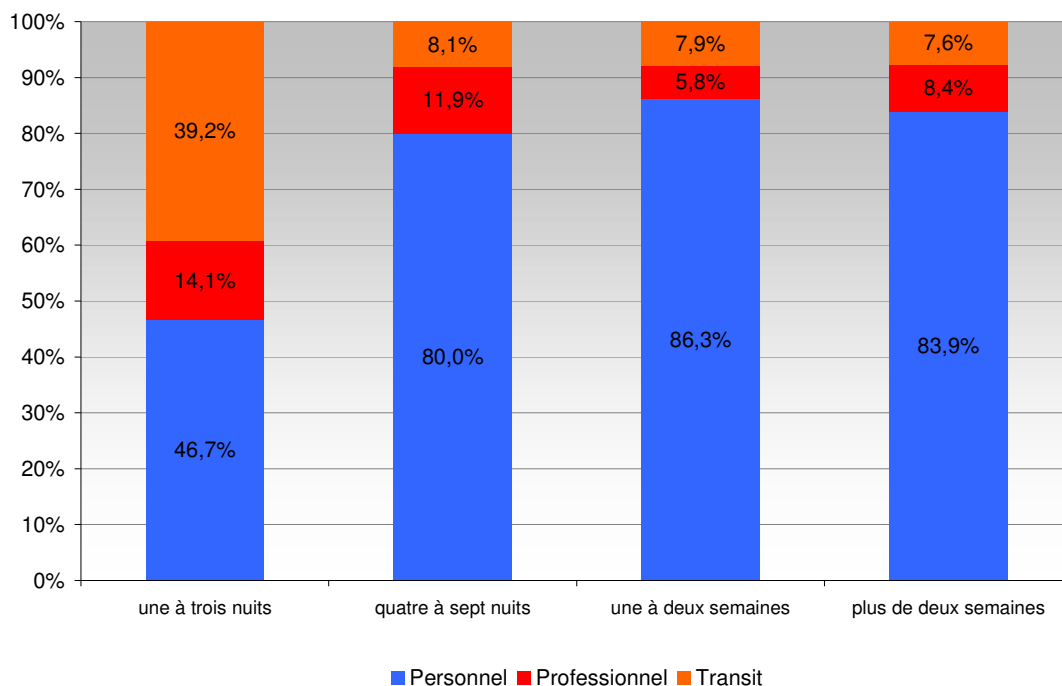


Nota : hors non-réponses

Durée de séjours par motifs : des voyages en transit pas si brefs...

Les séjours personnels durent en moyenne 7,5 jours, les séjours professionnels : 6,2. On note que la durée moyenne des séjours en transit est assez importante : 2,9 jours en 2005. Les séjours à motifs personnels représentent plus de 80% des séjours de plus de 4 nuits. Le transit rassemble près de 4 séjours sur 10 parmi les séjours de moins de quatre nuits (graphique 10).

GRAPHIQUE 10 : RÉPARTITION DE LA DURÉE DE SÉJOUR DES TOURISTES PAR MOTIFS EN 2005

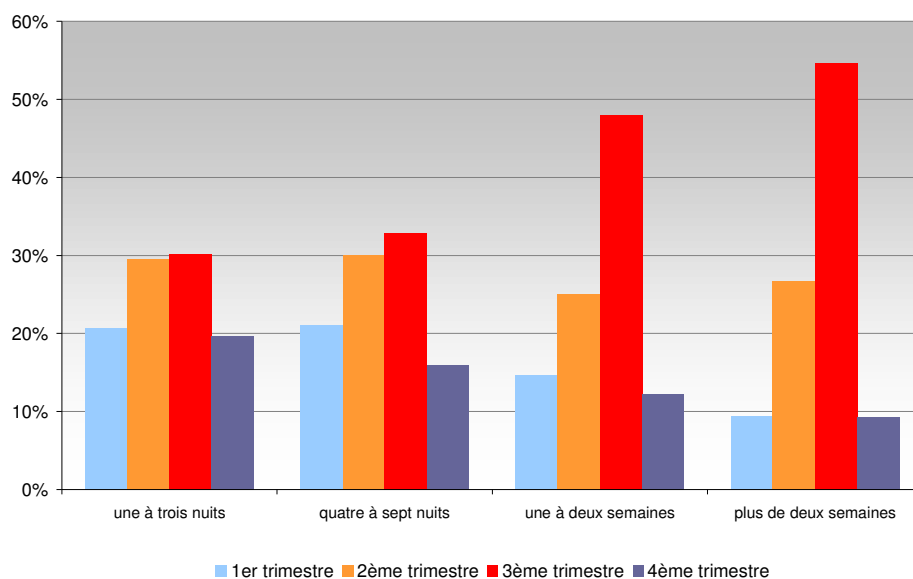


Nota : hors non-réponses

Le troisième trimestre : trimestre des longs séjours par excellence

Les deuxième et troisième trimestres, quelle que soit la durée du séjour, sont les plus attractifs de l'année. A eux deux ils concentrent entre 60% (une à trois nuits) et 81% (plus de deux semaines) des visites. Le troisième trimestre à lui seul rassemble près ou plus de la moitié des séjours supérieurs à une semaine (voir graphique 11).

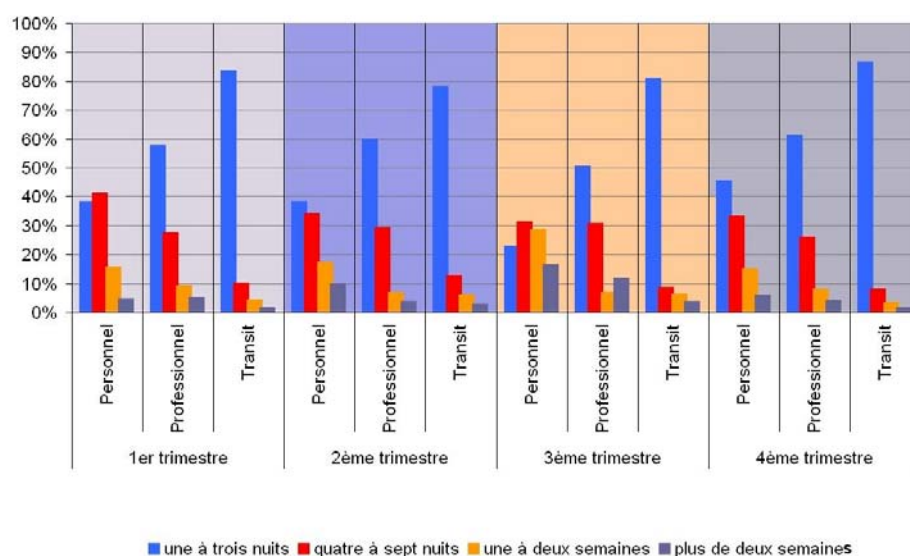
GRAPHIQUE 11 : RÉPARTITION DE LA DURÉE DE SÉJOUR DES TOURISTES PAR TRIMESTRE EN 2005



Nota : hors non-réponses. Lecture : la somme des séjours de « une à trois nuits » est égale à 100% des séjours du premier trimestre.

Par motif, les séjours de une à trois nuits sont toujours plutôt globalement majoritaires sur l'ensemble des trimestres par rapport aux trois autres durées représentées dans le graphique 12. Toutefois, les *séjours à motifs personnels* de quatre à sept nuits sont loin d'être négligeables : leur part se rapproche des séjours de moins de quatre nuits voire la dépasse légèrement au premier trimestre et notamment au troisième. On observe par ailleurs que *le transit* peut être l'occasion de très longs séjours et connaît notamment au deuxième trimestre une progression de la part des séjours de plus de quatre nuits...

GRAPHIQUE 12 : RÉPARTITION DE LA DURÉE DE SÉJOUR DES TOURISTES PAR TRIMESTRE ET PAR MOTIF EN 2005

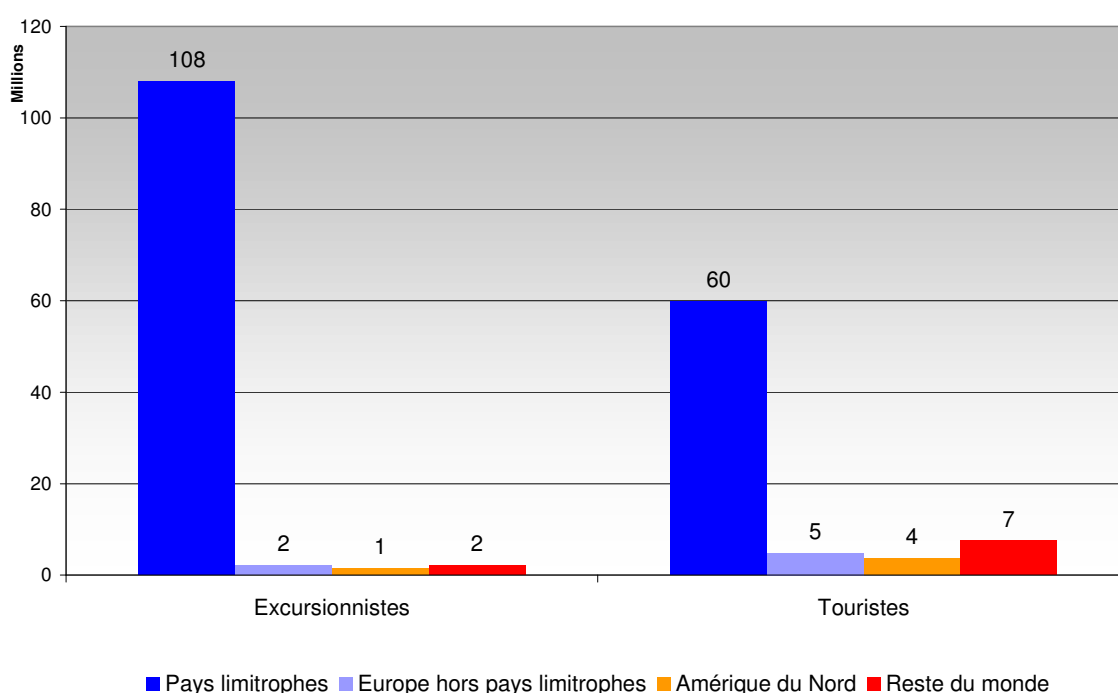


Nota : hors non-réponses. Lecture : la somme des séjours pour motif personnel sur le premier trimestre est égale à 100%. Ainsi, les séjours personnels de une à trois nuits représentent près de 40% des séjours personnels du premier trimestre..

5. Une émission de touristes provenant essentiellement des pays limitrophes de la France

Touristes comme excursionnistes viennent très majoritairement (94% des excursionnistes et 78% des touristes) des pays limitrophes de la France : Espagne, Italie, Suisse, Allemagne, Luxembourg, Belgique, Pays-Bas et Royaume-Uni (graphique 13).

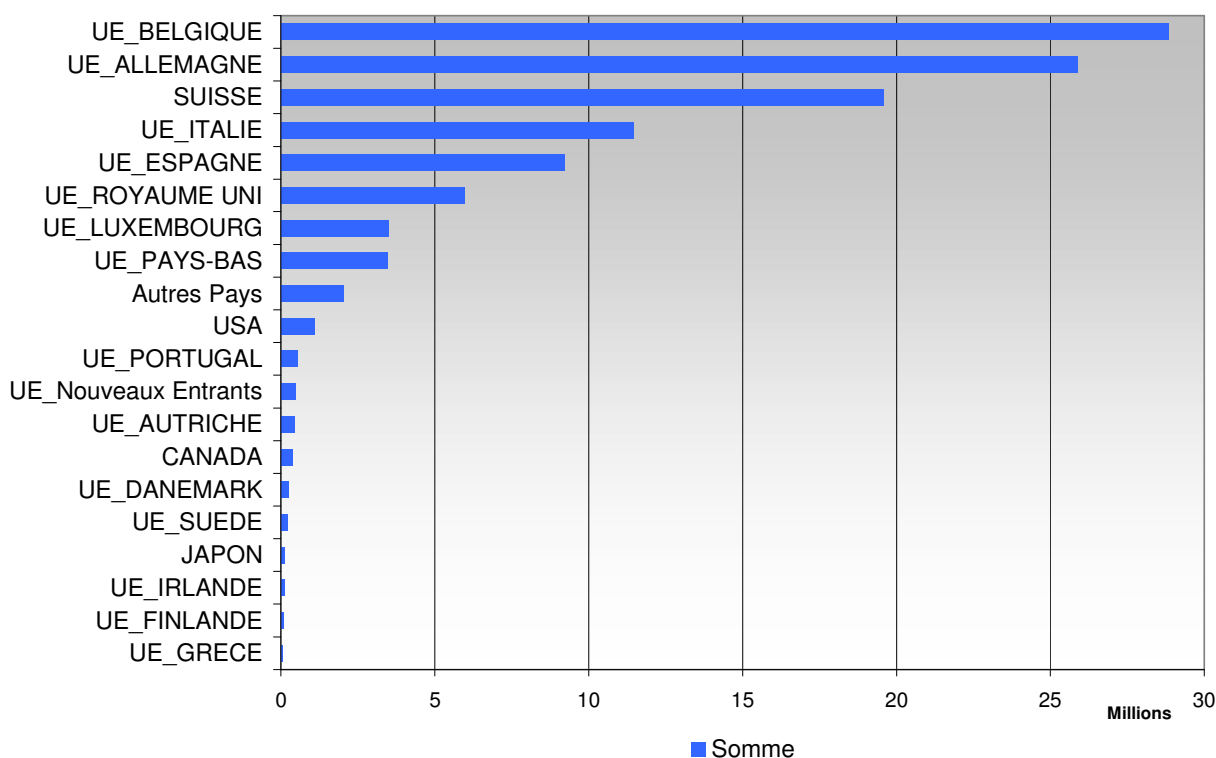
GRAPHIQUE 13 : NOMBRE DE TOURISTES ET D'EXCURSIONNISTES PAR GRANDES ZONES DE RÉSIDENCES EN 2005



Des excursionnistes provenant du Nord

Parmi les **excursionnistes**, 3 sur 10 résident au Benelux (Belgique, Pays-Bas, Luxembourg), 1 sur 4 vient d'Allemagne. 54% au total viennent de l'un de ces 4 pays contre seulement 19% pour les pays du Sud (Italie, Espagne, Portugal) : voir graphique 14.

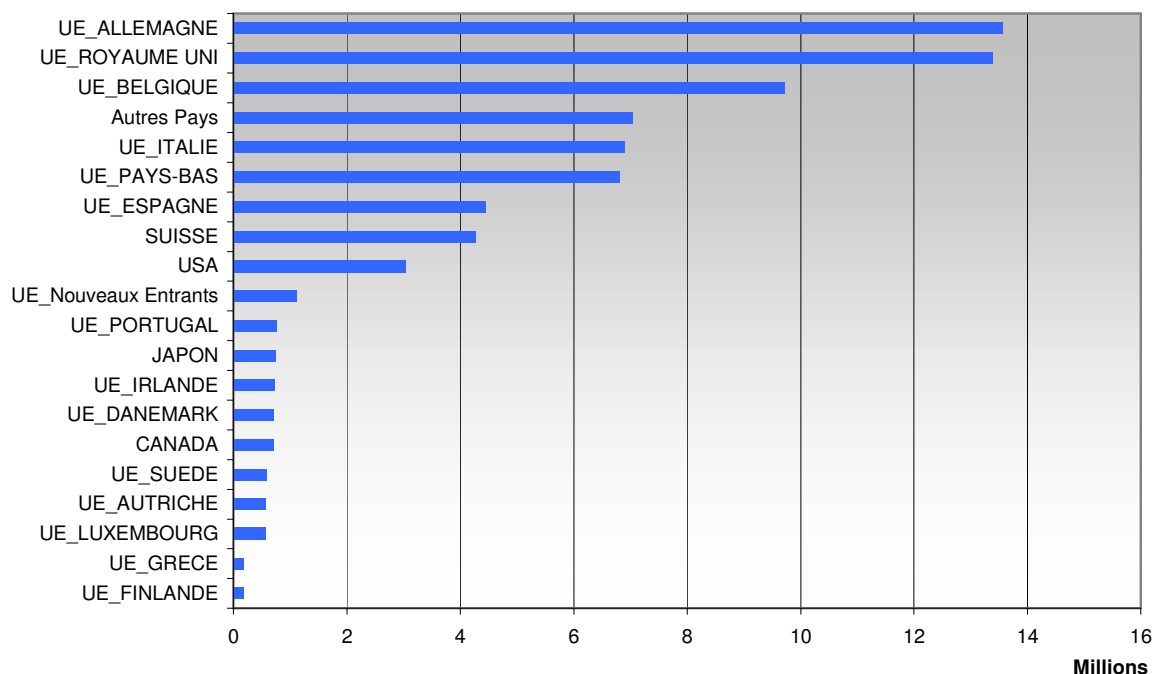
GRAPHIQUE 14 : NOMBRE D'EXCURSIONNISTES PAR PAYS DE RÉSIDENCE EN 2005



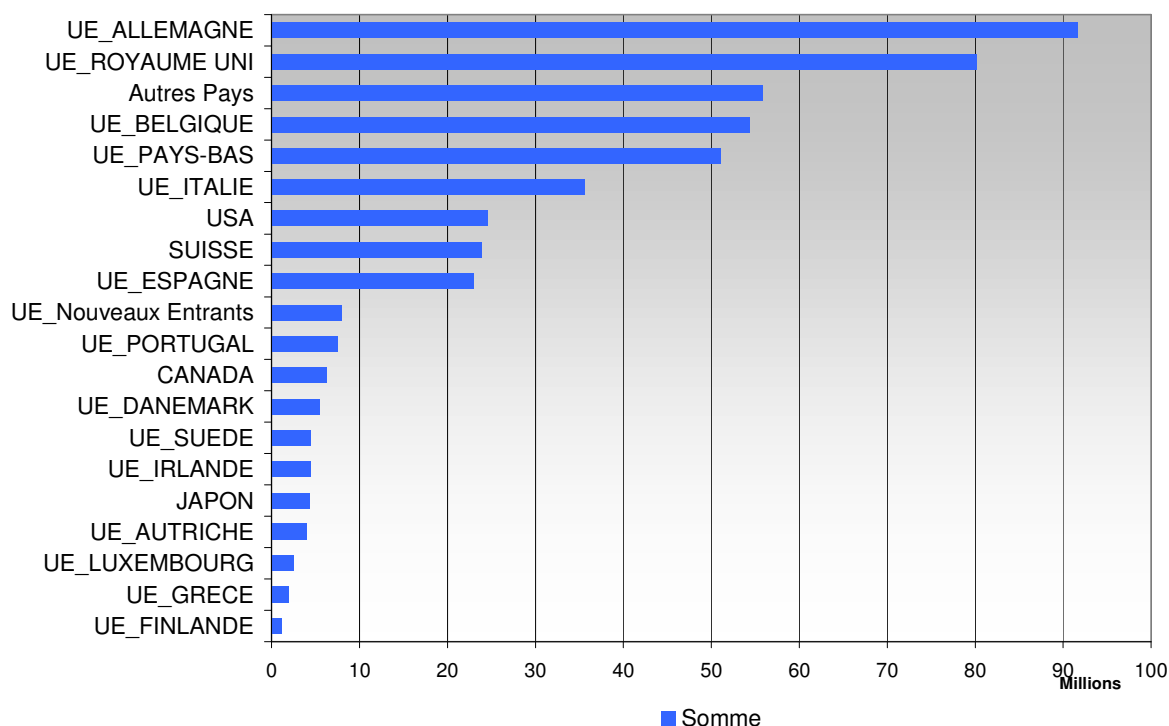
Des touristes majoritairement allemands et britanniques

Plus d'un **touriste** sur trois réside en Allemagne ou dans le Royaume-Uni (18% respectivement de l'ensemble des touristes étrangers pour chacun de ces deux pays). On retrouve par ailleurs ici la même répartition entre Europe du Sud et Europe du Nord que pour les excursionnistes : 58% des touristes résident en Allemagne, au Benelux ou au Royaume-Uni contre 16% seulement pour le Sud : Espagne, Portugal et Italie (graphique 15). Le résultat est à peu près identique en terme de nuitées (voir graphique 16).

GRAPHIQUE 15 : RÉPARTITION DES TOURISTES PAR PAYS DE RÉSIDENCE EN 2005



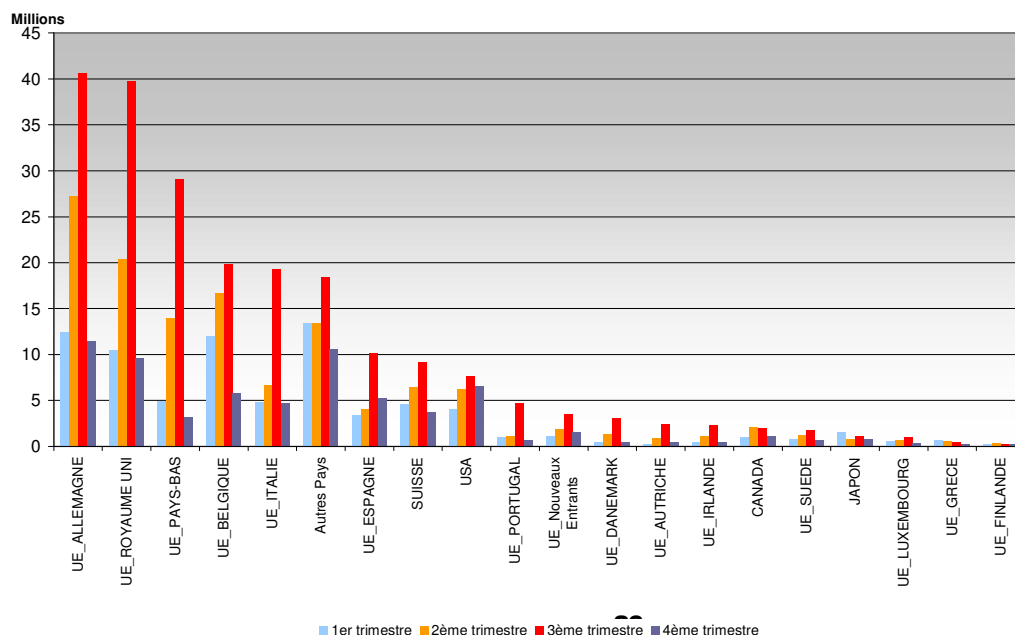
GRAPHIQUE 16 : RÉPARTITION DES NUITÉES PAR PAYS DE RÉSIDENCE EN 2005



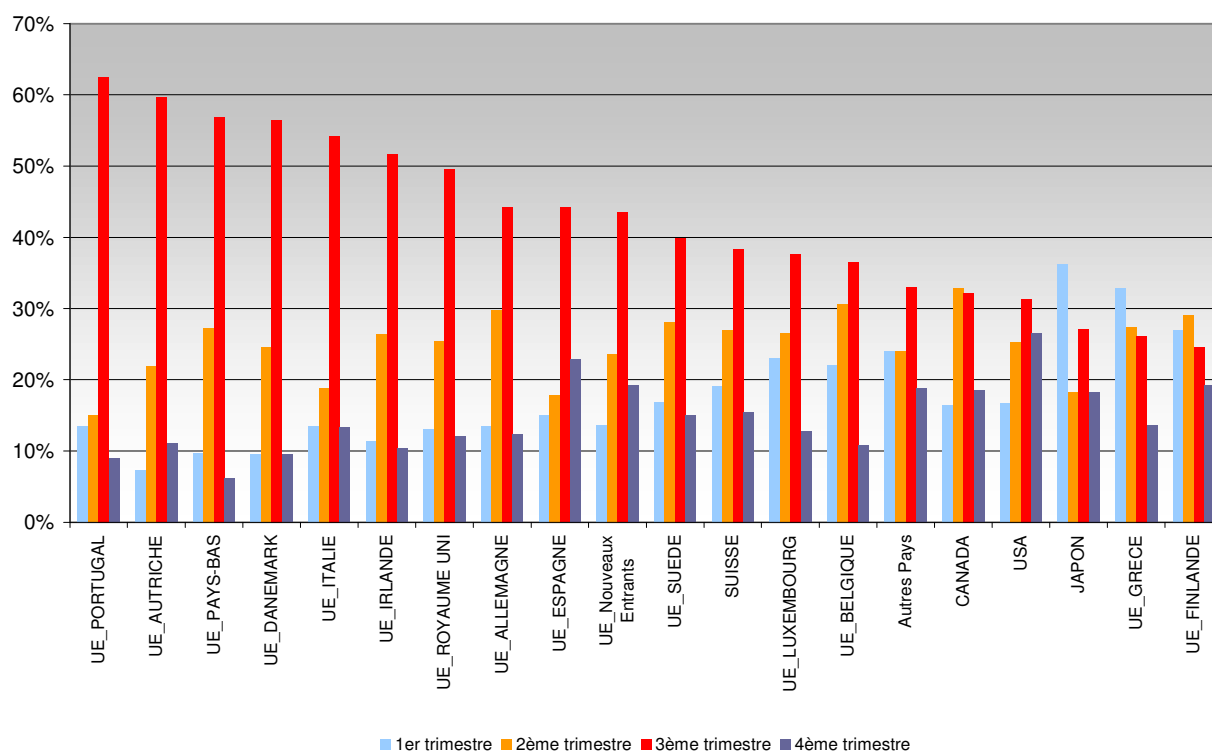
Un tourisme estival avant tout

Pour une large majorité des nationalités, le nombre de nuitées atteint son point maximal au cours du troisième trimestre de l'année 2005, à quelques exceptions près (graphique 17 et 18) : le nombre de nuitées des Canadiens est pratiquement aussi important au deuxième qu'au troisième trimestre ; une majorité, soit 36%, des nuitées japonaises en France se déroulent au cours du premier trimestre, tout comme celles des Grecs (33%) ; les nuitées des Finlandais se concentrent enfin, plutôt sur le deuxième trimestre (29%), ces deux dernières nationalités atteignant toutefois un volume global de nuitées assez faible.

GRAPHIQUE 17 : NUITÉES PAR PAYS DE RÉSIDENCE ET PAR TRIMESTRE EN 2005



GRAPHIQUE 18 : RÉPARTITION DES NUITÉES PAR PAYS DE RÉSIDENCE ET PAR TRIMESTRE EN 2005

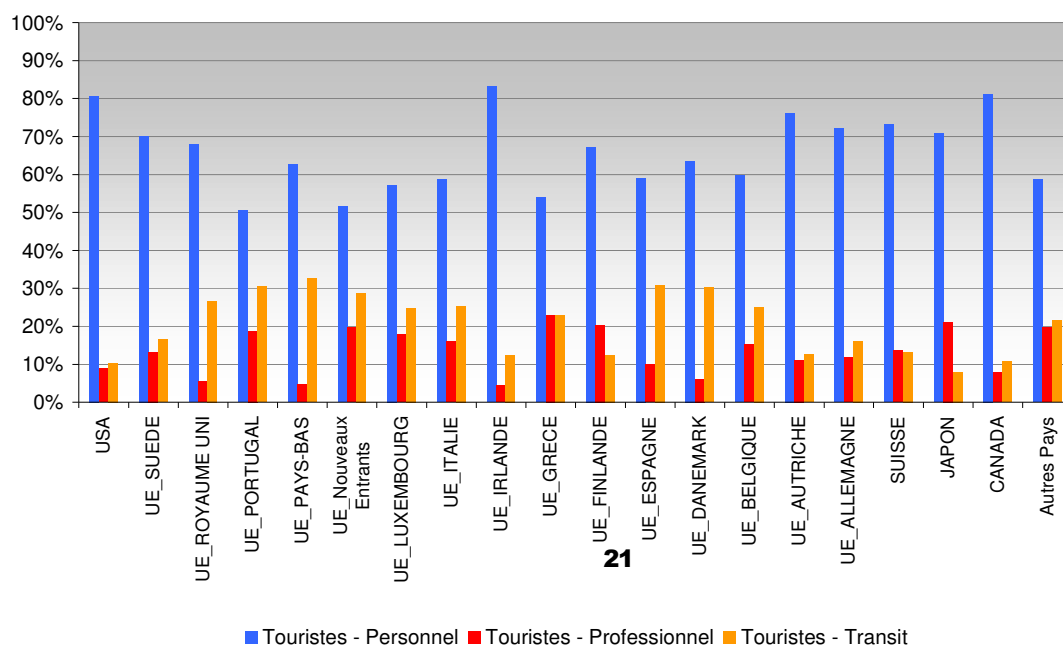


Nota : L'ensemble des nationalités pour le premier trimestre est égal à 100%.

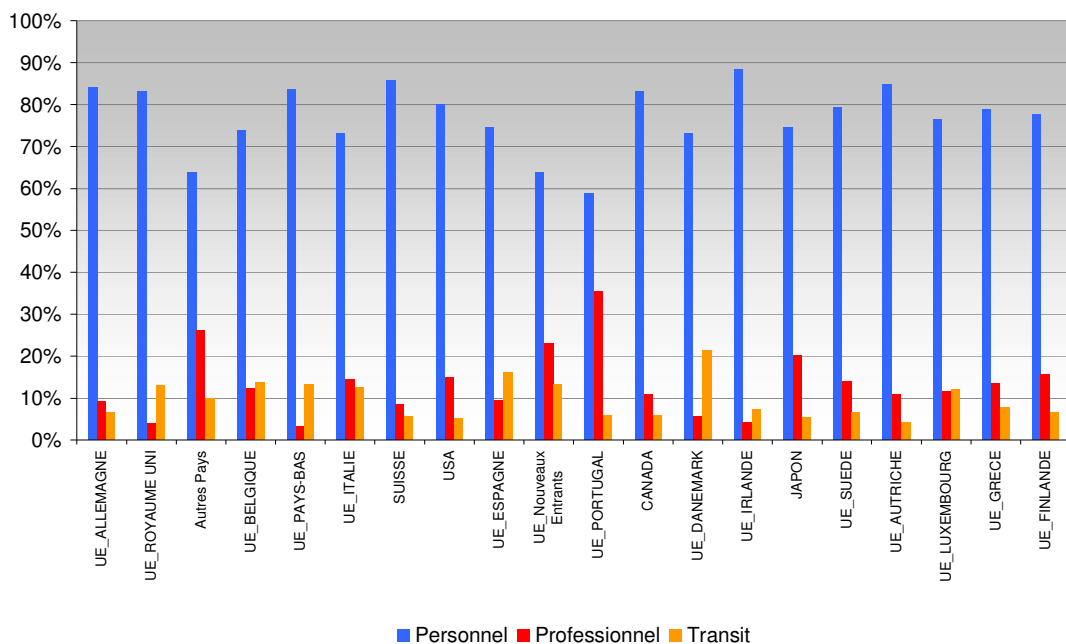
Un tourisme de transit pour les excursionnistes, des séjours à motif personnel pour les touristes...

Globalement, quel que soit le pays de résidence, on retrouve ici, détaillé par zone de résidence, le même résultat que pour l'ensemble des visiteurs étrangers, à savoir que le transit est majoritairement le fait des excursionnistes, tandis que les touristes viennent principalement en France pour des motifs personnels (graphique 19 à 21).

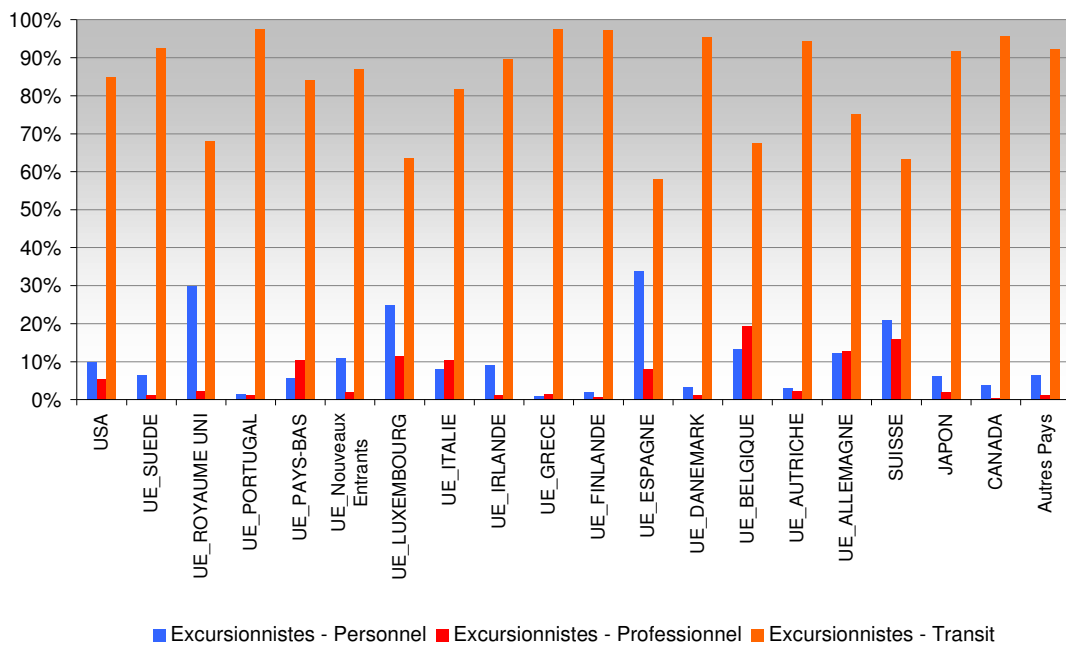
GRAPHIQUE 19 : RÉPARTITION DES ARRIVÉES DE TOURISTES PAR MOTIF ET PAR ZONE DE RÉSIDENCE EN 2005



GRAPHIQUE 20 : RÉPARTITION DES NUITÉES (TOURISTES) PAR PAYS DE RÉSIDENCE ET PAR MOTIFS



GRAPHIQUE 21 : RÉPARTITION DES ARRIVÉES D'EXCURSIONNISTES PAR MOTIF ET PAR ZONE DE RÉSIDENCE EN 2005



Nota : pour les trois graphiques qui précèdent, la somme des motifs pour une nationalité est égale à 100% : les touristes allemands (graphique 20) viennent en France à plus de 80% pour motif personnel, à 10% pour motif professionnel et pour un peu plus de 5% en transit.

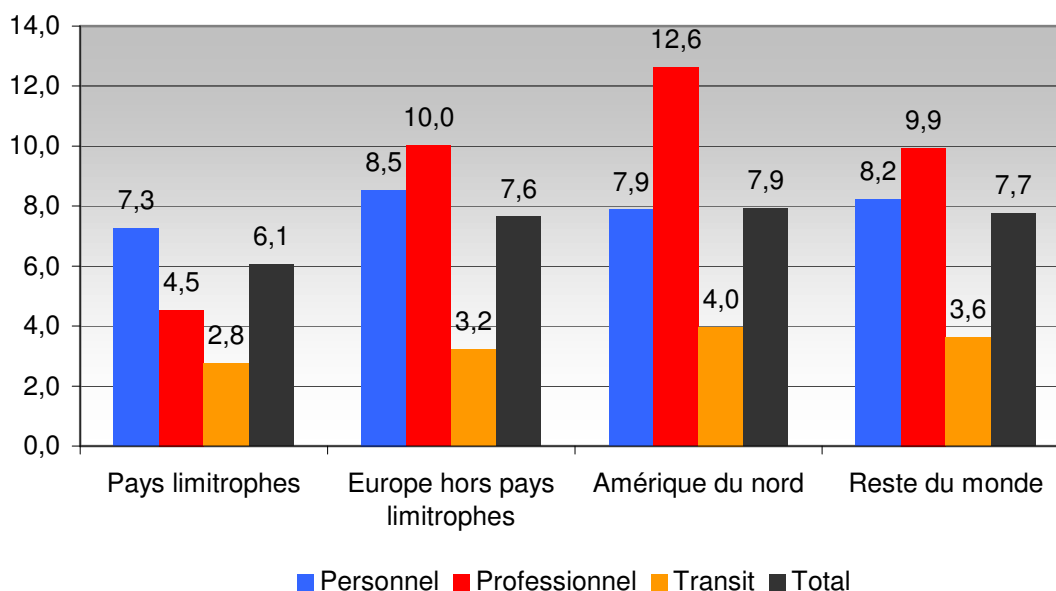
Une durée de séjour corrélée avec la distance ?

Si l'on s'intéresse aux pays émetteurs de touristes non frontaliers de la France, on observe que pour ces pays, les séjours professionnels sont globalement toujours les séjours les plus longs en France : 12,6 jours pour l'Amérique du nord, devant l'Europe non limitrophe (10 jours) et le reste du monde (9,9 jours).

Hormis les séjours professionnels, la durée moyenne de séjour personnel et de transit est globalement assez semblable, que les touristes viennent d'Europe hors pays limitrophe, d'Amérique du Nord ou du reste du monde.

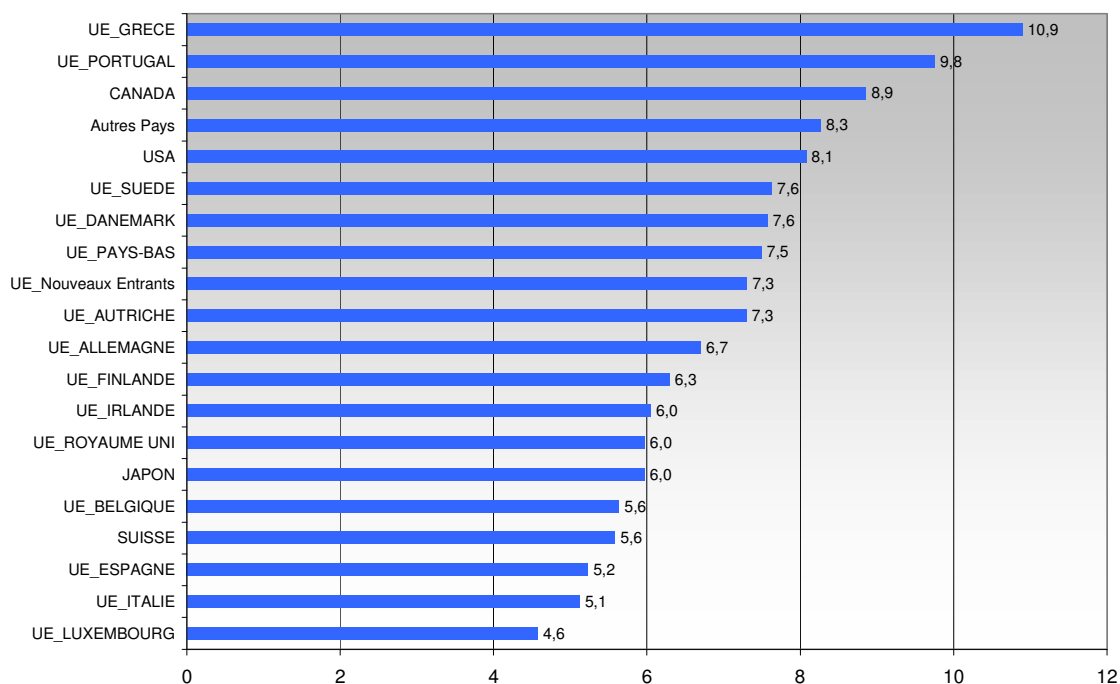
Les pays limitrophes, contrairement aux autres zones de résidences, se distinguent donc par des séjours logiquement plus brefs compte tenu de la distance mais également par des séjours professionnels dont la durée est nettement inférieure à celle des séjours personnels (graphique 22)

GRAPHIQUE 22 : DURÉE DE SÉJOUR PAR MOTIF ET PAR ZONE DE RÉSIDENCE EN 2005



La distance n'explique cependant pas tout si l'on regarde dans le détail, par pays de résidence, ces durées moyennes de séjours (voir graphique 23). Ainsi les Grecs et les Portugais arrivent en tête, avec des séjours de près de 11 nuitées pour les premiers et de 10 pour les seconds, une durée supérieure à celle des Canadiens (8,9) et des États-Unis (8,1). Les Japonais, de même, séjournent en France en moyenne durant 6 jours, soit pour une durée identique à celle des séjours britanniques.

GRAPHIQUE 23 : DURÉE MOYENNE DE SÉJOUR PAR PAYS DE RÉSIDENCE EN 2005

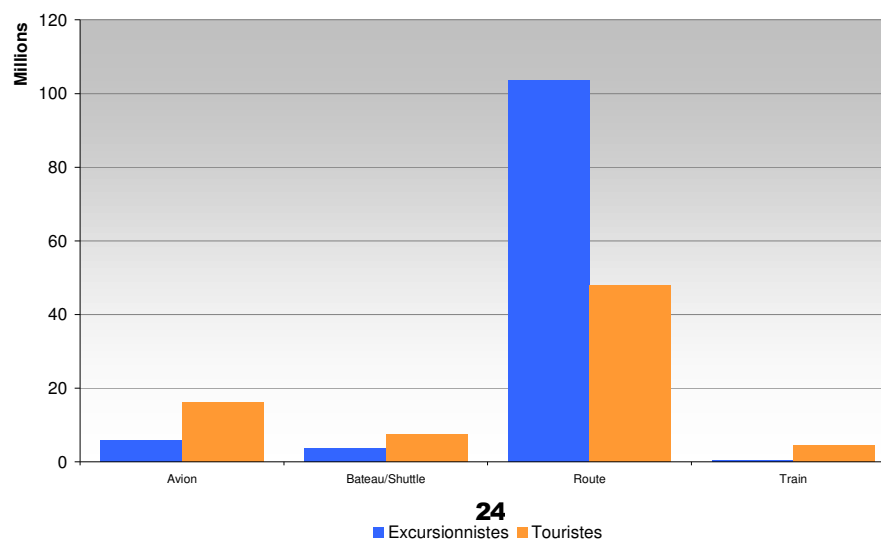


6. La route, principale entrée touristique en France

Excursionnistes et touristes entrent très majoritairement par la route

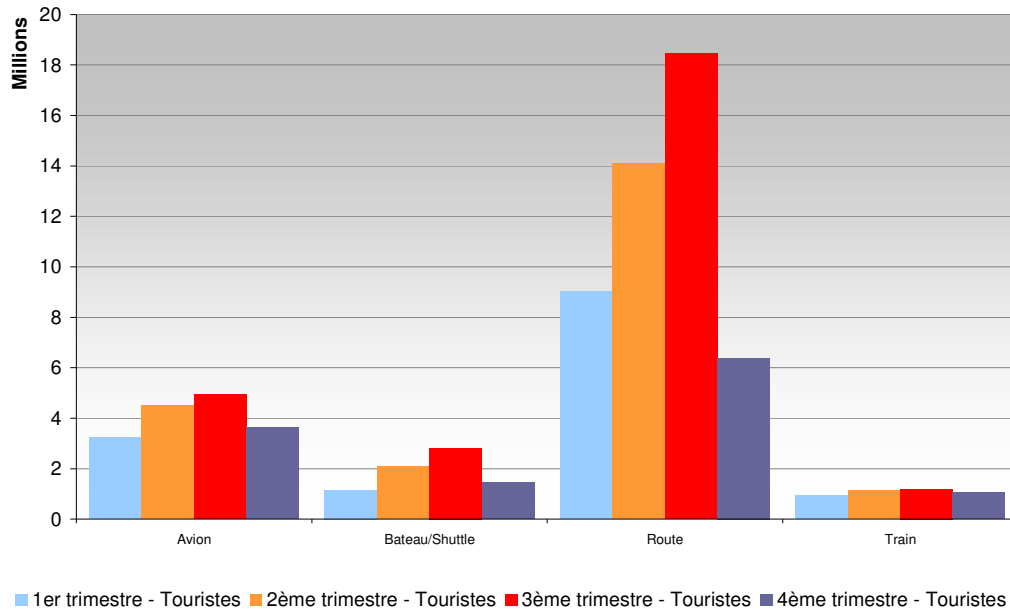
91% des excursionnistes et 63% des touristes prennent la route pour entrer en France. Un peu plus de 2 touristes sur 10 prennent l'avion, 1 sur 10 le bateau ou le Shuttle et seulement 5,7% arrivent par le rail (graphique 24).

GRAPHIQUE 24 : NOMBRE D'ARRIVÉES DE TOURISTES ET D'EXCURSIONNISTES PAR MODE DE TRANSPORT EN 2005



Le mode de déplacement n'influe pas sur le pic touristique qui, quel que soit le mode de transport, se situe toujours au troisième trimestre, même s'il semble beaucoup moins net pour le rail (graphique 25).

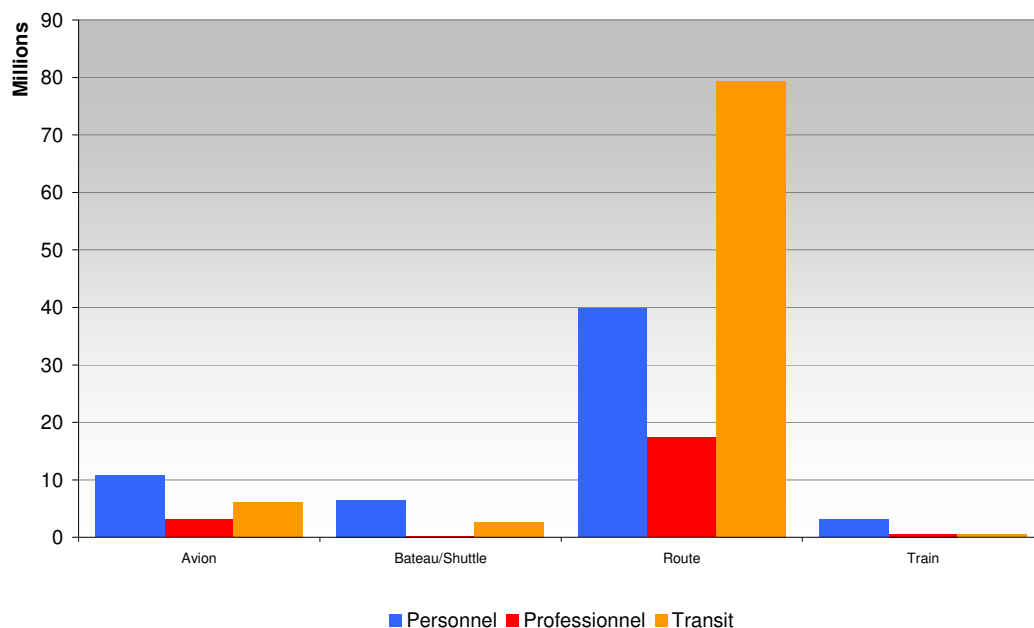
GRAPHIQUE 25 : NOMBRE D'ARRIVÉES PAR MODE DE TRANSPORT ET PAR TRIMESTRE EN 2005



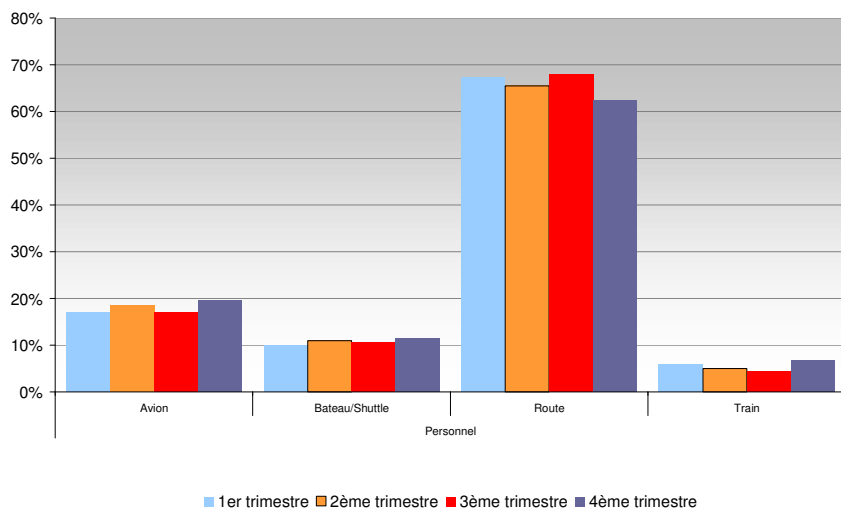
La route : point d'entrée principal quel que soit le motif du visiteur

66% des visiteurs arrivant en France pour motifs personnels passent la frontière par la route. Ce chiffre s'élève à 82% pour les visiteurs ayant un motif professionnel et à 89% des visiteurs en transit (graphique 26). Le troisième trimestre, quel que soit le mode ou le motif domine largement l'année touristique (graphique 27 à 29).

GRAPHIQUE 26 : NOMBRE D'ARRIVÉES PAR MODE DE TRANSPORT ET PAR MOTIF EN 2005

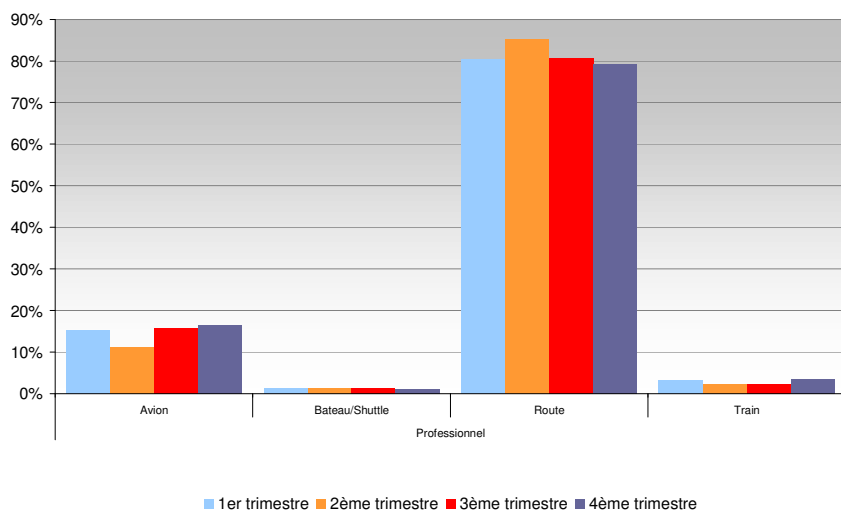


GRAPHIQUE 27 : RÉPARTITION DES ARRIVÉES POUR MOTIFS PERSONNELS, PAR TRIMESTRE ET PAR MODE DE TRANSPORT EN 2005



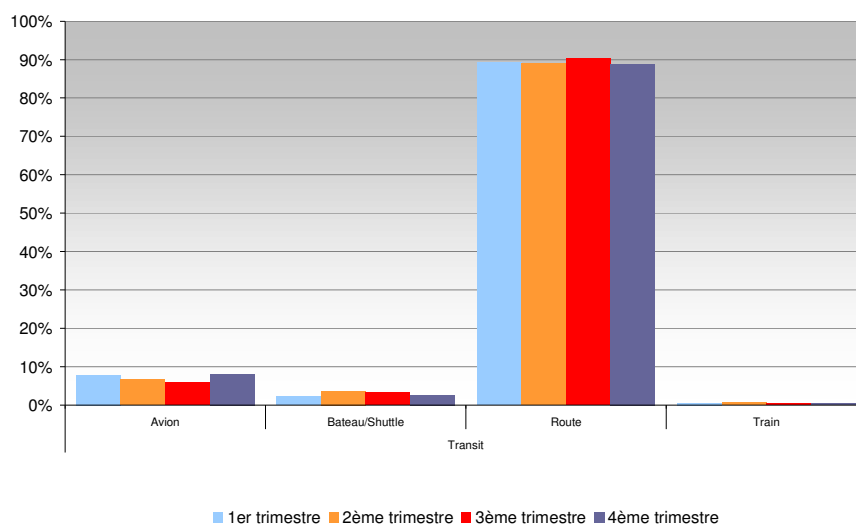
Nota : La somme d'un trimestre pour chaque mode de transport est égale à 100%

GRAPHIQUE 28 : RÉPARTITION DES ARRIVÉES POUR MOTIFS PROFESSIONNELS, PAR TRIMESTRE ET PAR MODE DE TRANSPORT EN 2005



Nota : La somme d'un trimestre pour chaque mode de transport est égale à 100%

GRAPHIQUE 29: RÉPARTITION DES ARRIVÉES EN TRANSIT, PAR TRIMESTRE ET PAR MODE DE TRANSPORT EN 2005



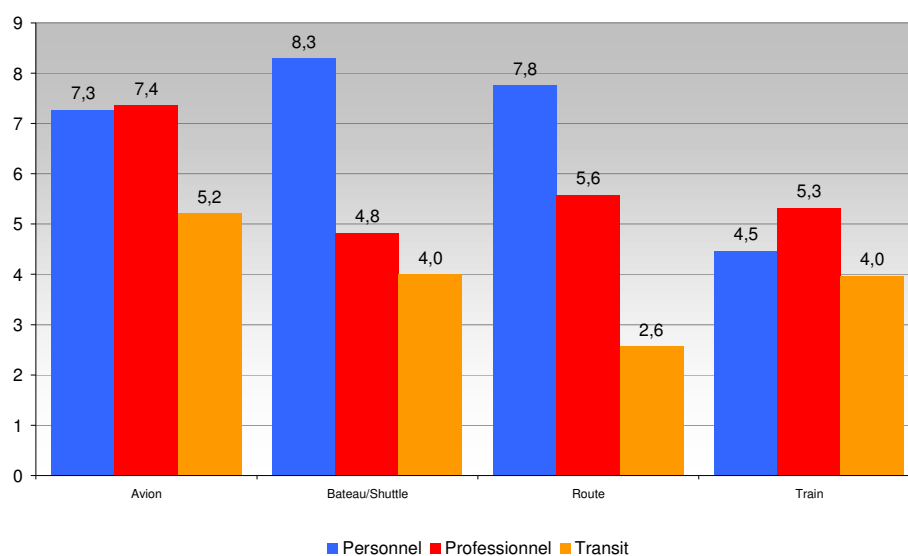
Nota : La somme d'un trimestre pour chaque mode de transport est égale à 100%

L'avion : des séjours professionnels plus longs que par d'autres modes de transport ; le train, pourvoyeur de séjours personnels plus brefs...

Le mode de transport est en partie fonction du pays d'origine, la distance influe donc dans une certaine mesure sur la durée du séjour. Un visiteur arrivant en France par avion pour motif professionnel reste plus longtemps (2,1 jours de plus) que celui qui arrive par le train, 1,8 jours de plus que celui qui arrive par la route et 2,6 jours de plus que le touriste d'affaires venant en France par bateau (graphique 30).

Un touriste arrivant en train pour des motifs personnels aura de même une durée de séjours inférieure à ceux qui viennent en France par les autres modes de transports (2,8 jours de moins par rapport à l'avion, 3,8 par rapport au bateau et 3,3 par rapport à la route).

GRAPHIQUE 30 : DURÉE MOYENNE DE SÉJOUR SELON LE MODE DE TRANSPORT ET LE MOTIF EN 2005

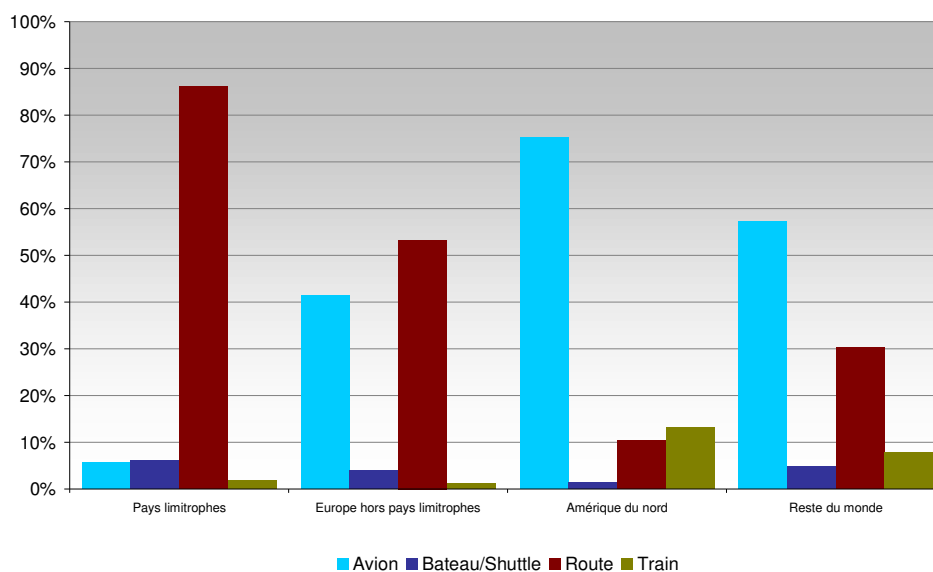


Mode de transport et zones de résidence : une répartition attendue

La route est le mode de transport principal pour les pays limitrophes de la France (voir graphique 31) ; l'avion domine très largement sur tout autre mode de transport pour les touristes provenant d'Amérique du Nord. Rien que de très attendu. Les touristes européens qui ne résident pas dans un pays limitrophe de la France se partagent quant à eux deux modes de transport : la route à plus de 50% et l'avion à plus de 40%. On observe de manière plus globale la très faible part du train dans les arrivées étrangères, quelle que soit la zone de résidence, sauf peut-être pour les touristes provenant d'Amérique du Nord pour lesquels le rail parvient à dépasser 10% des arrivées. Enfin, le bateau est un mode de transport qui reste globalement assez anecdotique (un peu plus de 6% des arrivées pour les pays limitrophes, 5% pour le reste du monde, moins de 4% pour les Européens hors pays limitrophes et 1,3% pour l'Amérique du Nord).

On note que les résultats ne changent pas sensiblement en fonction du motif de séjour.

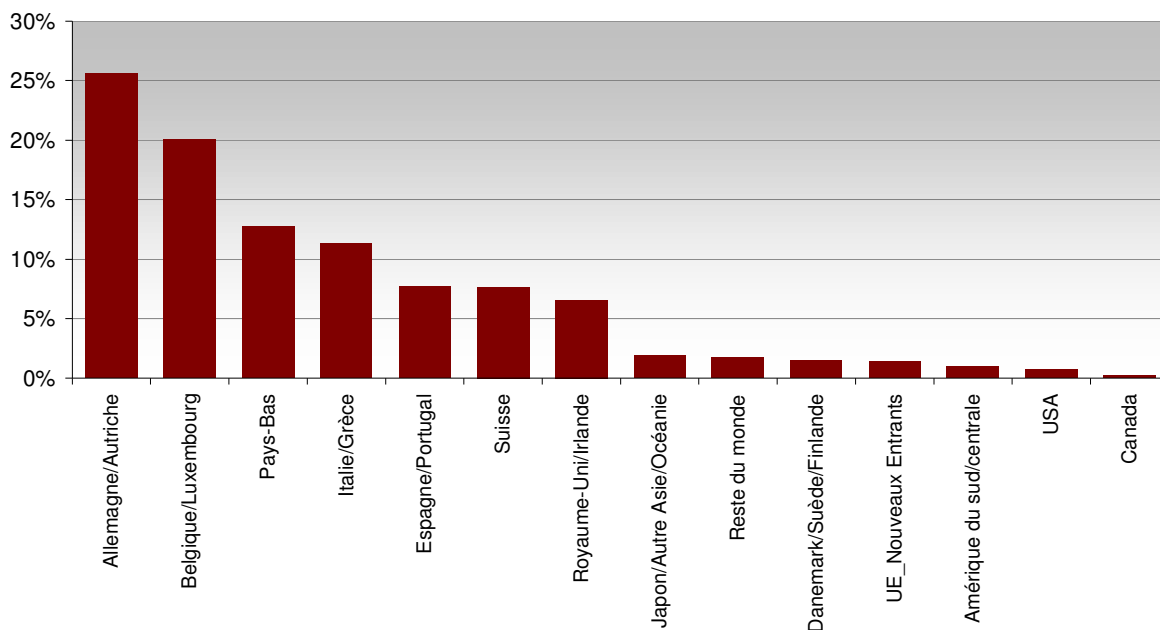
GRAPHIQUE 31 : RÉPARTITION DES ARRIVÉES DE TOURISTES PAR MODE DE TRANSPORT ET PAR ZONE DE RÉSIDENCE EN 2005



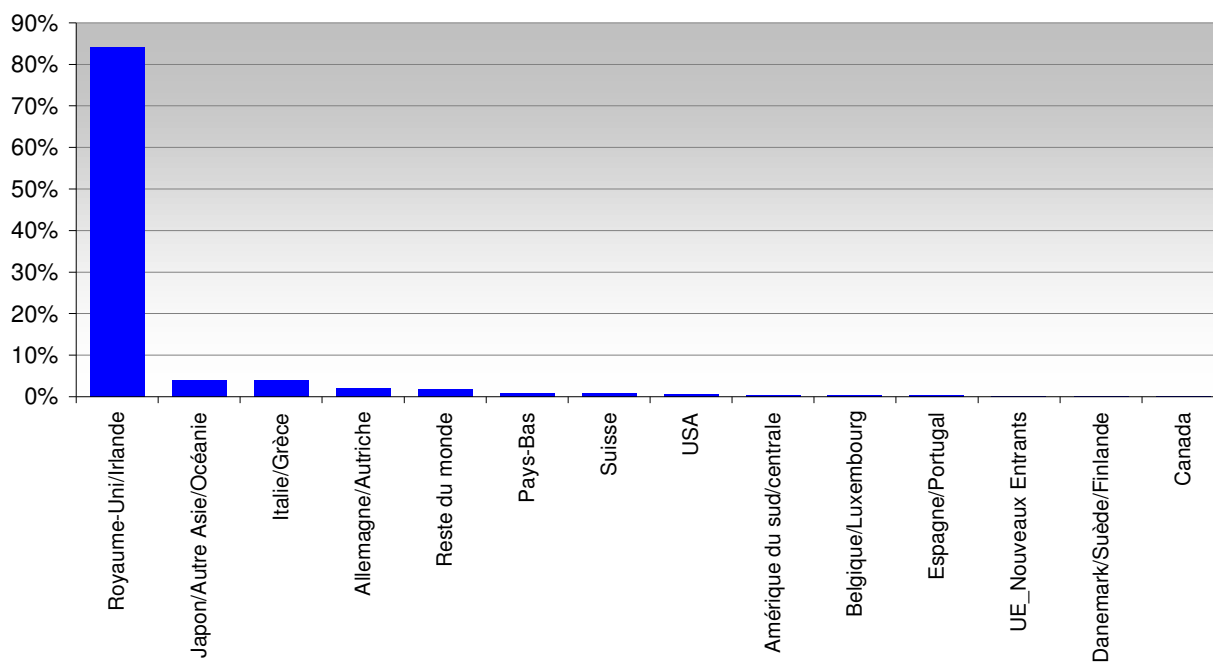
Nota : La somme des poids de tous les modes de transport pour une zone de résidence est égale à 100%.

Les graphiques (32 à 35) qui suivent présentent par ordre décroissant la part de chaque pays de résidence dans l'utilisation d'un mode de transport. La part du bateau et du Shuttle est concentrée presque exclusivement (à 84%) sur les touristes résidant dans les îles britanniques. De même un effet Tunnel sous la Manche est nettement perceptible : 3 touristes qui entrent en France par le train sur 10 viennent du Royaume Uni. La route est utilisée à 91% par des pays géographiquement proche de la France. L'avion pour sa part est utilisé à 50% par des pays européens limitrophes ou proche de la France et à 20% par des résidents en Amérique du Nord et du Sud.

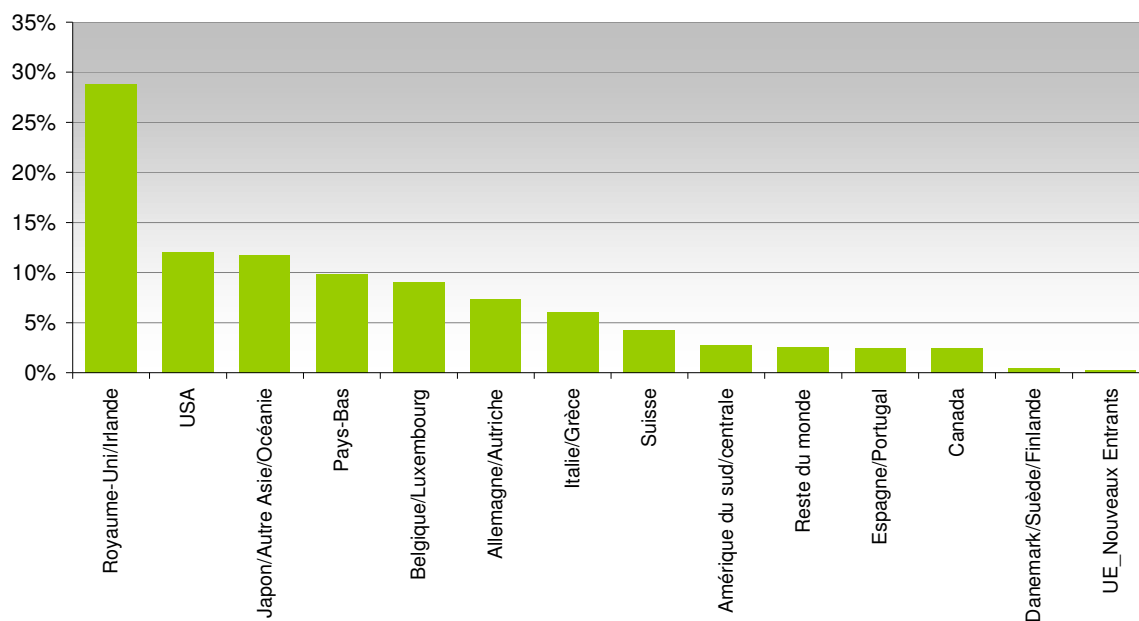
GRAPHIQUE 32 : RÉPARTITION DES TOURISTES PAR PAYS DE RÉSIDENCE, AYANT POUR MODE DE TRANSPORT LA ROUTE



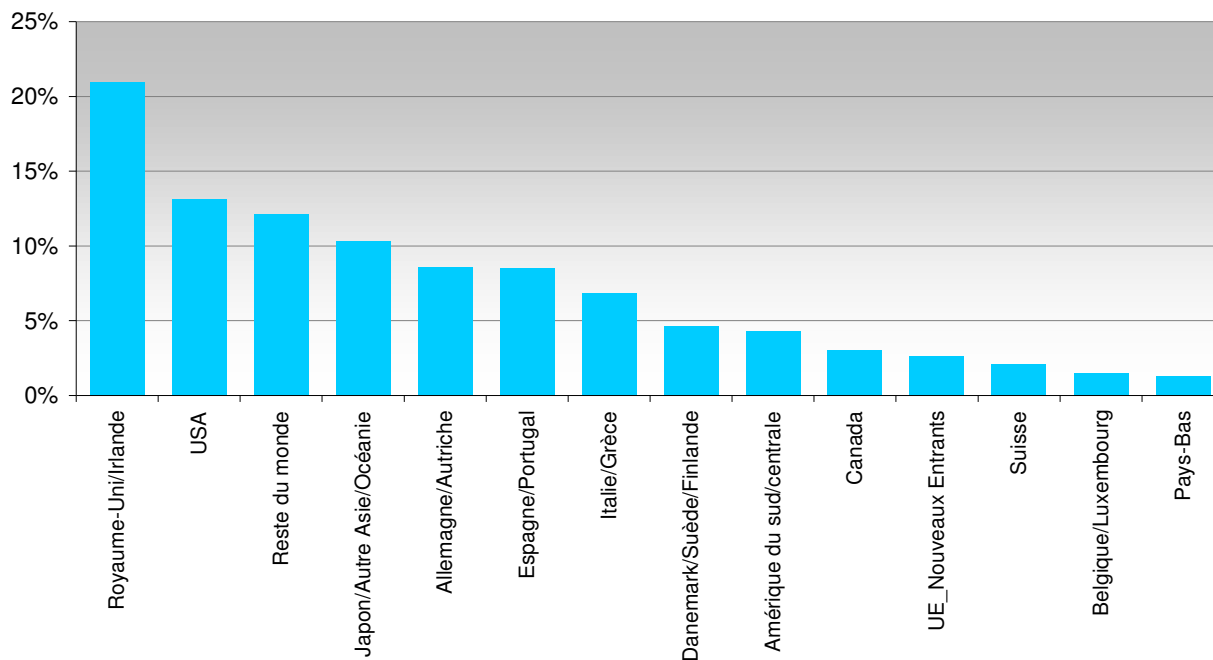
GRAPHIQUE 33: RÉPARTITION DES TOURISTES PAR PAYS DE RÉSIDENCE, AYANT POUR MODE DE TRANSPORT LE BATEAU OU LE SHUTTLE



GRAPHIQUE 34 : RÉPARTITION DES TOURISTES PAR PAYS DE RÉSIDENCE, AYANT POUR MODE DE TRANSPORT LE TRAIN



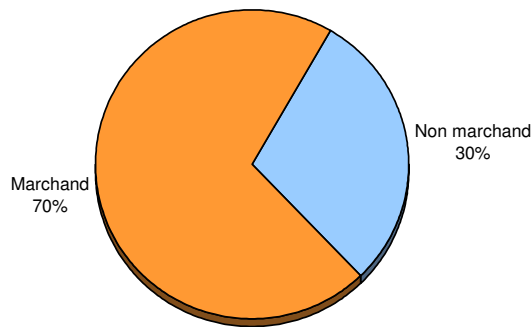
GRAPHIQUE 35 : RÉPARTITION DES TOURISTES PAR PAYS DE RÉSIDENCE, AYANT POUR MODE DE TRANSPORT L'AVION



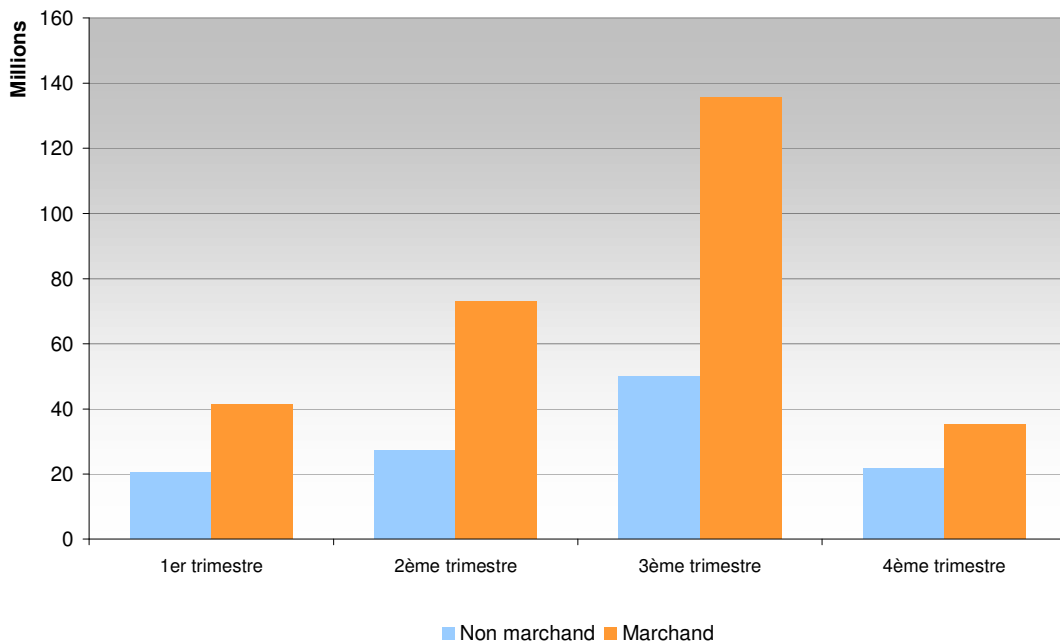
7. Les touristes étrangers : 7 sur 10 dans l'hébergement marchand

Alors que seulement 37% des touristes français séjournent en hébergement marchand en 2005, les touristes étrangers sont 70% à passer la nuit en hébergement marchand la même année. 42% des nuitées en non marchand et 48% des nuitées en hébergement marchand se concentrent sur le seul troisième trimestre (voir graphique 36 et 37).

GRAPHIQUE 36 : PROPORTION DES NUITÉES ÉTRANGÈRES EN HÉBERGEMENT MARCHAND ET NON MARCHAND EN 2005



GRAPHIQUE 37 : RÉPARTITION PAR TRIMESTRE DES NUITÉES MARCHANDES ET NON MARCHANDES EN 2005

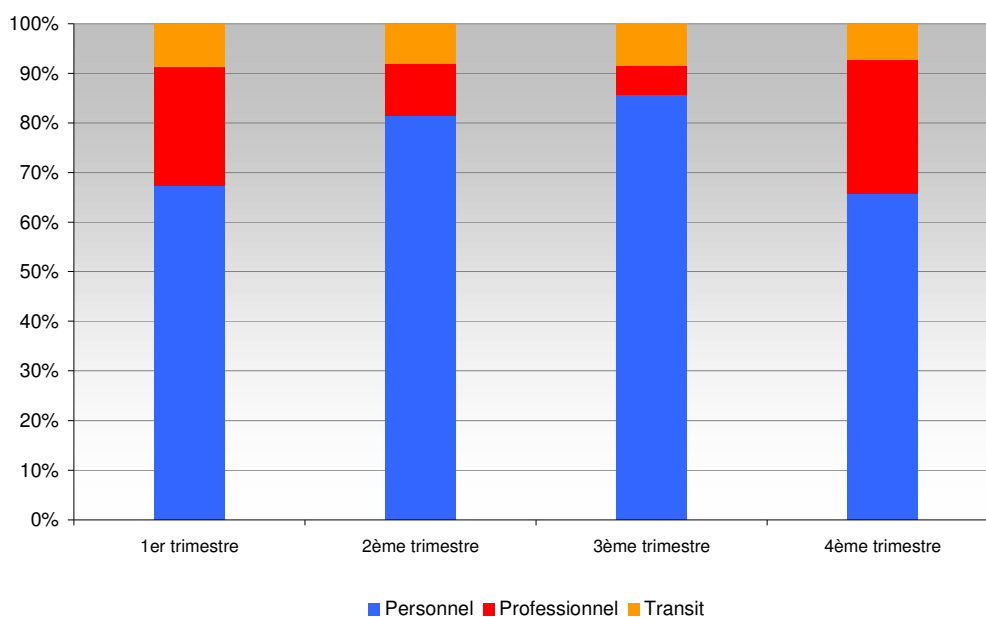


Nota : hors non réponses

L'hébergement marchand est orienté majoritairement sur l'accueil de touristes voyageant en France pour **motif personnel** : ils rassemblent sur l'année 79% des

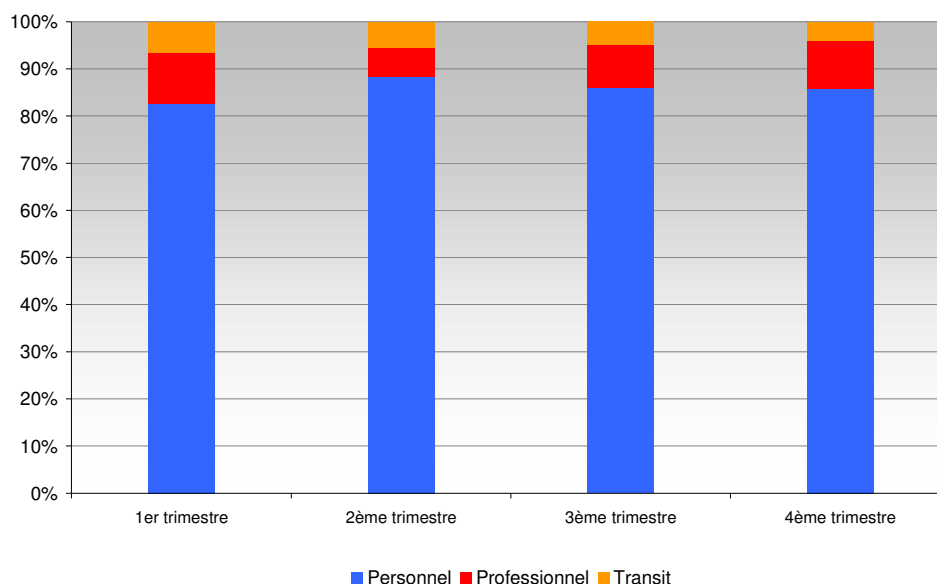
nuitées marchandes. La part d'accueil de voyageurs en transit est à peu près stable sur chaque trimestre : ces visiteurs regroupent 8% des nuitées marchandes pour l'année, tandis que les touristes d'affaires se concentrent nettement sur le premier et le dernier trimestre en rassemblant sur l'année 12% des nuitées marchandes (graphique 38).

GRAPHIQUE 38 : RÉPARTITION PAR TRIMESTRE DES NUITÉES EN HÉBERGEMENT MARCHAND PAR MOTIF EN 2005



L'hébergement non marchand accentue très nettement les tendances qu'on vient de relever (graphique 39). Il est incontestablement un type d'hébergement d'abord utilisé lors de voyages à motif personnel (86% des nuitées non marchandes). Cependant, la part des nuitées dans le non marchand effectuées par des touristes d'affaires n'est pas négligeable même si elle est plus faible que dans le marchand (9% des nuitées totales).

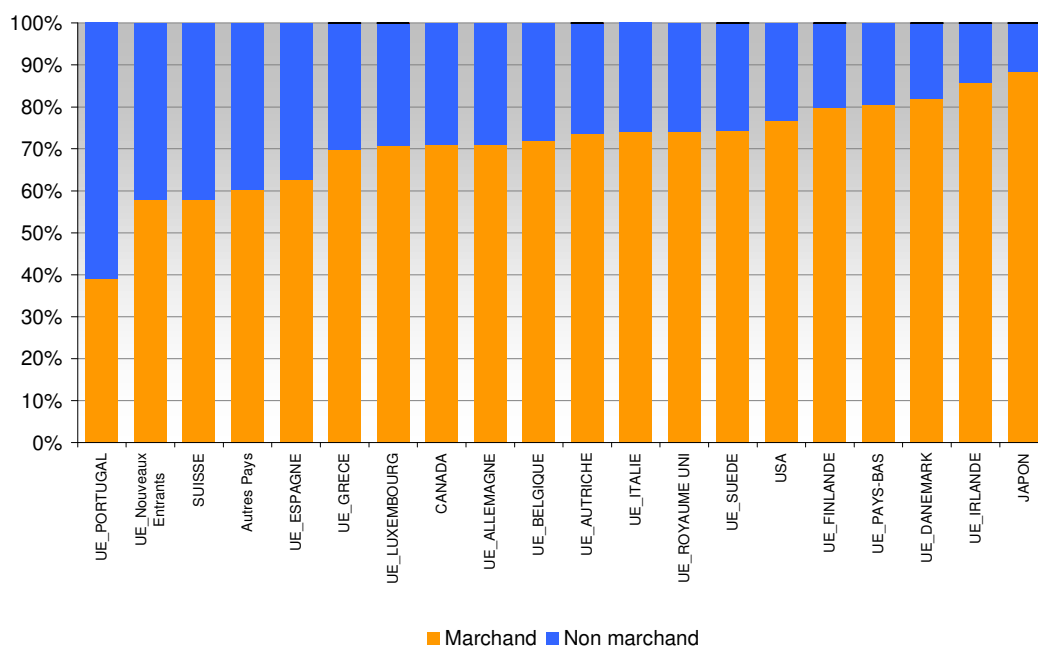
GRAPHIQUE 39 : RÉPARTITION PAR TRIMESTRE DES NUITÉES EN HÉBERGEMENT NON MARCHAND PAR MOTIF EN 2005



Des comportements touristiques spécifiques

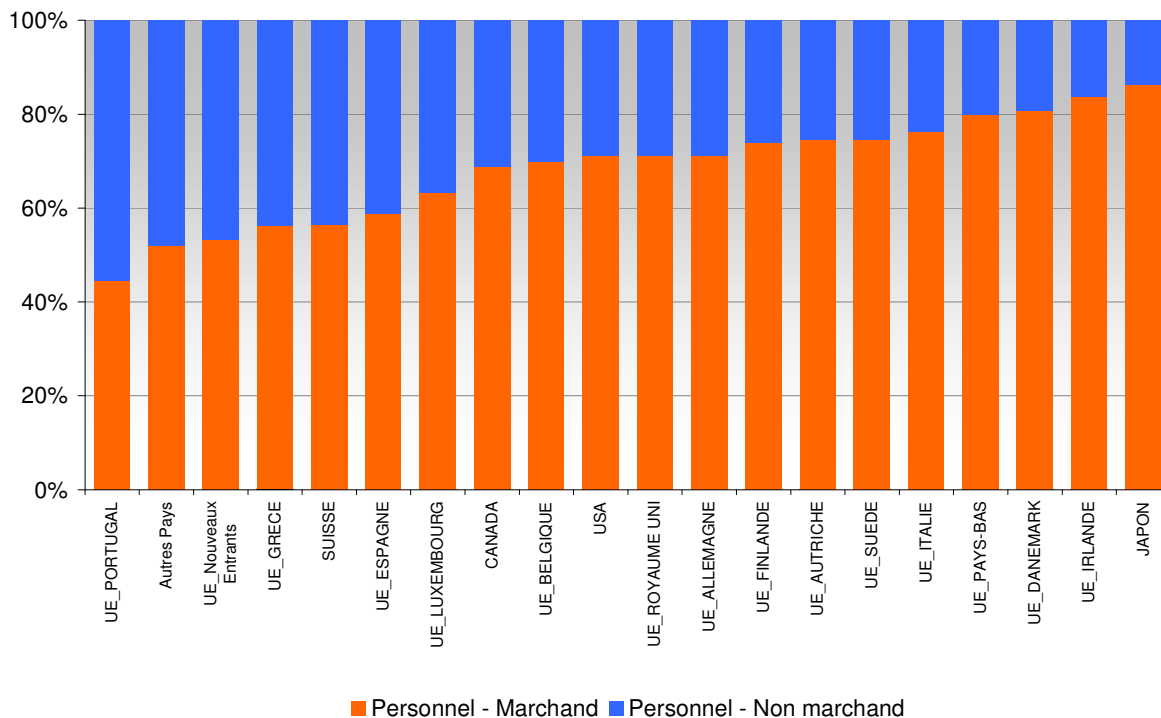
L'Allemagne, le Royaume-Uni et le Benelux représentent à eux seuls 60% de l'ensemble des nuitées en hébergement marchand en 2005. Aux deux extrêmes, le Portugal s'oppose nettement au Japon et à l'Irlande par un comportement touristique orienté à 60% sur le non marchand (12% seulement pour les Japonais, 14% pour les Irlandais) : voir graphique 40.

GRAPHIQUE 40 : RÉPARTITION DU MODE D'HÉBERGEMENT PAR PAYS DE RÉSIDENCE EN 2005

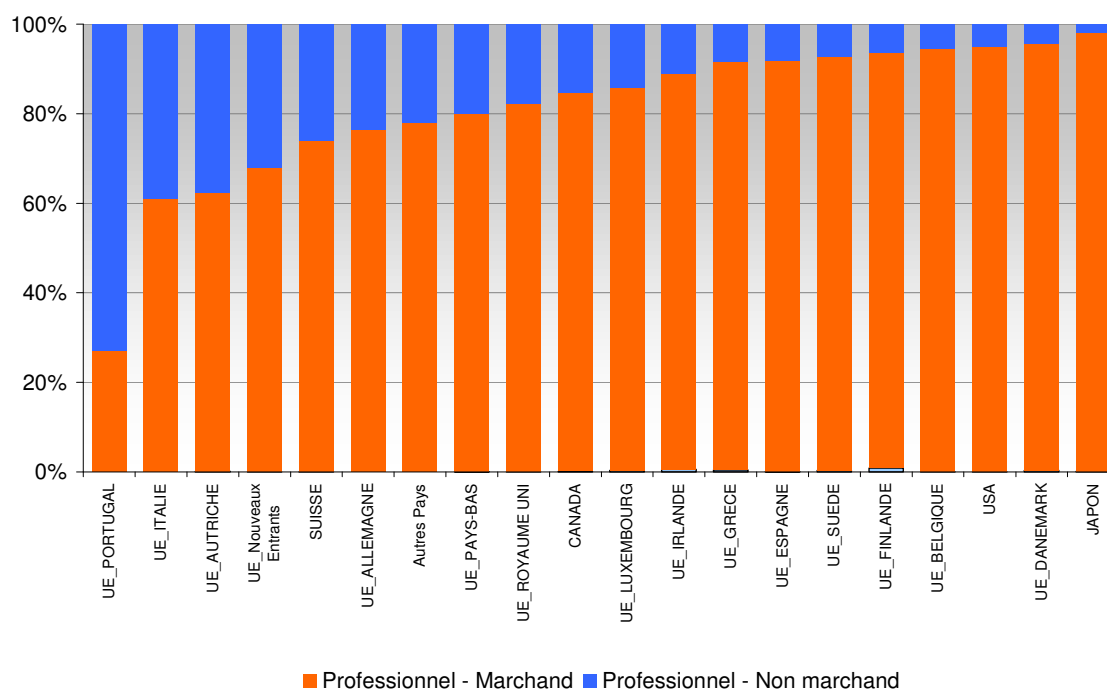


Les résultats sont similaires pour le seul motif personnel (voir graphique 41). En revanche (graphique 42), on observe que si pour le motif professionnel, la part du non marchand baisse nettement, elle s'accroît pour une seule nationalité : les Portugais (73% des touristes portugais venant en France pour des raisons professionnels logent dans le non marchand, contre 55% pour motif personnel).

GRAPHIQUE 41 : RÉPARTITION DU MODE D'HÉBERGEMENT PAR PAYS DE RÉSIDENCE EN 2005
POUR LES TOURISTES VOYAGEANT EN FRANCE POUR MOTIF PERSONNEL

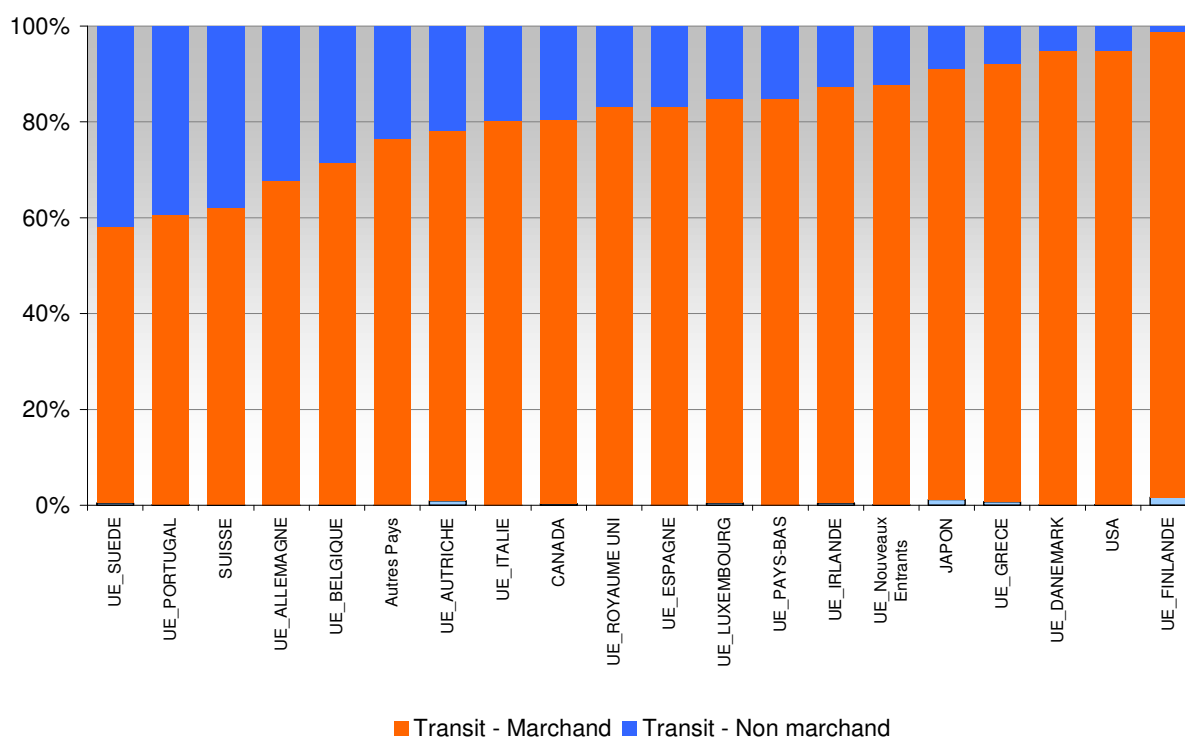


GRAPHIQUE 42 : RÉPARTITION DU MODE D'HÉBERGEMENT PAR PAYS DE RÉSIDENCE EN 2005
POUR LES TOURISTES VOYAGEANT EN FRANCE POUR MOTIF PROFESSIONNEL



Enfin, le transit (graphique 43) est à 79% l'occasion d'un séjour dans le marchand : il s'agit, avant le motif professionnel (77%), du motif le plus « consommateur » d'hébergement marchand, loin devant le motif personnel (55%).

GRAPHIQUE 43 : RÉPARTITION DU MODE D'HÉBERGEMENT PAR PAYS DE RÉSIDENCE EN 2005 POUR LES TOURISTES TRANSITANT EN FRANCE

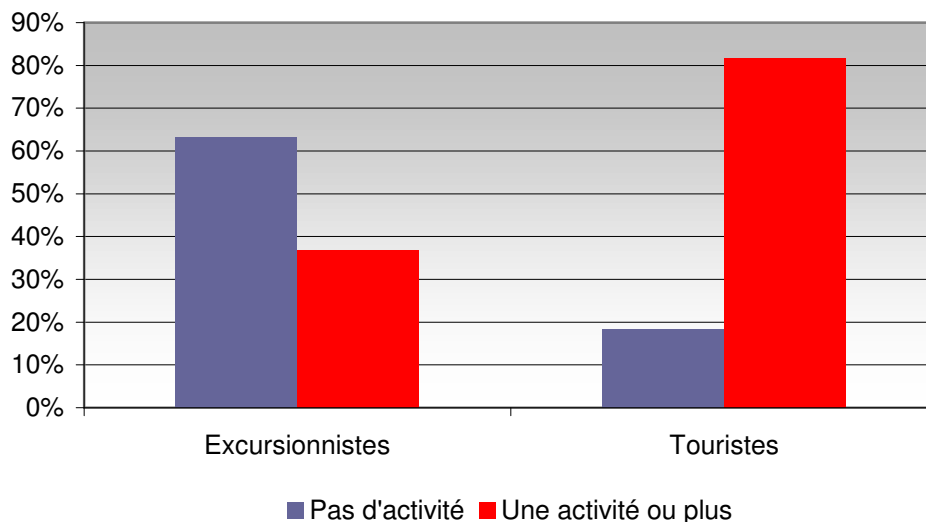


8. Un peu plus de la moitié des visiteurs pratiquent une activité à l'occasion de leur venue en France⁴

En 2005, 37% des excursionnistes déclarent avoir eu une activité pendant leur séjour en France contre 82% des touristes (graphique 44).

⁴ Pour cette partie, comme pour la suivante, on rappelle que les résultats de l'enquête EVE sont issus de déclarations de touristes et d'excursionnistes. Les activités déclarées en disent ici autant sur l'effectivité de ces activités que sur la façon dont chaque nationalité peut avoir à aborder son propre tourisme. De même, dans la partie 9 sur la satisfaction et les intentions de retour, il s'agit moins de connaître la qualité effective de l'accueil que sa perception, ce qui n'est pas négligeable, bien évidemment.

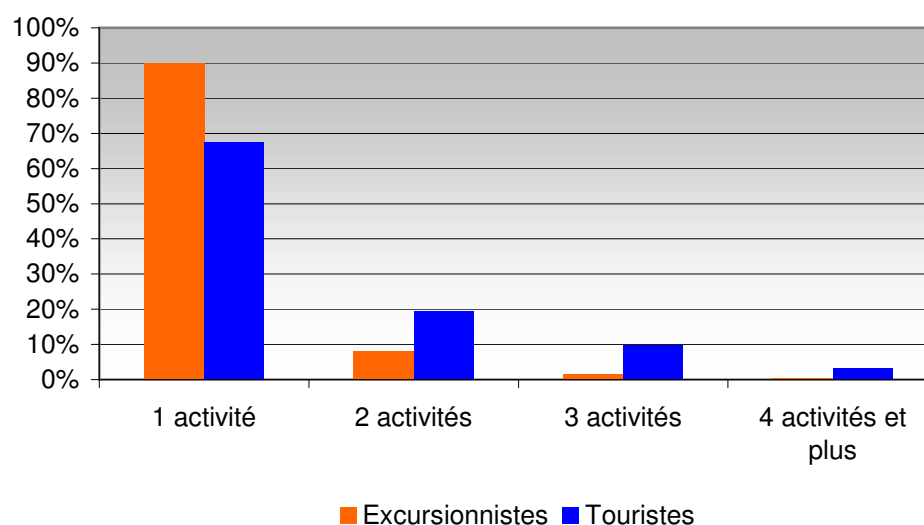
GRAPHIQUE 44 : RÉPARTITION DU NOMBRE DE TOURISTES ET D'EXCURSIONNISTES DÉCLARANT PRATIQUER UNE ACTIVITÉ EN 2005



Des visiteurs plutôt orientés sur une seule activité quand ils en pratiquent une

90% des excursionnistes qui déclarent pratiquer une activité n'en font qu'une seule. La part de touristes mono-actif est, elle, de 67%, toujours parmi ceux qui indiquent avoir eu une activité (graphique 47).

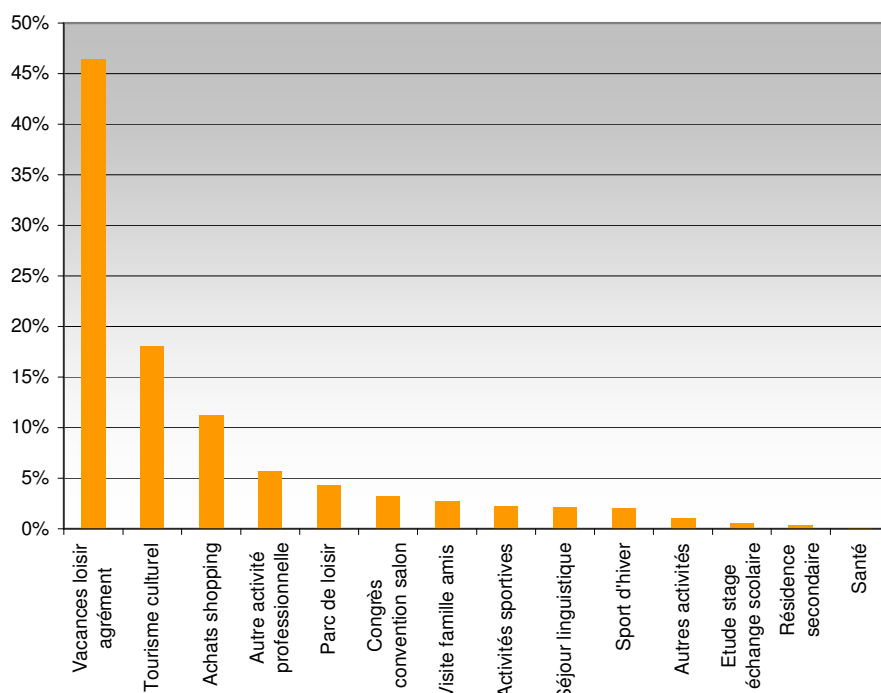
GRAPHIQUE 45 : RÉPARTITION DU NOMBRE D'ACTIVITÉS PRATIQUÉES PAR LES TOURISTES ET LES EXCURSIONNISTES EN 2005



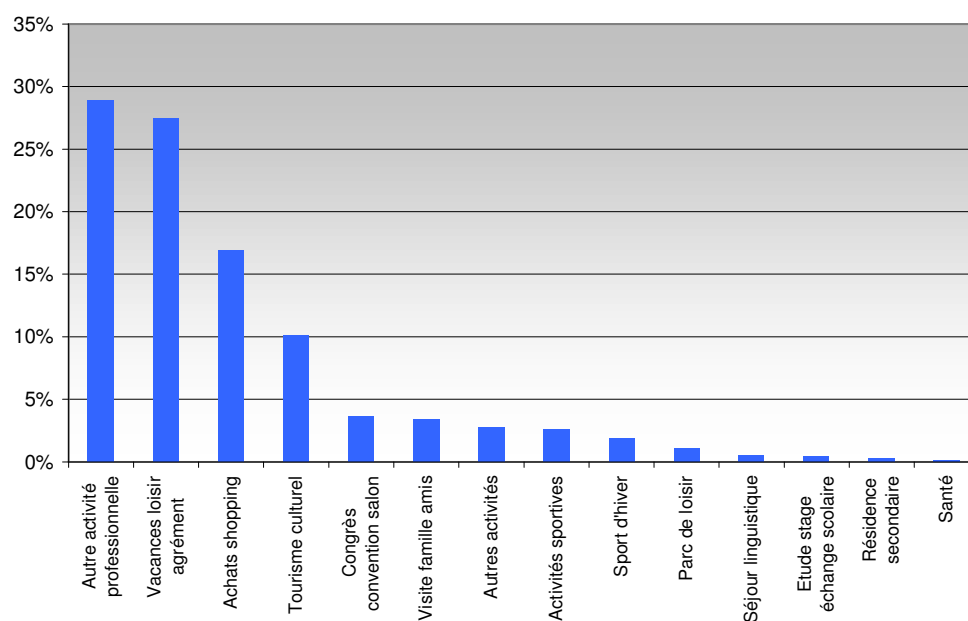
46% des activités déclarées par les touristes sont « Vacances, loisir et agrément » (graphique 46), suivi par le tourisme culturel à 18% et le shopping à 11%. Les

excursionnistes (graphique 49) ont un profil différent, même si plus du quart de ceux qui déclarent une activité (27%) indiquent également exercer une activité de loisir et d'agrément, 29% pratiquent d'abord une activité professionnelle.

GRAPHIQUE 46 : RÉPARTITION DES ACTIVITÉS PRATIQUÉES PAR LES TOURISTES (PARMI CEUX QUI DÉCLARENT AU MOINS UNE ACTIVITÉ)



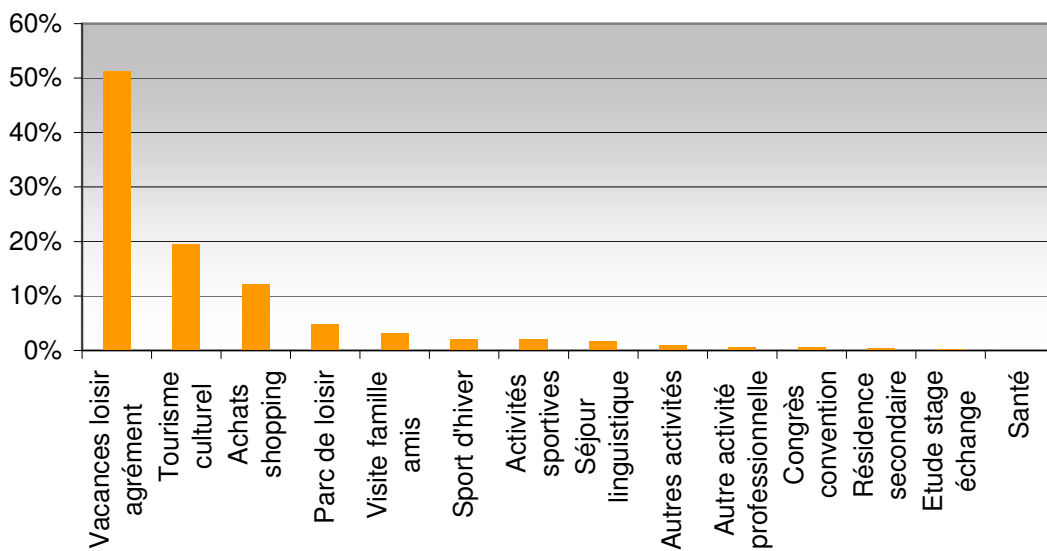
GRAPHIQUE 47 : RÉPARTITION DES ACTIVITÉS PRATIQUÉES PAR LES EXCURSIONNISTES (PARMI CEUX QUI DÉCLARENT AU MOINS UNE ACTIVITÉ)



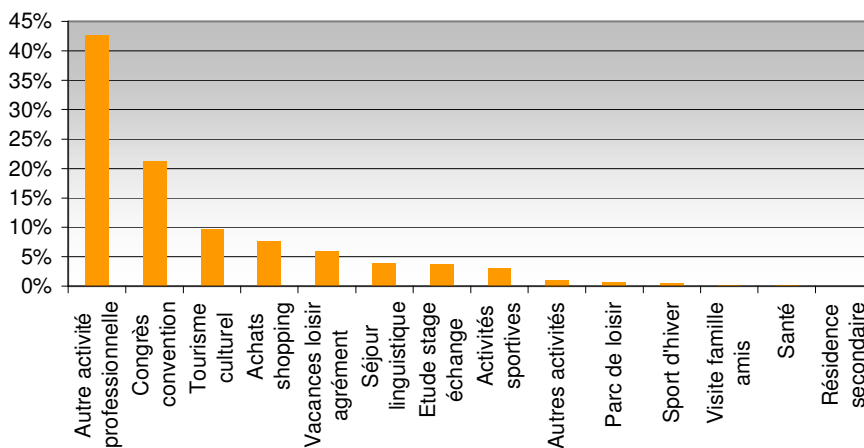
Des motifs de séjours professionnels qui n'occasionnent pas que des activités professionnelles pour les touristes...

Si l'on retrouve la même répartition d'activité que précédemment pour les séjours personnels (dans ce qui suit, les activités sont détaillées par motif : graphique 48 à 51), on remarque que les touristes d'affaires, à 36%, pratiquent une activité non professionnelle (dont 17% de tourisme culturel et de shopping) : ce chiffre tombe à 9% pour les excursionnistes « d'affaires » (voir graphique 51).

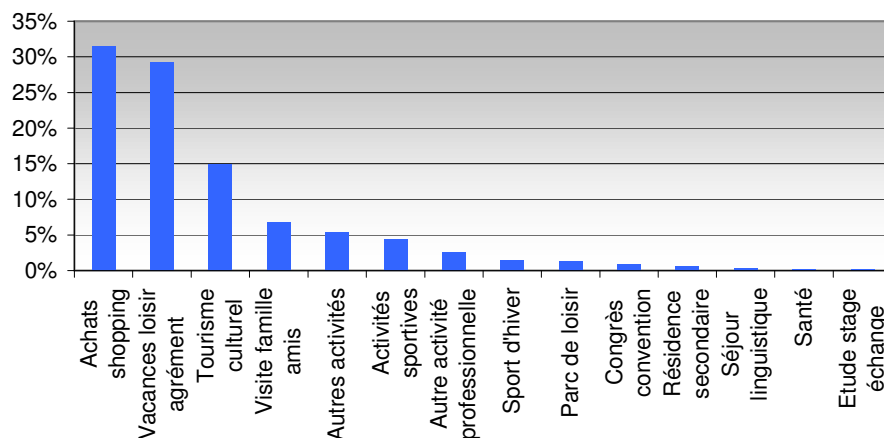
GRAPHIQUE 48 : RÉPARTITION DES ACTIVITÉS PRATIQUÉES PAR LES TOURISTES SÉJOURNANT POUR MOTIFS PERSONNELS (PARMI CEUX QUI DÉCLARENT AU MOINS UNE ACTIVITÉ)



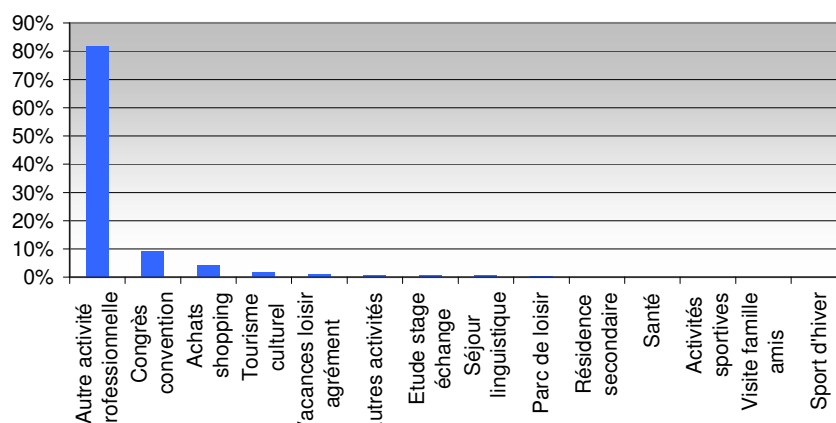
GRAPHIQUE 49 : RÉPARTITION DES ACTIVITÉS PRATIQUÉES PAR LES TOURISTES SÉJOURNANT POUR MOTIFS PROFESSIONNELS (PARMI CEUX QUI DÉCLARENT AU MOINS UNE ACTIVITÉ)



GRAPHIQUE 50 : RÉPARTITION DES ACTIVITÉS PRATIQUÉES PAR LES EXCURSIONNISTES SÉJOURNANT POUR MOTIFS PERSONNELS (PARMI CEUX QUI DÉCLARENT AU MOINS UNE ACTIVITÉ)



GRAPHIQUE 51 : RÉPARTITION DES ACTIVITÉS PRATIQUÉES PAR LES EXCURSIONNISTES SÉJOURNANT POUR MOTIFS PROFESSIONNELS (PARMI CEUX QUI DÉCLARENT AU MOINS UNE ACTIVITÉ)



Profils différenciés par pays

Dans les graphes qui suivent (graphique 52 à 72), on présente quatre types d'informations par activité :

- la part du nombre de **touristes** d'une nationalité venant en France pour motifs **personnels** rapporté à l'ensemble des excursionnistes étrangers venant pour les mêmes motifs. On y représente également le nombre total d'excursionnistes étrangers pour relativiser, notamment, les parts parfois importantes qui ne portent que sur des effectifs étrangers, au total, assez faibles.
- sur le même principe, la part du nombre de touristes d'une nationalité venant en France pour des motifs cette fois-ci **professionnels**.

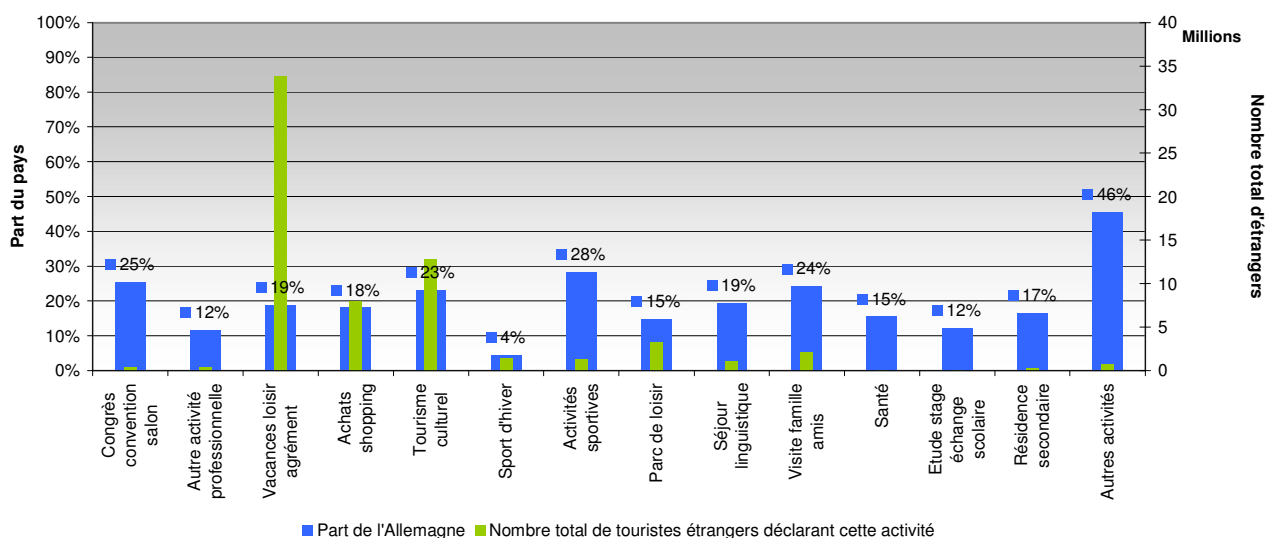
- enfin, la part du nombre de touristes d'une nationalité transitant en France.

Les nationalités qui suivent sont celles des principaux pays émetteurs de touristes vers la France : l'Allemagne, le Royaume-Uni, l'Espagne, la Belgique, l'Italie auquel on a adjoint les Etats-Unis et le Japon (on ne présente pour ces deux pays que les seuls touristes).

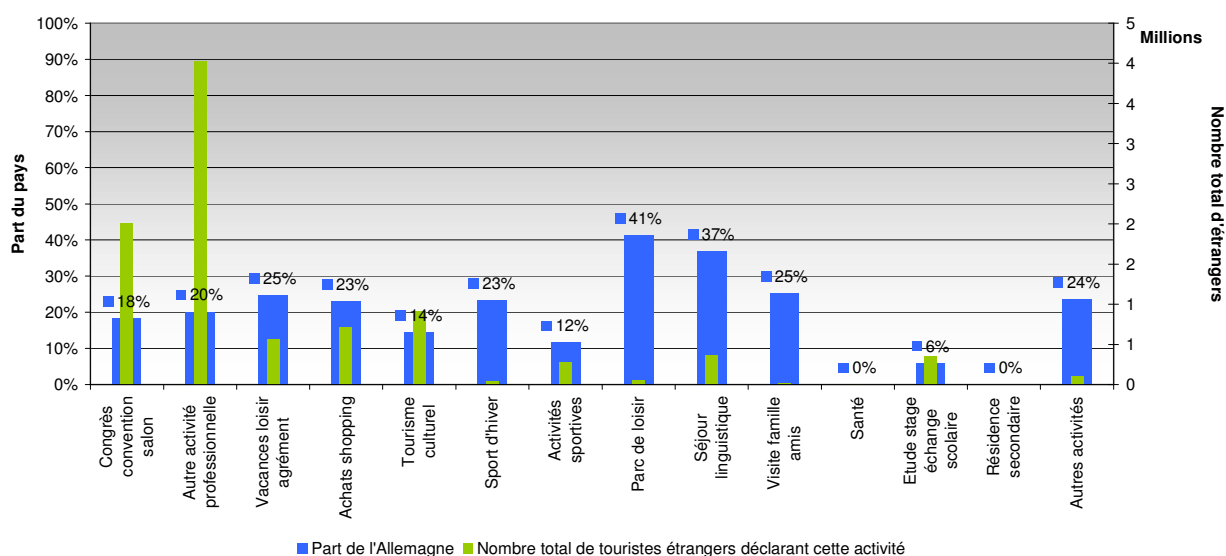
Il ressort de ce tableau des profils relativement différenciés, fonction à la fois des motifs, des activités et de la localisation du pays dont on met en avant dans ce qui suit quelques points.

- Le **tourisme allemand** se caractérise, hors l'activité générale de vacances et loisirs (19% de l'ensemble des touristes), par du *tourisme culturel* (23%, soit près d'un touriste sur 4 déclarant faire du tourisme culturel, lorsqu'il s'agit d'un tourisme à motifs personnels, et 14% pour le tourisme à motifs professionnels). 18% des touristes pour motifs personnels et 23% de ceux venant en France pour motifs professionnels, pratiquant une activité de *shopping*, sont par ailleurs allemands. Enfin, les **Allemands** représentent à eux seuls 41% des *touristes* se rendant dans un parc d'attraction en France.
- Les touristes **britanniques** sont 16% à pratiquer un sport d'hivers lorsqu'ils viennent en France pour *raisons personnelles*. On retrouve une caractéristique analogue pour les **Belges** (38%) et les **Américains** (24%). A l'inverse, les Britanniques déclarent également pratiquer cette activité lorsqu'ils séjournent pour des *motifs professionnels* (41% des touristes « professionnels » pratiquant un tel sport sont britanniques).
- Les **Japonais** représentent un touriste sur 5 venant en France pour y effectuer des *études, des stages ou un échange de scolarité*, loin devant la Belgique (14%) et l'Allemagne (12%). Un touriste sur 10 qui pratique du shopping à l'occasion d'un déplacement professionnel est par ailleurs japonais (9%).
- Enfin le **tourisme de transit** est toute nationalité confondu l'occasion à 56% de vacances et de loisirs. Il est par ailleurs souvent centré sur deux types d'activités : le shopping (27% des touristes pratiquant cette activité sont britanniques, 16% américains, 13% italiens, 8% allemands, 7% belges) et le tourisme culturel (20% de Britanniques, 10% de Belges, 9% d'Américains, 9% d'Italiens, 4% d'Allemands). On retiendra que les **Britanniques** représentent par ailleurs les trois quart des touristes en transit qui se rendent dans un *parc de loisirs*, et 61% de ceux qui pratiquent une activité de type *études ou échanges scolaires* (les deux autres nationalités pour lesquelles cette dernière activité est importante sont l'Italie à 23% et le Japon à 11%)

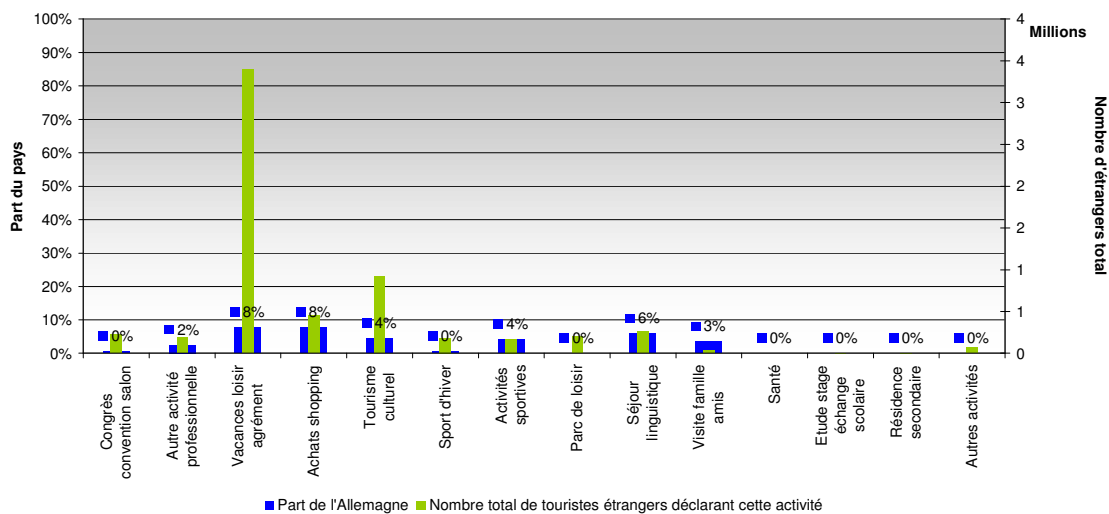
GRAPHIQUE 52: PART DES TOURISTES ALLEMANDS VENANT EN FRANCE POUR MOTIFS PERSONNELS (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES ÉTRANGERS ARRIVANT POUR MOTIFS PERSONNELS)



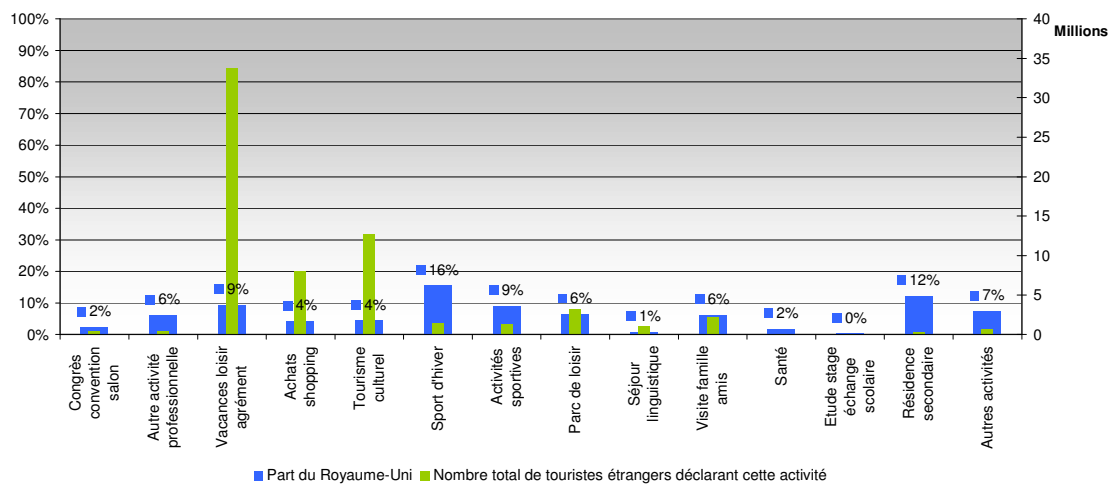
GRAPHIQUE 53: PART DES TOURISTES ALLEMANDS VENANT EN FRANCE POUR MOTIFS PROFESSIONNELS (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES ÉTRANGERS ARRIVANT POUR MOTIFS PROFESSIONNELS)



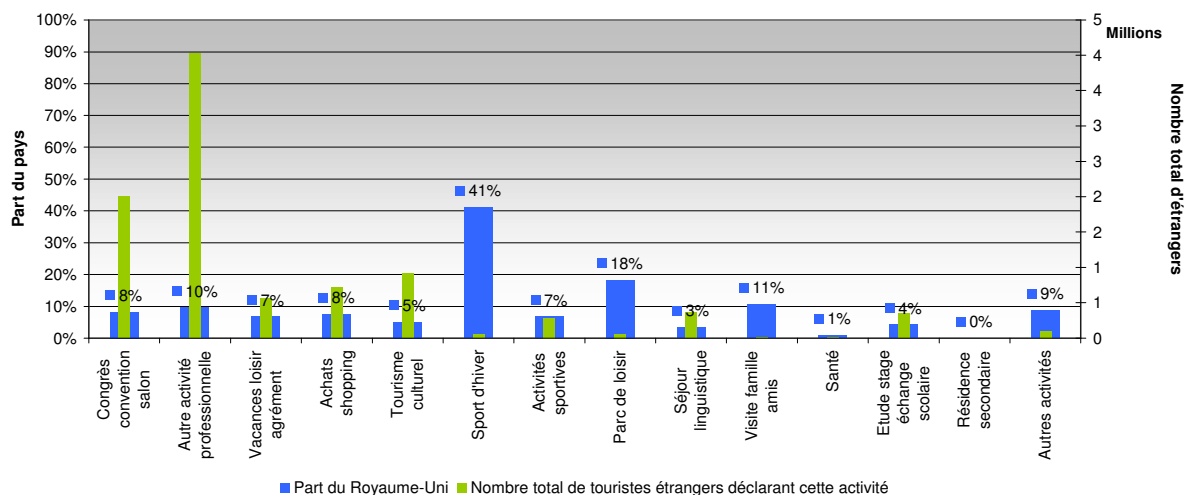
GRAPHIQUE 54 : PART DES TOURISTES ALLEMANDS TRANSITANT EN FRANCE (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES ÉTRANGERS EN TRANSIT)



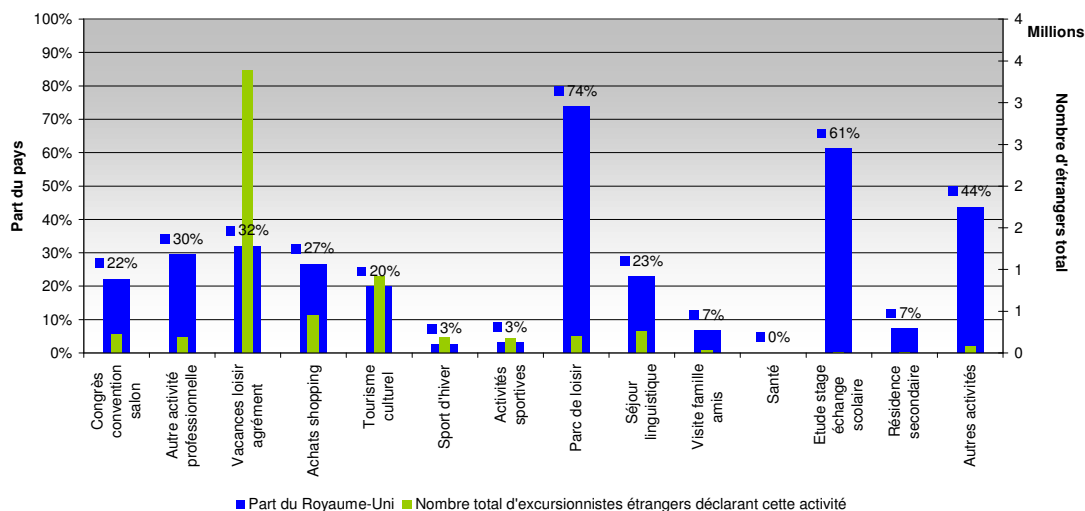
GRAPHIQUE 55 : PART DES TOURISTES BRITANNIQUES VENANT EN FRANCE POUR MOTIFS PERSONNELS (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES ÉTRANGERS ARRIVANT POUR MOTIFS PERSONNELS)



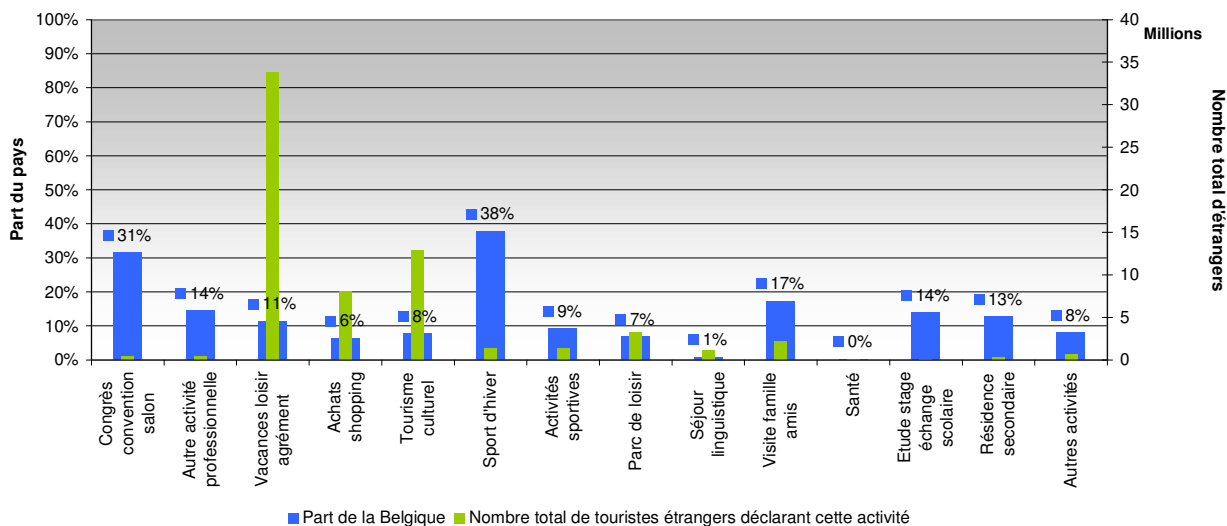
GRAPHIQUE 56 : PART DES TOURISTES BRITANNIQUES VENANT EN FRANCE POUR MOTIFS PROFESSIONNELS (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES ÉTRANGERS ARRIVANT POUR MOTIFS PROFESSIONNELS)



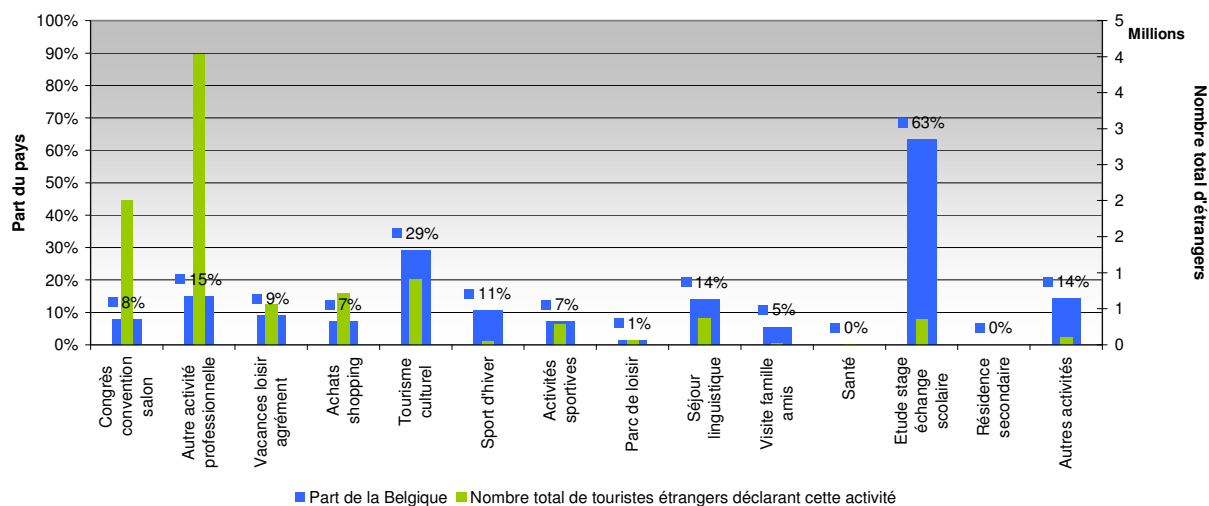
GRAPHIQUE 57 : PART DES TOURISTES BRITANNIQUES TRANSITANT EN FRANCE (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES EN TRANSIT)



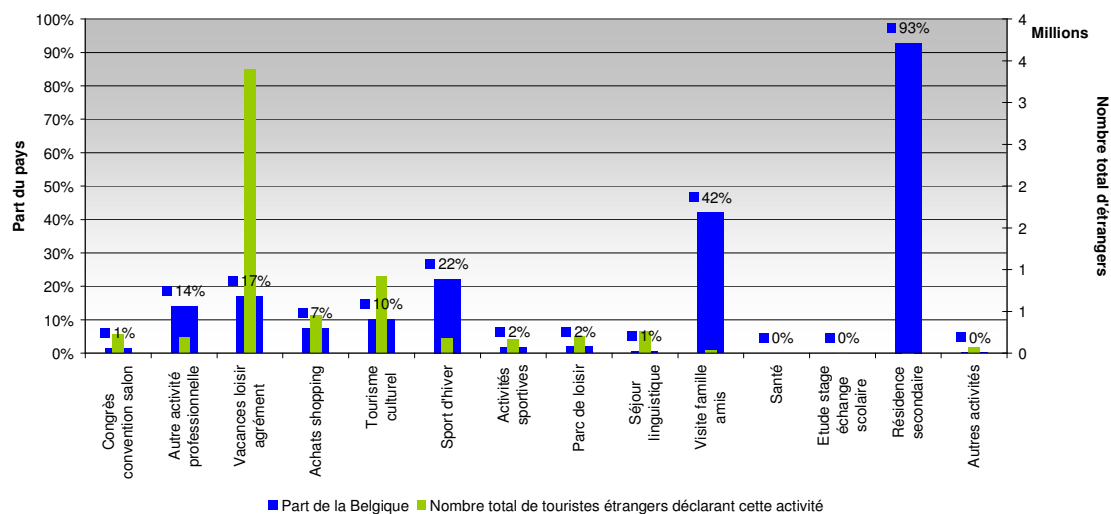
GRAPHIQUE 58: PART DES TOURISTES BELGES VENANT EN FRANCE POUR MOTIFS PERSONNELS (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES ÉTRANGERS ARRIVANT POUR MOTIFS PERSONNELS)



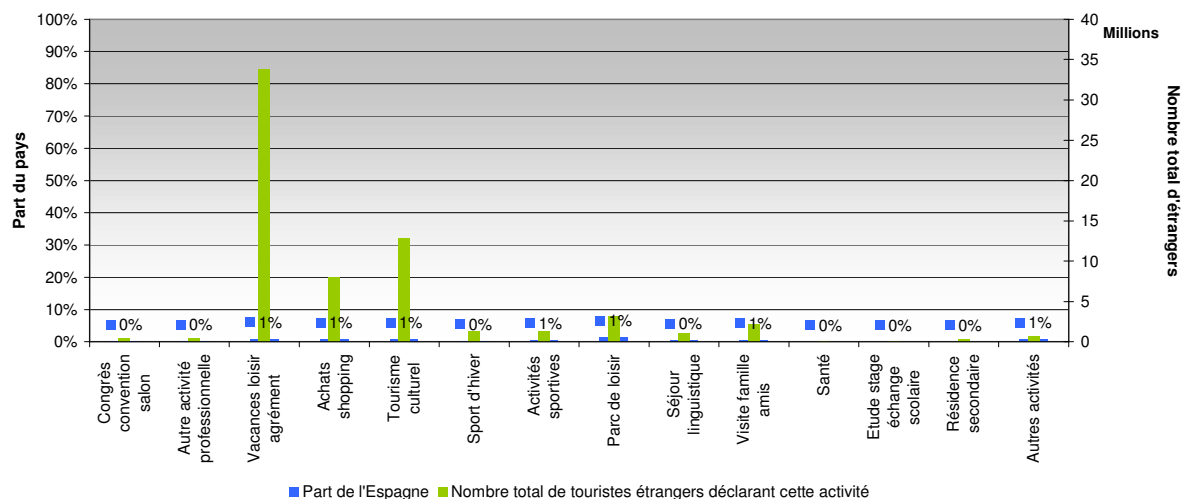
GRAPHIQUE 59: PART DES TOURISTES BELGES VENANT EN FRANCE POUR MOTIFS PROFESSIONNELS (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES ÉTRANGERS ARRIVANT POUR MOTIFS PROFESSIONNELS)



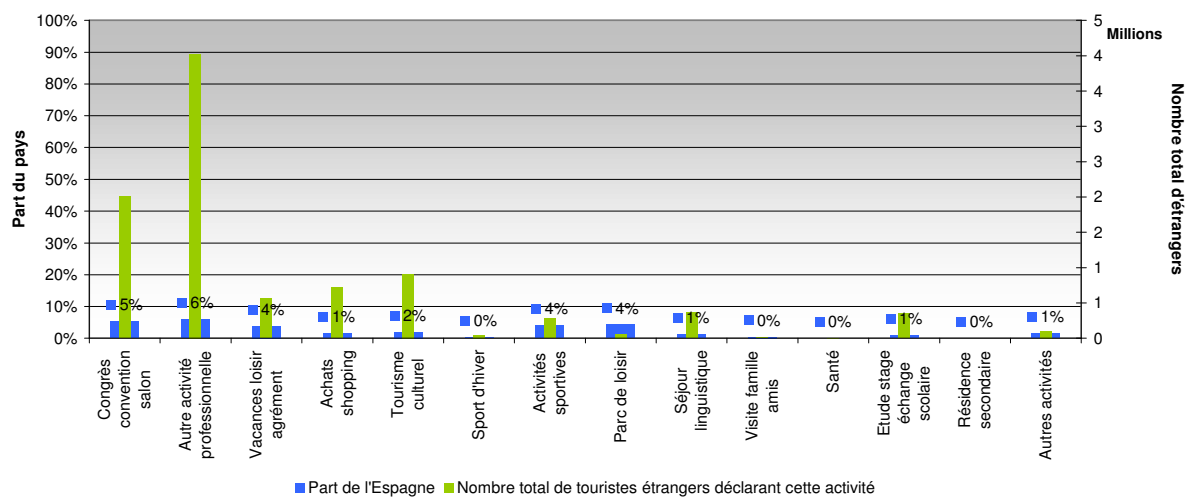
GRAPHIQUE 60 : PART DES TOURISTES BELGES TRANSITANT EN FRANCE (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES EN TRANSIT)



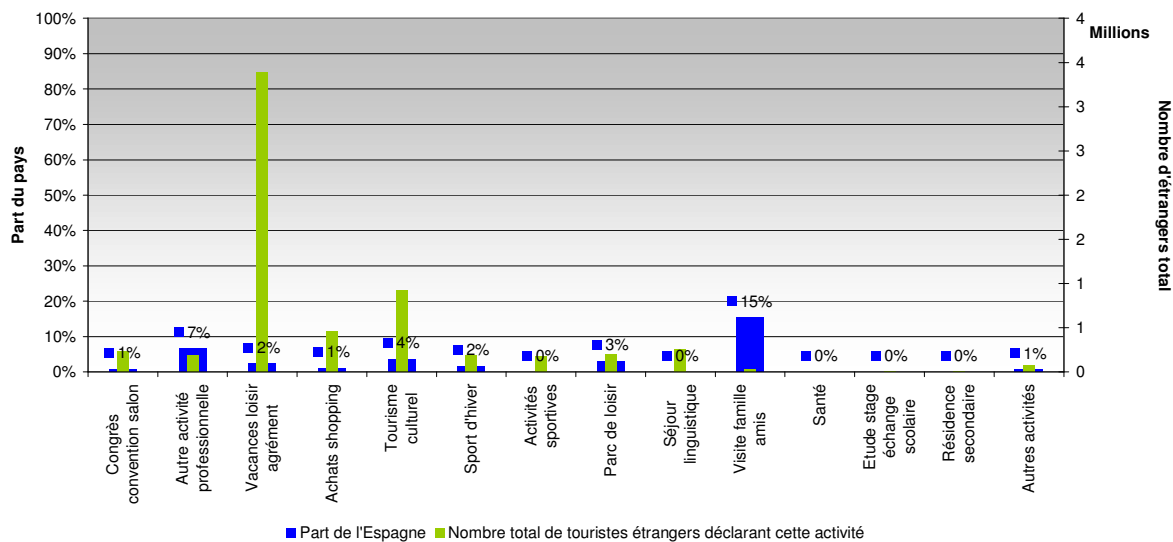
GRAPHIQUE 61: PART DES TOURISTES ESPAGNOLS VENANT EN FRANCE POUR MOTIFS PERSONNELS (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES ÉTRANGERS ARRIVANT POUR MOTIFS PERSONNELS)



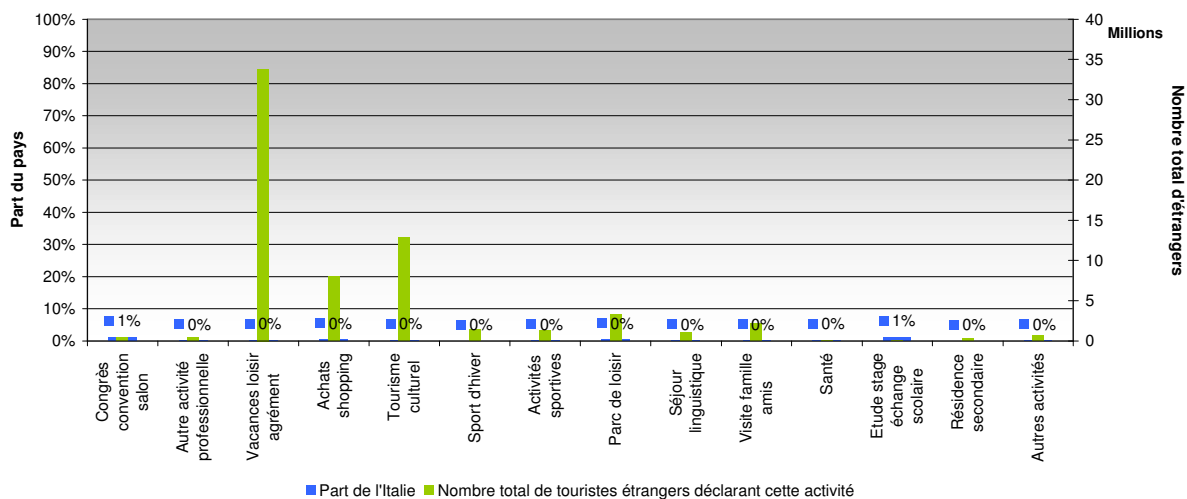
GRAPHIQUE 62: PART DES TOURISTES ESPAGNOLS VENANT EN FRANCE POUR MOTIFS PROFESSIONNELS (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES ÉTRANGERS ARRIVANT POUR MOTIFS PROFESSIONNELS)



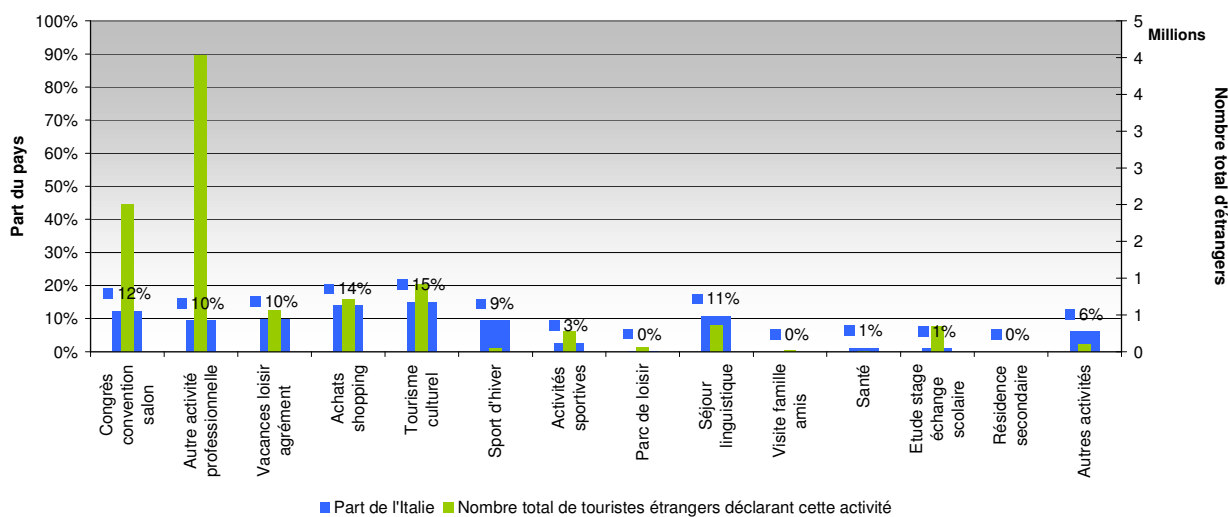
GRAPHIQUE 63 : PART DES TOURISTES ESPAGNOLS TRANSITANT EN FRANCE (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES EN TRANSIT)



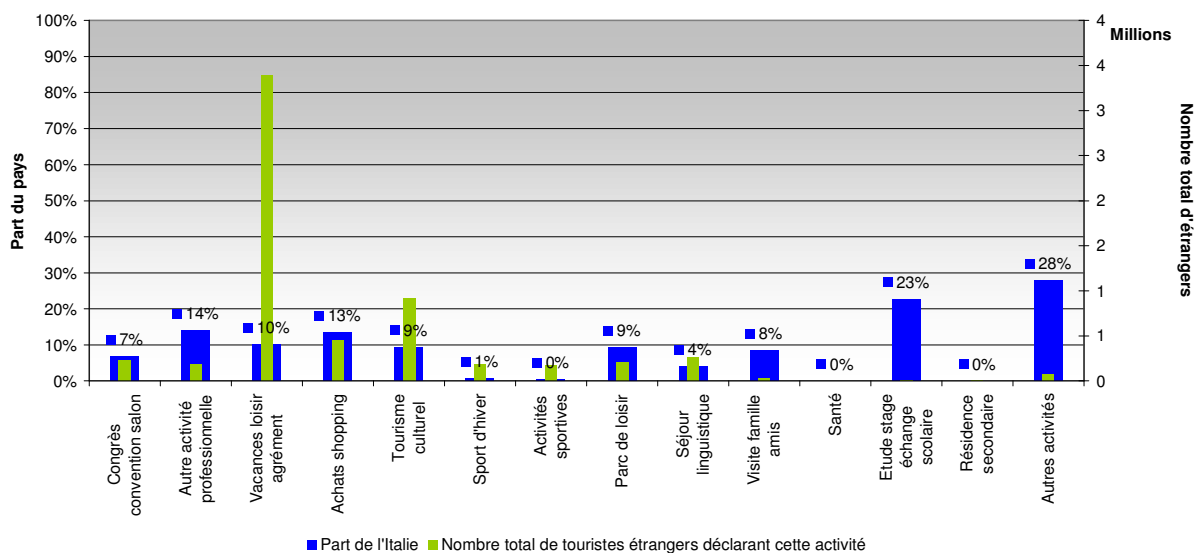
GRAPHIQUE 64: PART DES TOURISTES ITALIENS VENANT EN FRANCE POUR MOTIFS PERSONNELS (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES ÉTRANGERS ARRIVANT POUR MOTIFS PERSONNELS)



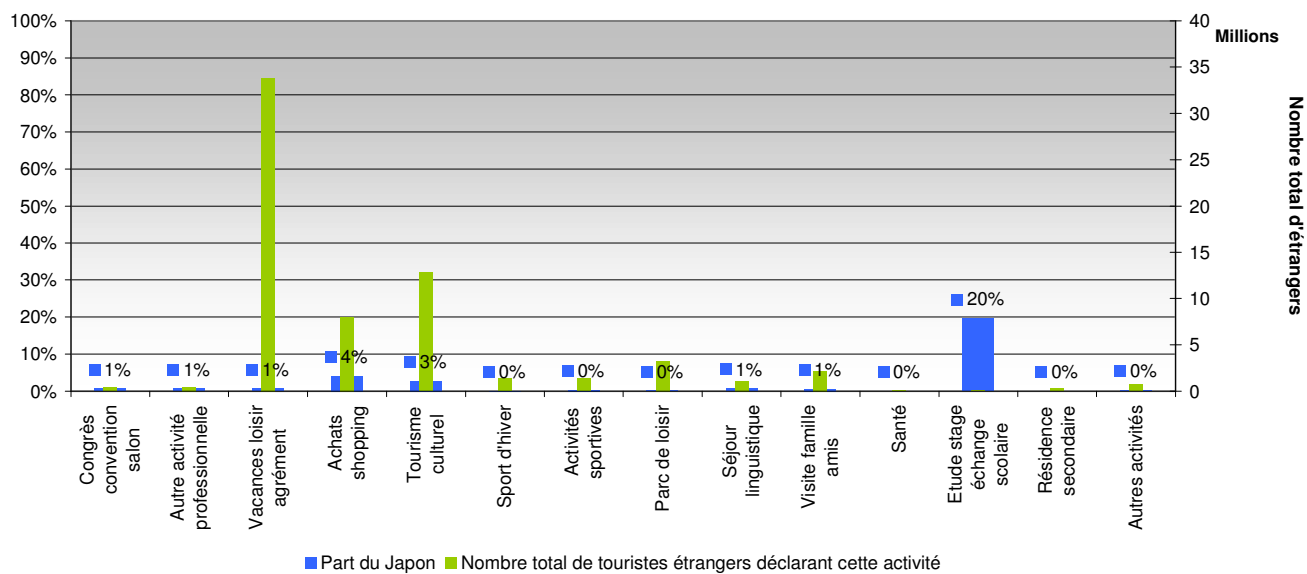
GRAPHIQUE 65 : PART DES TOURISTES ITALIENS VENANT EN FRANCE POUR MOTIFS PROFESSIONNELS (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES ÉTRANGERS ARRIVANT POUR MOTIFS PROFESSIONNELS)



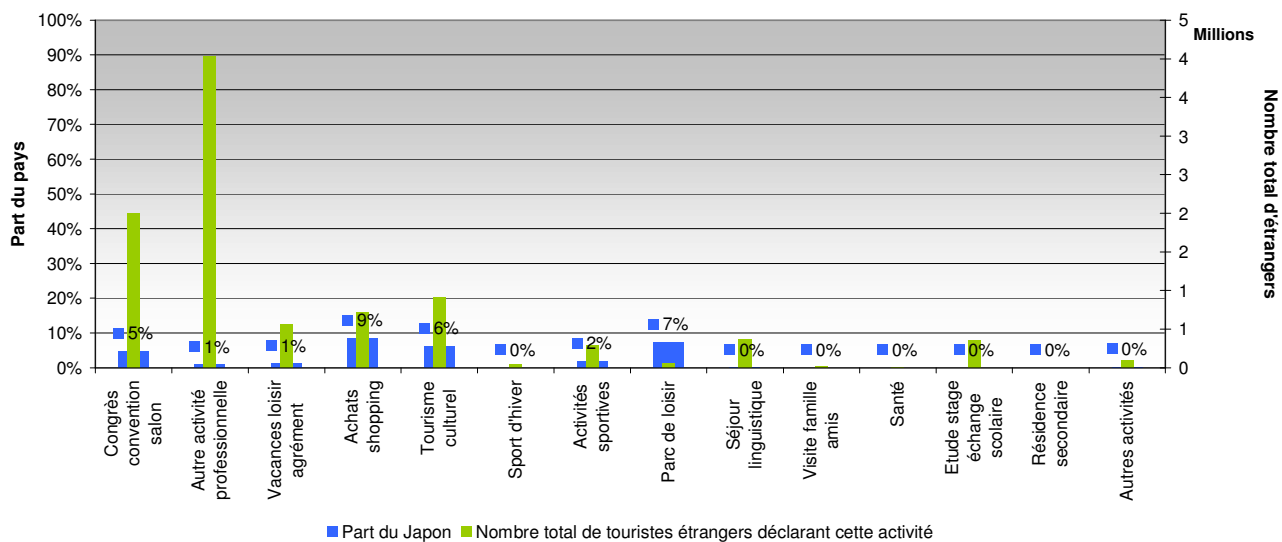
GRAPHIQUE 66 : PART DES TOURISTES ITALIENS TRANSITANT EN FRANCE (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES EN TRANSIT)



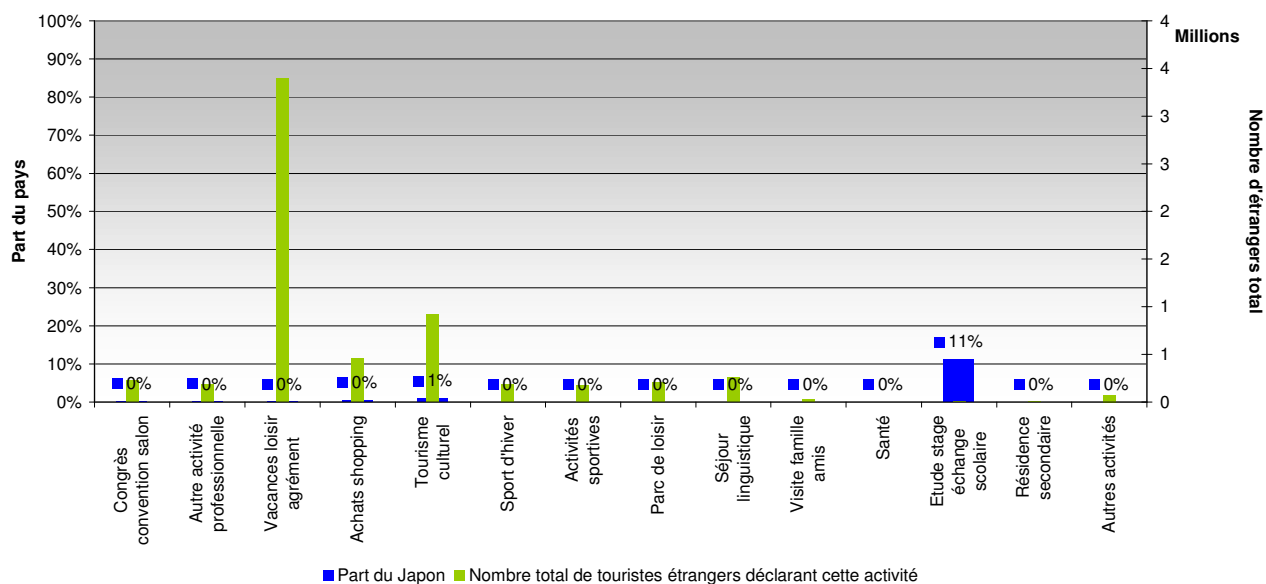
GRAPHIQUE 67 : PART DES TOURISTES JAPONAIS VENANT EN FRANCE POUR MOTIFS PERSONNELS (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES ÉTRANGERS ARRIVANT POUR MOTIFS PERSONNELS)



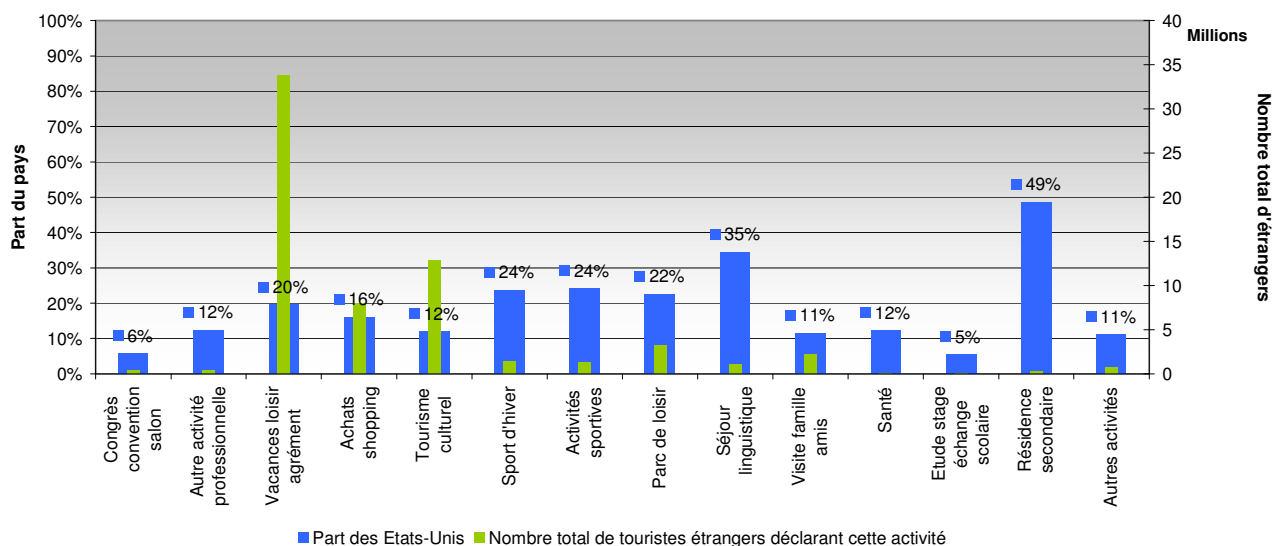
GRAPHIQUE68 : PART DES TOURISTES JAPONAIS VENANT EN FRANCE POUR MOTIFS PROFESSIONNELS (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES ÉTRANGERS ARRIVANT POUR MOTIFS PROFESSIONNELS)



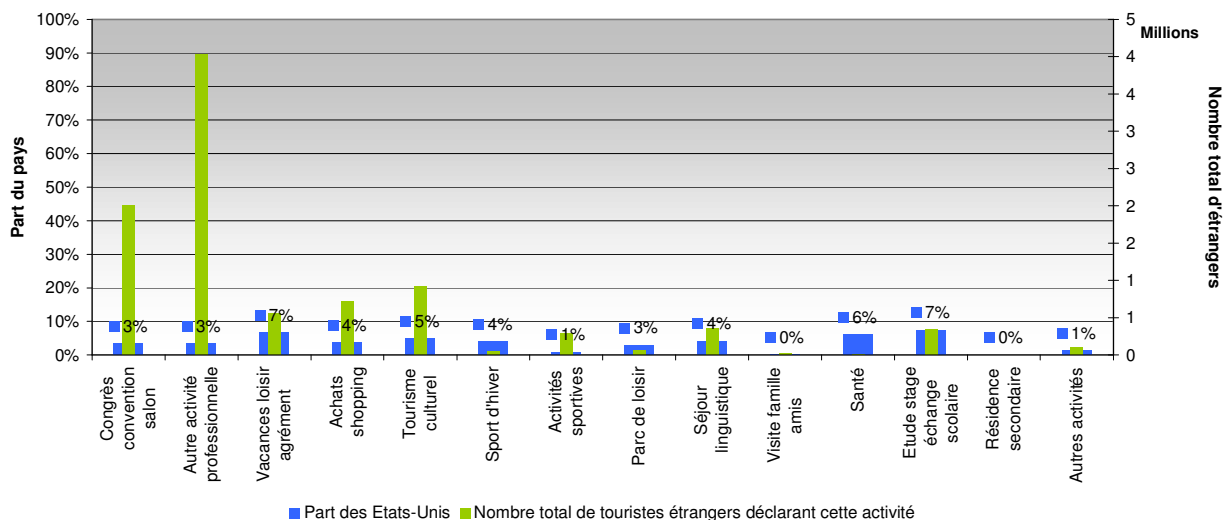
GRAPHIQUE 69 : PART DES TOURISTES JAPONAIS TRANSITANT EN FRANCE (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES EN TRANSIT)



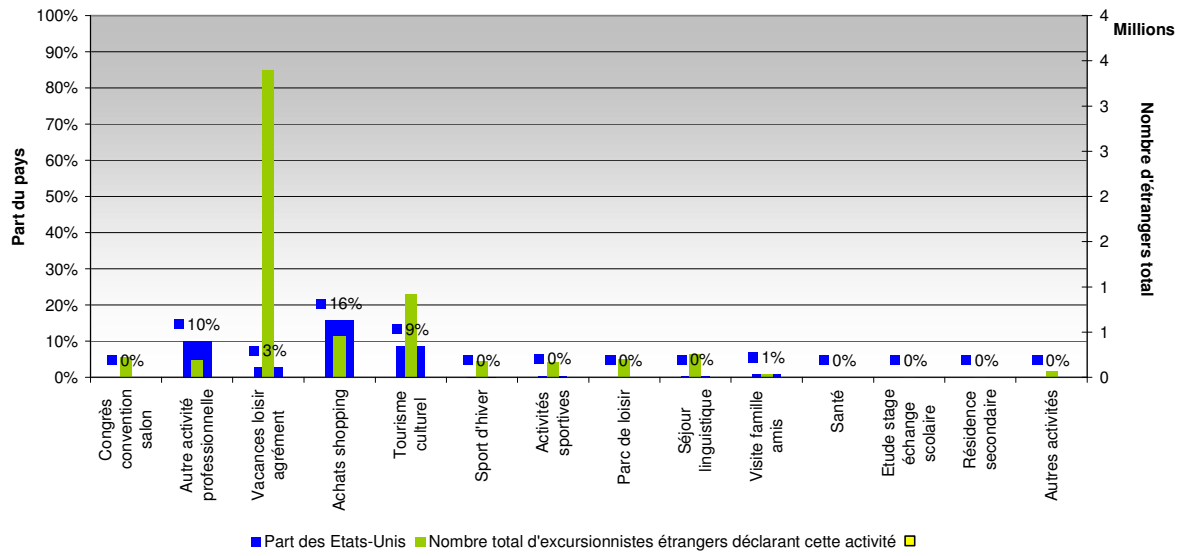
GRAPHIQUE 70 : PART DES TOURISTES AMERICAINS VENANT EN FRANCE POUR MOTIFS PERSONNELS (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES ÉTRANGERS ARRIVANT POUR MOTIFS PERSONNELS)



GRAPHIQUE 71 : PART DES TOURISTES AMERICAINS VENANT EN FRANCE POUR MOTIFS PROFESSIONNELS (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES ÉTRANGERS ARRIVANT POUR MOTIFS PROFESSIONNELS)



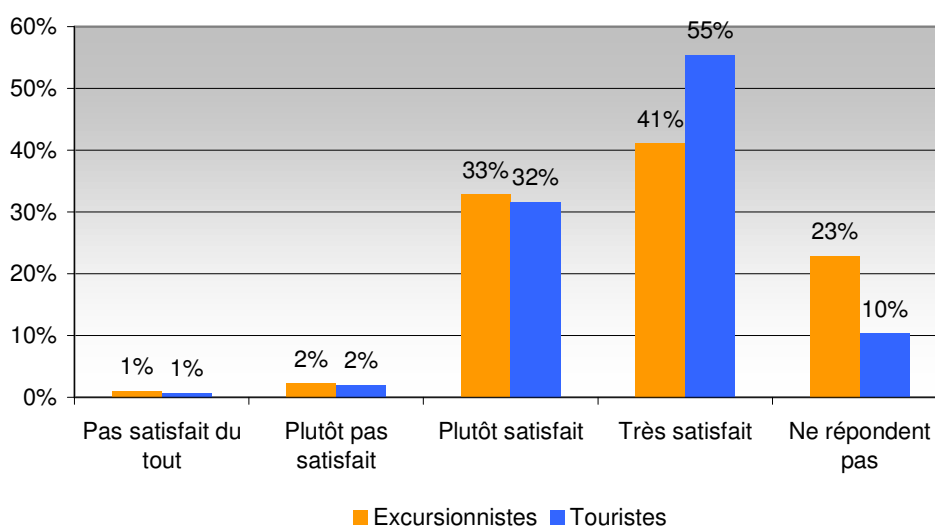
GRAPHIQUE 72 : PART DES TOURISTES AMÉRICAINS TRANSITANT EN FRANCE (RAPPORTÉE À L'ENSEMBLE DES TOURISTES EN TRANSIT)



9. Les visiteurs en France sont plutôt satisfaits ou très satisfaits de leurs séjours

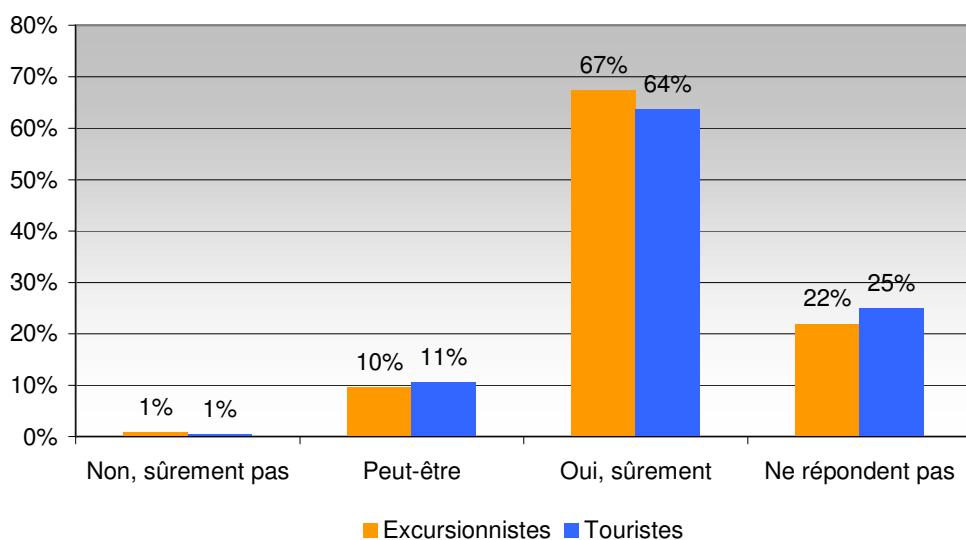
73% des excursionnistes et 87% des touristes sont satisfaits ou très satisfaits de leur venue en France en 2005, soit au total près de 8 visiteurs sur 10 (79%) : 96% si l'on ne compte pas les non-répondants (graphique 73).

GRAPHIQUE 73: SATISFACTION DES TOURISTES ET DES EXCURSIONNISTES EN 2005



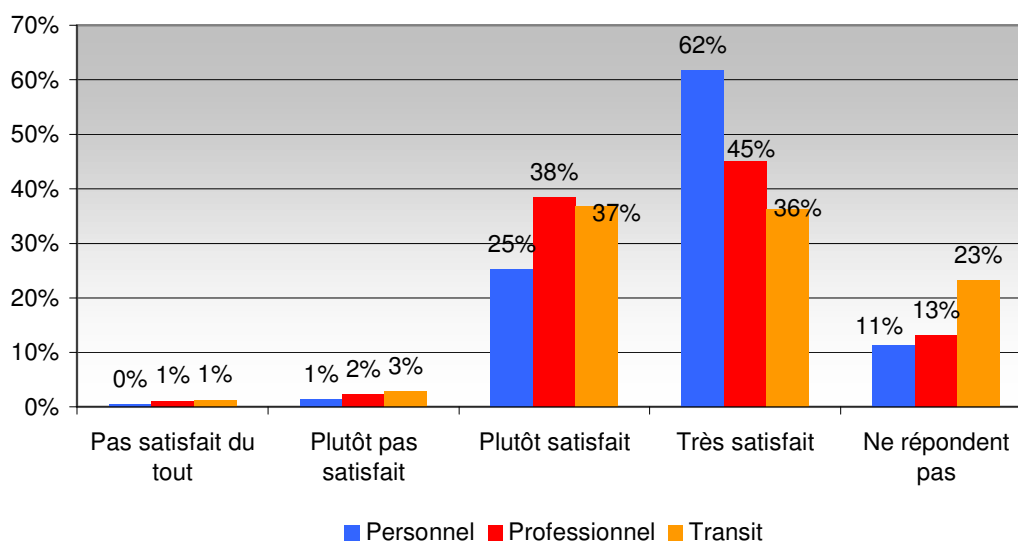
Deux tiers des visiteurs déclarent qu'ils reviendront en France, soit 96% au total si l'on exclut les non réponses. Seulement 1% de visiteurs indiquent ne pas vouloir revenir (graphique 74).

GRAPHIQUE 74: INTENTION DE RETOUR DES TOURISTES ET DES EXCURSIONNISTES EN 2005



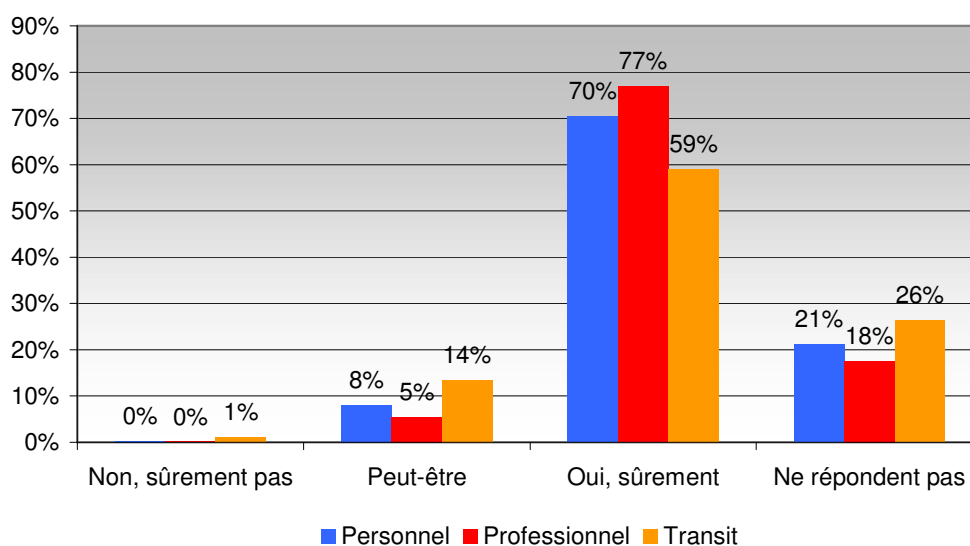
Les visiteurs venant en France pour motifs personnels (graphique 75) sont ceux qui déclarent être le plus satisfaits de leur séjour (62%). Ceux venant en transit ou pour motifs professionnels s'ils restent majoritairement satisfaits de leur séjour, sont toutefois moins nombreux à être *très* satisfaits (36% pour le transit et 45% pour le professionnel). En revanche, les visiteurs ayant un motif professionnel sont ceux qui déclarent le plus majoritairement vouloir certainement revenir en France (77% contre 70% pour les séjours à motif personnel et 59% pour le transit) : voir graphique 76.

GRAPHIQUE 75: SATISFACTION DES VISITEURS PAR MOTIF EN 2005



Nota : hors non réponses pour les motifs

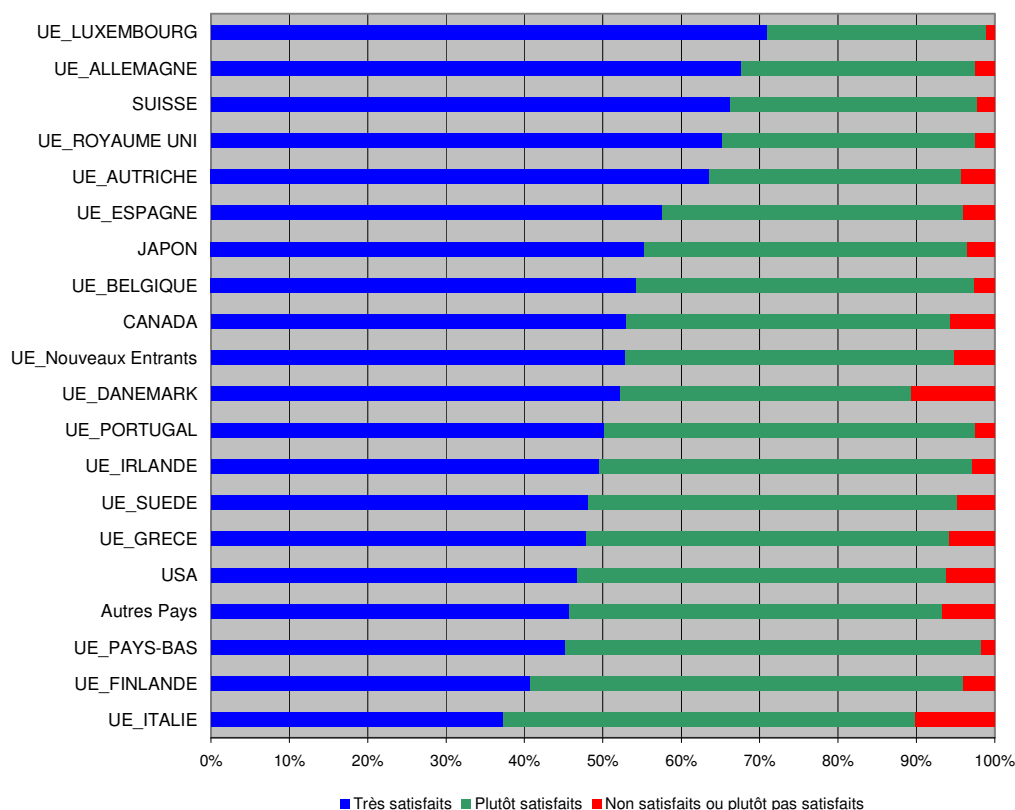
GRAPHIQUE 76: INTENTION DE RETOUR DES VISITEURS PAR MOTIF EN 2005



Nota : hors non réponses pour les motifs

5,7 millions de visiteurs ne sont pas satisfaits ou plutôt pas satisfaits de leur séjour, soit 3% de l'ensemble des visites (graphique 77). En tête, les Danois avec 9,5% et les Italiens avec 8,7%. Les Italiens sont également ceux pour lesquels le taux de « très satisfaits » est le moins élevé, avec seulement 32% contre une moyenne de 47% (ces chiffres tiennent compte de visiteurs ne déclarant aucun degré de satisfaction).

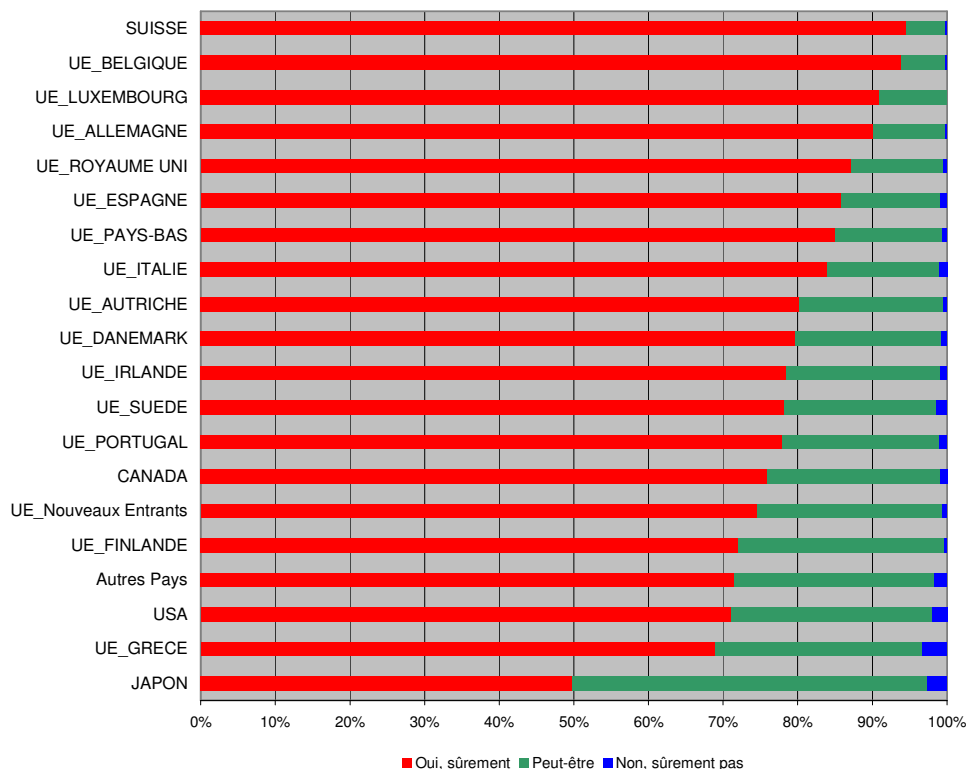
GRAPHIQUE 77: RÉPARTITION DES VISITEURS PAR DEGRÉ DE SATISFACTION ET PAR ZONE DE RÉSIDENCE EN 2005



0,7% des touristes déclarent ne pas avoir l'intention de revenir en France⁵, ce qui correspond à un peu plus de 400 000 personnes (graphique 78). Parmi ceux-ci, les touristes grecs sont les plus nombreux : 3% des Grecs ne souhaitent pas revenir. Une majorité de touristes déclarent en revanche vouloir effectuer à nouveau un séjour touristique en France : dans l'ensemble des zones, cette intention de retour concerne plus d'un touriste sur 2.

⁵ Hors non réponses.

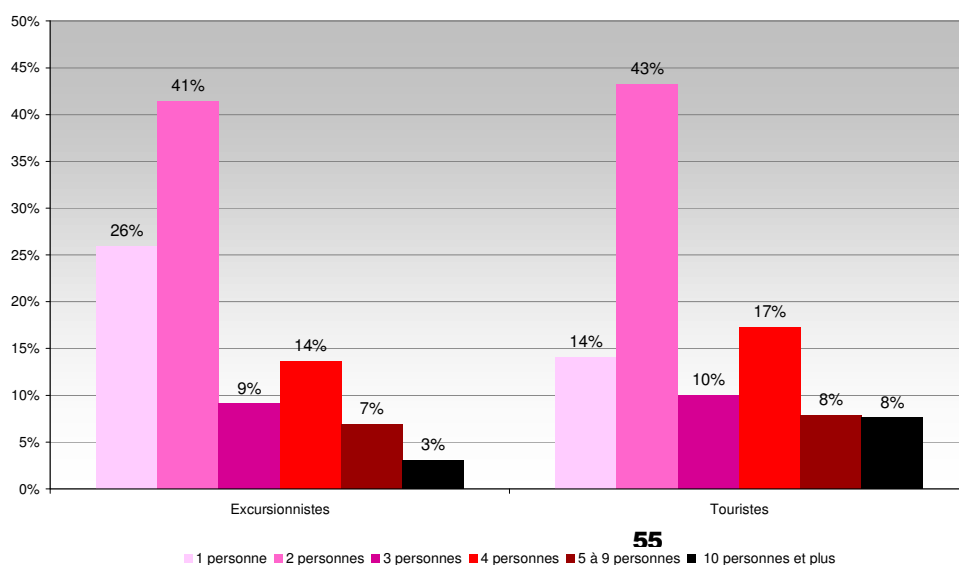
GRAPHIQUE 78 : RÉPARTITION DES TOURISTES DÉCLARANT « NON, SÛREMENT PAS » À LA QUESTION DE LEUR RETOUR EN FRANCE EN 2005



10. Taille des groupes et nombre d'enfants accompagnants : 4 visiteurs sur 10 viennent à deux

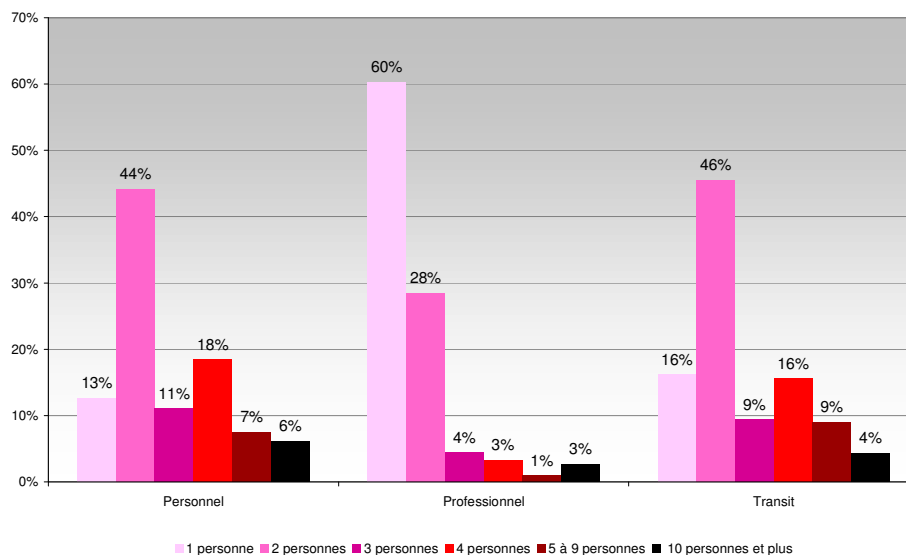
Une majorité de visiteurs viennent à deux en France en 2005 : 41% des excursionnistes et 43% des touristes, soit au total près de 70 millions de visiteurs (graphique 79).

GRAPHIQUE 79 : RÉPARTITION DU NOMBRE DE PERSONNES PAR VISITES EN 2005



Ce sont les motifs personnels et les visiteurs en transit qui majoritairement viennent à deux (respectivement 44% et 46%) tandis que 6 visiteurs sur 10 ayant un motif professionnel viennent en France seuls (graphique 80).

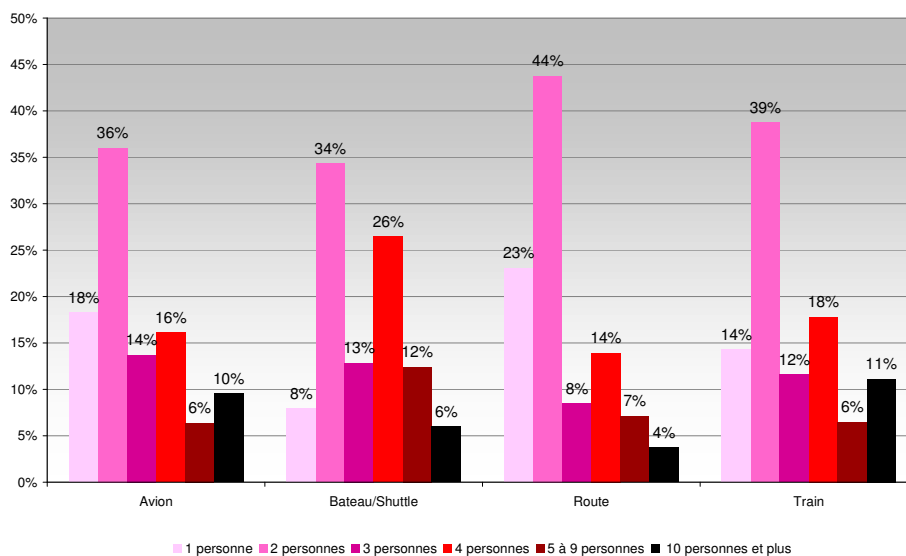
GRAPHIQUE 80 : RÉPARTITION DU NOMBRE DE PERSONNES PAR MOTIF EN 2005



Nota : Hors non-réponse. La répartition totale pour un seul motif est égale à 100%

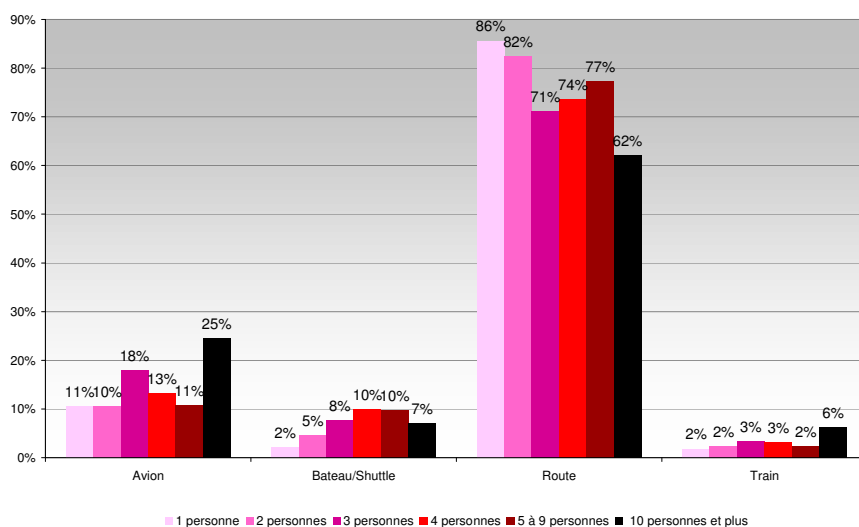
Les gros transporteurs (avion et train) sont évidemment les modes privilégiés des groupes de plus de 10 personnes : 1 visiteur sur 10 qui fait partie d'un tel groupe prend l'un ou l'autre de ces deux modes de transport (en revanche, ils ne représentent que 6% de ceux qui viennent par bateau : voir graphique 81). Il reste que la route est l'entrée principale tout type de groupes ou de visiteurs confondus. Si seulement 4% de ceux qui viennent en voiture ou car font partie de groupe, ces 4% représentent 62% de l'ensemble des visiteurs en groupe de plus de 10 personnes (graphique 82).

GRAPHIQUE 81 : RÉPARTITION DU NOMBRE DE PERSONNES PAR MODE DE TRANSPORT EN 2005



Nota : La répartition totale pour un seul mode de transport est égale à 100%

GRAPHIQUE 82 : RÉPARTITION DES MODES DE TRANSPORT SELON LE NOMBRE DE PERSONNES EN 2005

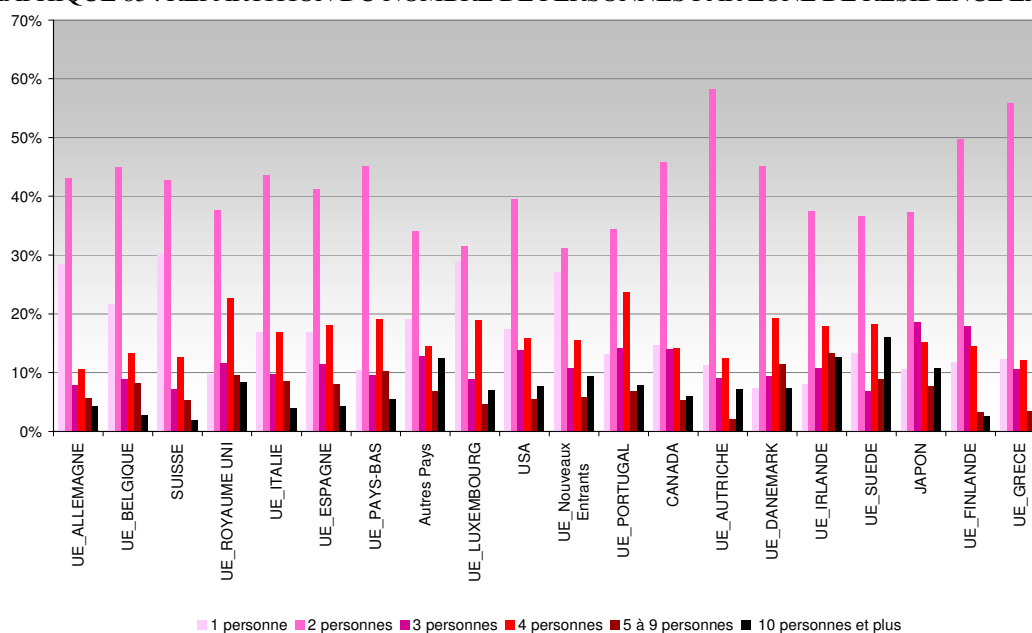


Nota : Ici, la répartition totale pour un nombre de personne est égale à 100%

On retrouve à peu près les mêmes résultats par pays ou zone de résidence (graphique 83) : la prédominance des arrivées en France à deux. Toutefois, certaines nationalités diffèrent du profil général des visiteurs :

- Les Luxembourgeois sont presque autant à venir seuls qu'à deux (respectivement 29% et 32%). On retrouve un profil assez comparable pour les nouveaux entrants dans l'Union Européenne.
- Les voyages à 4 personnes concernent plus de 20% des Britanniques et des Portugais.
- La Suède et l'Irlande, enfin, avec respectivement 16 et 13% de leurs visiteurs dans des groupes de plus de 10 personnes sont les nationalités qui privilégient le plus ce type de voyages.

GRAPHIQUE 83 : RÉPARTITION DU NOMBRE DE PERSONNES PAR ZONE DE RÉSIDENCE EN 2005

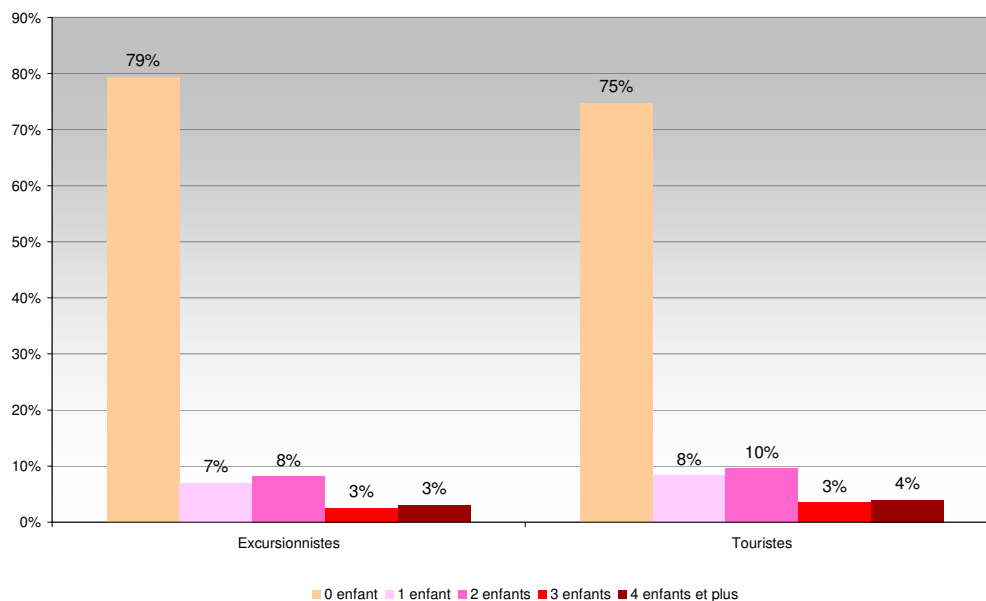


Nota : La répartition totale pour un pays ou zone de résidence est égale à 100%

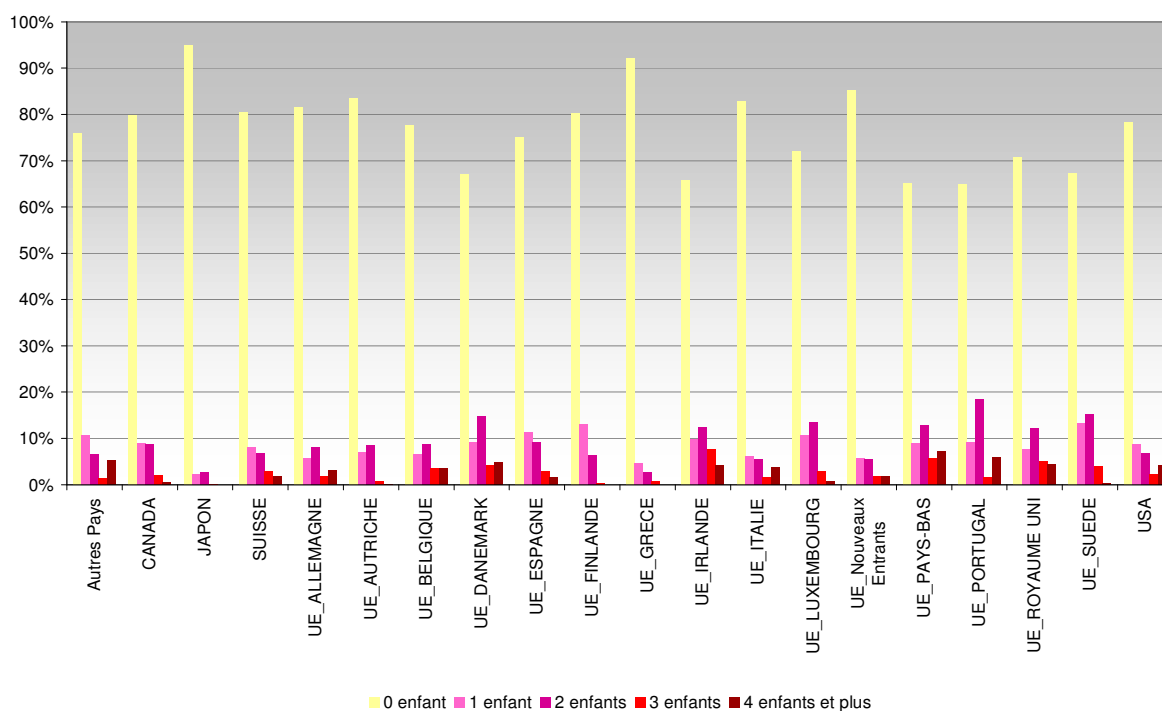
Des touristes majoritairement sans enfant

Près de 8 excursionnistes sur 10 et les trois quarts des touristes viennent en France en 2005 sans enfant (graphique 84). Quatre pays se distinguent avec une part de visiteurs avec enfant plus importante : le Danemark, le Portugal, les Pays-Bas et la Suède (entre 65 et 67% seulement) : voir graphique 85.

GRAPHIQUE 84 : RÉPARTITION DU NOMBRE D'ENFANTS ACCOMPAGNANT DES VISITEURS EN 2005



GRAPHIQUE 85 : RÉPARTITION DU NOMBRE D'ENFANTS ACCOMPAGNANT DES VISITEURS PAR ZONES DE RÉSIDENCES EN 2005



Nota : Le total par pays est égal à 100%